

# OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA

# OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA



PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

10c

Tuesday 15 April 1975

WINDHOEK

Dinsdag 15 April 1975

No. 3458

## CONTENTS

## INHOUD

Page / Bladsy

### PROCLAMATION :

### PROKLAMASIE :

No. 11 Township of Pionierspark: Amendment of Conditions of Establishment .....

No. 11 Dorp Pionierspark: Wysiging van Stigtingsvoorwaardes .....

### GOVERNMENT NOTICES:

### GOEWERMENTSKENNISGEWINGS:

No. 78 Municipality of Karibib: Amendment of Location Regulations .....

No. 78 Munisipaliteit van Karibib: Wysiging van Lokasieregulasies .....

No. 79 Liquor Ordinance, 1969: Amendment of Regulations .....

No. 79 Drankordonnansie 1969: Wysiging van Regulasies .....

No. 80 Closing of District Road and Proclamation and Classification of a Road: District of Maltahöhe .....

No. 80 Sluiting van Distrikspad en Proklamering en Klassifikasie van 'n Pad: Distrik Maltahöhe .....

No. 81 Closing of Trunk Road 4 Section 2 and Proclamation and Classification of a Road and Determination of the Road Reserve within the Urban Area of Lüderitz: Magisterial District of Lüderitz .....

No. 81 Sluiting van Hoofpad 4 Seksie 2 en Proklamering en Klassifisering van 'n Pad en die Bepaling van Pad Reserwe binne die Stedelike Gebied van Lüderitz: Landdrostdistrik Lüderitz .....

No. 82 Proposed Closing of a Portion of Farm Road and Proclamation of a new Portion thereof: District of Grootfontein .....

No. 82 Voorgenome Sluiting van 'n Gedeelte van Plaaspad en Proklamering van 'n nuwe Gedeelte daarvan: Distrik Grootfontein ...

No. 83 Proposed Closing of a Portion of Farm Road: District of Grootfontein .....

No. 83 Voorgenome Sluiting van 'n Gedeelte van Plaaspad: Distrik Grootfontein .....

No. 84 Proposed Closing of a Portion of District Road and Proposed Proclamation of a new Portion thereof: Magisterial District of Grootfontein .....

No. 84 Voorgenome Sluiting van 'n Gedeelte van Distrikspad en voorgenome Proklamering van 'n nuwe Gedeelte daarvan: Landdrostdistrik Grootfontein .....

No. 85 Proposed Closing of District Road and Proclamation and Classification of a Road: Magisterial District of Grootfontein .....

No. 85 Voorgenome Sluiting van Distrikspad en Proklamering en Klassifisering van 'n Pad: Landdrostdistrik Grootfontein .....

No. 519 (Republic) Department of National Education: Declaration of a National Monument .....

No. 519 (Republiek) Departement van Nasionale Opvoeding: Verklaring van 'n Nasionale Gedenkwaardigheid .....

No. 520 (Republic) Department of National Education: Declaration of a National Monument .....

No. 520 (Republiek) Departement van Nasionale Opvoeding: Verklaring van 'n Nasionale Gedenkwaardigheid .....

No. R.522 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/164)

No. R.522 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/164) ...

- No. R.528 (Republic) S.A. Medical and Dental Council: Amendment of Regulations Regarding the Degrees, Diplomas or Certificates entitling Medical Practitioners and Dentists to Registration .....
- No. R.529 (Republic) S.A. Medical and Dental Council: Amendment of Rules relating to the Conduct of Business .....
- No. R.586 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/326)
- No. R.631 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/327)
- No. R.632 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 2 (No. 2/99)
- No. R.633 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/417)

- No. R.528 (Republiek) S.A. Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Wysiging van Regulasies Betreffende die Grade, Diplomas of Sertifikate wat Geneeshere en Tandartse reg op Registrasie gee .....
- No. R.529 (Republiek) S.A. Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Wysiging van die Reëls Betreffende die Behartiging van Sake .....
- No. R.586 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/326) .
- No. R.631 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/327) .
- No. R.632 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 2 (No. 2/99) ...
- No. R.633 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/417) ..

GENERAL NOTICES:

- No. 13 Municipality of Windhoek: Proposed Permanent closing of Unconstructed Klein-Windhoek Streets .....
- No. 14 Municipality of Windhoek: Proposed Permanent closing of Street-Windhoek .....
- No. 15 Select Committee of System of Private Contractors for the Recovery, Loading and Transport of Gravel for Road Constructing purposes. ....
- No. 185 Building Societies Return -- January 1975 .

ALGEMENE KENNISGEWINGS:

- No. 13 Munisipaliteit van Windhoek: Voorgestelde Permanente sluiting van Ongebooue Klein Windhoek Strate .....
- No. 14 Munisipaliteit van Windhoek: Voorgestelde Permanente Sluiting van Straat-Windhoek .
- No. 15 Gekose Komitee oor Stelsel van Privaat Kontrakteurs vir die Winning, Laai, en Vervoer van Gruis vir Padbouoelindes .....
- No. 185 (Republiek) Bouverenigingsopgawe -- Januarie 1975 .....

ADVERTISEMENTS:

ADVERTENSIES: 587

**PROCLAMATION**

**PROKLAMASIE**

BY THE HONOURABLE BAREND JOHANNES VAN DER WALT, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

DEUR SY EDELE BAREND JOHANNES VAN DER WALT, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES-AFRIKA.

No. 11 of 1975.]

No. 11 van 1975.]

AMENDMENT OF CONDITIONS OF ESTABLISHMENT: TOWNSHIP OF PIONIERSPARK.

WYSIGING VAN STIGTINGSVOORWAARDES: DORP PIONIERSPARK.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 31A (2) of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) changed the conditions set forth in the schedule to Proclamation 13 of 1968 by -

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 31A(2) van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling, 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) die voorwaardes uiteengesit in die bylae by Proklamasie 15 van 1968 verander -

(a) the substitution of the following paragraph for paragraph 3(b):

(a) deur paragraaf 3(b) deur die volgende paragraaf te vervang:

"3(b) for the local authority:

"3(b) vir die plaaslike bestuur:

Open spaces: erven 2, 502, 854, 1222-1239, 1241-1251, 1253-1261

Sports fields: erven 563, 1240

Cemetery: Erf 1221"; and

(b) the addition of the following subparagraph to the end of paragraph 4:

"21. Additional conditions in respect of erf 1240:

(i) The erf may only be used to develop sports fields and for the provision of parking facilities for motor vehicles and no building may be erected thereon: Provided that one dwelling, for occupation by one white family may be erected on that portion of erf 1240 situated between erven 586 and 587 on condition that provision has been made for stormwater drainage to the satisfaction of the City Engineer.

(ii) Neither the erf nor any portion thereof shall be transferred, leased or in any other way granted or disposed of to any person other than a white person and no non-white other than the bona-fide non-white domestic servants who actually and exclusively perform their duties on the erf shall be allowed to reside on the erf or any portion thereof or to occupy it in any other manner.

(iii) The erf may not be alienated by the purchaser before it has been offered to the seller (the Municipality of Windhoek) at the price at which it was sold to the purchaser plus any reasonable amount for improvements effected and as agreed upon or as determined by an arbitrator.

(iv) No earth works may be undertaken on the erf without the written approval of the City Engineer: Provided that the City Engineer may impose conditions to ensure the safe flow of stormwater.

(v) No public entrance to the erf from van Aswegen street may be approved.

(vi) If the erf is not kept clean, to the satisfaction of the City Engineer the local authority reserves the right to have the erf clean-

Oop ruimtes: erwe 2, 502, 854, 1222-1239, 1241-1251, 1253-1261

Sportterrein: erwe 563, 1240

Begraafplaas: Erf 1221"; en

(b) deur die volgende subparagraaf aan die einde van paragraaf 4 by te voeg:

"21. Bykomende voorwaardes ten opsigte van erf 1240:

(i) Die erf mag slegs vir die ontwikkeling van sportvelde en voorsiening van parkering vir motorvoertuie gebruik word en geen gebou mag daarop opgerig word nie: Met dien verstande dat een woonhuis bedoel vir bewoning deur een blanke gesin wel op die gedeelte van erf 1240 geleë tussen erwe 586 en 587 opgerig mag word op voorwaarde dat voorsiening vir stormwaterdreinerings ten genoë van die Stadsingenieur gemaak is.

(ii) Nòg die erf nòg enige gedeelte daarvan mag oorgedra, of verhuur of op enige ander wyse toegeken of vervreem word aan enigiemand behalwe 'n blanke en geen ander nie-blanke as die bone fide nie-blanke huisbediendes wat hulle dienste werklik en uitsluitlik op die erf verrig, mag toegelaat word om op die erf of enige gedeelte daarvan te woon of dit op enige wyse te okkupeer nie.

(iii) Die erf mag nie deur die koper vervreem word nie tensy dit eers aan die verkoper (Die Munisipaliteit van Windhoek) aangebied is en dan wel teen die prys waarteen die erf aan die koper verkoop is plus 'n redelike bedrag vir die verbeterings wat daarop aangebring is, waarop onderling ooreengekom of deur 'n arbiter bepaal is.

(iv) Geen grondwerke mag op die erf uitgevoer word sonder skriftelike goedkeuring van die Stadsingenieur nie: Met dien verstande dat die Stadsingenieur voorwaardes mag stel ten einde die veilige afvloei van stormwater te verseker.

(v) Geen openbare toegang tot die erf mag vanaf Van Aswegenstraat verleen word nie.

(vi) Indien die erf nie ten genoë van die Stadsingenieur skoon gehou word nie, behou die plaaslike bestuur hom die reg voor om

ed at the cost of the registered owner.”

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 10th day of March, 1975.

B. J. VAN DER WALT,  
*Administrator*

dit te laat skoon maak op koste van die geregistreeerde eienaar.”

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 10de dag van Maart 1975.

B. J. VAN DER WALT,  
*Administrateur*

## Government Notices

The following Government Notices are published for general information.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,  
*Secretary for South West Africa.*

Administrator's Office,  
Windhoek.

No. 78]

[15 April 1975

The Minister of Bantu Administration and Development has been pleased, under the powers vested in him by Section 32 (4) of the Natives (Urban Areas) Proclamation, 1951 (Proclamation 56 of 1951) (South West Africa), read with section 3 of the South West Africa Bantu Affairs Administration Act, 1954 (Act 56 of 1954), and section 2 of the South West Africa Native Affairs Administration Proclamation, 1958 (Proclamation 119 of 1958), to approve the amendment of the regulations set forth in the schedule hereto, as adopted by the Municipality of Karibib.

### SCHEDULE

#### MUNICIPALITY OF KARIBIB.

#### AMENDMENT OF LOCATION REGULATIONS.

The Location Regulations published under Government Notice 162 of 1932 as amended, are hereby amended as follows:

1. Substitute the following for Regulation 16:

“16. Every registered occupier or other resident in the location or other person liable to obtain a permit shall pay the urban local authority in advance at the office of the Superintendent such of the amounts set out hereunder in respect of rent and charges for water, communal sanitary, health, medical and other services rendered by the urban local authority as may be applicable:

- (a) By the holder of a lodger's permit or any person who is required to be the holder of such permit, per month R1,50

## Goewermentskennisgewings

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,  
*Sekretaris van Suidwes-Afrika.*

Kantoor van die Administrateur,  
Windhoek.

No. 78]

[15 April 1975

Dit het die Minister van Bantoe Administrasie en Ontwikkeling behaag om kragtens die bevoegdheid hom verleen by Artikel 32 (4) van die Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede 1951 (Proklamasie 56 van 1951) (Suidwes-Afrika), gelees met artikel 3 van die Wet op die Administrasie van Bantoesake in Suidwes-Afrika, 1954 (Wet 56 van 1954), en artikel 2 van die Proklamasie op die Administrasie van Naturellesake in Suidwes-Afrika 1958 (Proklamasie 119 van 1958), sy goedkeuring te heg aan die wysiging van die Regulasies uiteengesit in die bylae hiervan, soos aanvaar deur die Munisipaliteit van Karibib.

### BYLAE

#### MUNISIPALITEIT VAN KARIBIB.

#### WYSIGING VAN LOKASIEREGULASIES.

Die Lokasieregulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 162 van 1932 soos gewysig, word hierby as volg gewysig:

1. Vervang Regulasie 16 deur die volgende:

“16. Elke geregistreeerde bewoner of ander inwoner van die lokasie of ander persoon wat aanspreeklik is vir die uitneem van 'n permit, moet by die kantoor van die superintendent, die gelde wat hieronder gemeld word en van toepassing mag wees, aan die stedelike plaaslike bestuur vooruit betaal ten opsigte van huurgeld en vorderings vir water, gemeenskaplike sanitêre gesondheid-, geneeskundige en ander dienste deur die stedelike plaaslike bestuur gelewer:

- (a) Deur die houer van 'n loseerderspermit of iemand wat die houer van sodanige permit moet wees, per maand R1,50

- |  |   |
|--|---|
| <p>(b) By the holder of a temporary permit for visiting purposes or any person who is required to be the holder of such permit when the currency of such permit exceeds 3 days per month R1,00</p> <p>(c) By the holder of a site permit, or any person who is required to be the holder of such permit per month R3,50</p> <p>(d) By the holder of a residential permit or any person who is required to be a holder of such permit, in respect of:</p> <p style="padding-left: 20px;">(i) two-roomed dwellings per month R5,00</p> <p style="padding-left: 20px;">(ii) three-roomed dwellings per month R6,00</p> <p style="padding-left: 20px;">(iii) four-roomed dwellings per month R7,00</p> <p>(e) By the holder of a lodger's permit, or any person who is required to be a holder of such permit, or the respective employer for accommodation in the single quarters:</p> <p style="padding-left: 20px;">(i) Permanent residents per month R3,00</p> <p style="padding-left: 20px;">(ii) Temporary residents per person per day. R0,25</p> <p>(f) In respect of the lease of a business stall per month R9,00</p> <p>(g) In respect of the lease of the Beer Hall per day R8,00</p> <p>(h) Interment Charges:</p> <p style="padding-left: 20px;">(i) Interment only R1,00</p> <p style="padding-left: 20px;">(ii) Interment with digging a grave by the Municipality R5,00</p> <p>(i) Removal of scrap-cars per car R10,00</p> | <p>(b) Deur die houer van 'n tydelike permit om besoek af te lê of iemand wat die houer van sodanige permit moet wees, wanneer die geldigheidsduur van sodanige permit drie dae te bowe gaan, per maand 1,00</p> <p>(c) Deur die houer van 'n bouterreinpermit of iemand wat die houer van sodanige permit moet wees per maand R3,50</p> <p>(d) Deur die houer van 'n woonpermit of iemand wat die houer van sodanige permit moet wees, ten opsigte van:</p> <p style="padding-left: 20px;">(i) Tweekamerwoning per maand R5,00</p> <p style="padding-left: 20px;">(ii) Driekamerwoning per maand R6,00</p> <p style="padding-left: 20px;">(iii) Vierkamerwoning per maand R7,00</p> <p>(e) Deur die houer van 'n loseerderspermit of iemand wat die houer van sodanige permit moet wees of sy werkgewer, vir inwoning in die enkelkwartiere:</p> <p style="padding-left: 20px;">(i) Permanente inwoners per persoon, per maand R3,00</p> <p style="padding-left: 20px;">(ii) Tydelike inwoners per persoon, per dag R0,25</p> <p>(f) Vir die huur van 'n besigheidsstalletjie per maand R9,00</p> <p>(g) Vir die huur van die bisrsaal per dag R8,00</p> <p>(h) Begrafnisfooie:</p> <p style="padding-left: 20px;">(i) Begrafnis alleenlik R1,00</p> <p style="padding-left: 20px;">(ii) Begrafnis waar die graf deur die Munisipaliteit gegrawe word R5,00</p> <p>(i) Vir die verwydering van ou motorwrakke per motor R10,00</p> |
|--|---|

2. By the insertion of the following section after section 34:

34 bis: Any person contravening or failing to comply with the provisions of these regulations, shall be guilty of an offence and shall be subject to the penalties prescribed in section 36 of the Natives (Urban Areas) Proclamation 1951 (Proclamation 56 of 1951 of South West Africa).

2. Deur die volgende artikel onmiddellik na artikel 34 in te voeg:

34 bis: Enigeen wat die bepalings van hierdie regulasies oortree of in gebreke bly om daaraan te voldoen, begaan 'n misdryf en is strafbaar met die strawwe voorgeskryf in artikel 36 van die Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede 1951 (Proklamasie 56 van 1951) van Suidwes-Afrika.

No. 79] [15 April 1975

## LIQUOR ORDINANCE, 1969: AMENDMENT OF REGULATIONS.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 150 of the Liquor Ordinance, 1969 (Ordinance 2 of 1969) amended the regulations promulgated by Government Notice 49 of 1 April 1969, as amended, by the insertion after regulation 59 of the following regulation:

“60. (1) Every holder of a wholesale liquor licence with the right to sell direct to the public in general shall keep in Afrikaans or English a sales register substantially in the form of Form 38 contained in the Annexure, showing in respect of every sale of liquor by him to any one person at any one time:

- (a) the date of sale;
- (b) the name and address of the purchaser; and
- (c) the quantity of each kind of liquor sold.

(2) Entry of the particulars referred to in sub-regulation (1) shall be made in the sales register immediately upon completion of any setting apart or appropriation of liquor in respect of any sale.”

No. 80] [15 April 1975

CLOSING OF DISTRICT ROAD 1273 AND PROCLAMATION AND CLASSIFICATION OF A ROAD:  
DISTRICT OF MALTÄHÖHE.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the district of Maltahöhe closed district road 1273 which is indicated on sketch map P567 and which is described in Schedule I hereto and proclaimed a road which is indicated on sketch map P567, defined the route thereof as described in Schedule II hereto and under and by virtue of the provisions of section 23(1) of the said Ordinance declared it a district road, with number 1273.

## SCHEDULE I

<i>Description of Road:</i>	<i>Portion closed:</i>
The road described as district road 1273 in Schedule III of Proclamation 46 of 1954.	The whole.

No. 79] [15 April 1975

## DRANKORDONNANSIE 1969: WYSIGING VAN REGULASIES.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 150 van die Drankordonnansie, 1969 (Ordonnansie 2 van 1969) die regulasies kragtens genoemde ordonnansie afgekondig by Goewermentskennisgewing 49 van 1 April 1969 gewysig deur die invoeging na regulasie 59 van die volgende regulasie:

“60. (1) Elke houër van 'n groothandeldranklisensie met die reg tot verkope direk aan die publiek in die algemeen moet 'n verkoopregister in Afrikaans of Engels hou, wesentlik in die vorm van Vorm 38 vervat in die bylae, wat, ten opsigte van elke verkope van drank deur hom aan enige persoon, die onderstaande moet aantoon:

- (a) die datum van verkoop;
- (b) die naam en adres van die koper; en
- (c) die hoeveelheid van elke soort drank wat verkoop is.

(2) Inskrywing van die besonderhede bedoel in subartikel (1) moet in die verkoopregister gedoen word onmiddellik nadat enige drank ten opsigte van enige verkope opsy gesit of in besit geneem is.”

No. 80] [15 April 1975

SLUITING VAN DISTRIKSPAD 1273 EN PROKLAMERING EN KLASSIFISERING VAN 'N PAD:  
DISTRIK MALTÄHÖHE.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(2) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in die distrik Maltahöhe distrikspad 1273 wat aangetoon word op sketskaart P567 gesluit soos in Bylae I hieronder beskryf en 'n pad wat aangetoon word op sketskaart P567 geproklameer, die loop daarvan bepaal soos in Bylae II hieronder beskryf en dit kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 23(1) van genoemde Ordonnansie tot distrikspad met nommer 1273 verklaar.

## BYLAE I

<i>Beskrywing van Pad:</i>	<i>Gedeelte gesluit:</i>
Die pad beskryf as distrikspad 1273 in Bylae III van Proklamasie 46 van 1954.	Die hele.

## SCHEDULE II

*District road 1273:*

From a point (C on sketch P567) on main road 36 south of the Tsondabrivier on the farm Abbabis 3 generally south-eastwards across the farm Abbabis 3 to a point on the said farm; thence generally eastwards across the farm Abbabis 3 to a point on the said farm; thence generally north-eastwards across the farm Abbabis 3 to a point (E) on main road 37 on the said farm.

No. 81]

[15 April 1975

CLOSING OF TRUNK ROAD 4, SECTION 2, AND PROCLAMATION AND CLASSIFICATION OF A ROAD AND DETERMINATION OF THE ROAD RESERVE WITHIN THE URBAN AREA OF LÜDERITZ:

## MAGISTERIAL DISTRICT OF LÜDERITZ.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the magisterial district of Lüderitz closed trunk road 4, section 2, which is indicated on sketch map P414 and which is described in Schedule I hereto and proclaimed a road which is indicated on sketch map P414 defined the route thereof as described in Schedule II hereto and under and by virtue of the provisions of section 23(1) of the said Ordinance declared it a trunk road with number 4/2 and has under and by virtue of the provisions of section 3(2) of the said Ordinance after consultation with the Municipality of Lüderitz determined the road reserve of that portion of the above-mentioned trunk road within the urban area of Lüderitz as described in Schedule III hereto.

## SCHEDULE I

*Description of Road:*

The road described as trunk road 4, section 2, in Schedule II of Proclamation 29 of 1953; Schedules I and V of Proclamation 4 of 1963 and in Schedule I and II of Proclamation 76 of 1968.

*Portion Closed:*

The whole.

## SCHEDULE II

*Trunk Road 4/2:*

From a point (A on sketch P414) on trunk road 4/1 and main road 35 on the farm Aus Townlands 36 generally westwards to a point where it joins main road 86 on the said farm; thence generally north-west- and westwards across the farms Aus

## BYLAE II

*Distrikspad 1273:*

Van 'n punt (C op skets P567) op grootpad 36 suid van die Tsondabrivier op die plaas Abbabis 3 algemeen suidooswaarts oor die plaas Abbabis 3 tot op 'n punt op genoemde plaas; van daar algemeen ooswaarts oor die plaas Abbabis 3 tot op 'n punt op genoemde plaas; van daar algemeen noordooswaarts oor die plaas Abbabis 3 tot op 'n punt (E) op grootpad 37 op genoemde plaas.

No. 81]

[15 April 1975

SLUITING VAN HOOFPAD 4, SEKSIE 2, EN PROKLAMERING EN KLASSIFISERING VAN 'N PAD EN DIE BEPALING VAN DIE PADRESERWE BINNE DIE STEDELIKE GEBIED VAN LÜDERITZ:

## LANDDROSDISTRIK LÜDERITZ.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(2) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in die landdrosdistrik Lüderitz hoofpad 4, seksie 2, wat aangetoon word op sketskaart P414 gesluit soos in Bylae I hieronder beskryf en 'n pad wat aangetoon word op sketskaart P414 geproklameer, die loop daarvan bepaal soos in Bylae II hieronder beskryf, dit kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 23(1) van genoemde Ordonnansie tot hoofpad met nommer 4/2 verklaar en het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 3(2) van genoemde Ordonnansie na beraadslaging met die Munisipaliteit van Lüderitz die padreserwe van die deel van bogenoemde hoofpad wat binne die stedelike gebied van Lüderitz geleë is, bepaal soos in Bylae III hieronder beskryf.

## BYLAE I

*Beskrywing van Pad:*

Die pad beskryf as hoofpad 4, seksie 2, in Bylae II van Proklamasie 29 van 1953, Bylaes I en V van Proklamasie 4 van 1963 en in bylaes I en II van Proklamasie 76 van 1968.

*Gedeelte gesluit:*

Die hele.

## BYLAE II

*Hoofpad 4/2:*

Van 'n punt (A op skets P414) op hoofpad 4/1 en grootpad 35 op die plaas Aus-dorpsgrond 36 algemeen weswaarts tot op 'n punt waar grootpad 86 daarby aansluit op genoemde plaas; van daar algemeen noordwes- en weswaarts oor die plase Aus-dorpsgrond 36,

Townlands 36, Klein Aus 8, Ausweiche 46, State Land and Diamond Area No. 1 to a point (A1) near Haalenberg-siding on the last-mentioned farm; thence generally south-westwards across the farm Diamond Area No. 1 to a point (H) on the said farm; thence generally south-westwards across the farm Diamond Area No. 1 while the south-eastern road reserve boundary gradually decreases from 30 metres to 15 metres and the north-western road reserve boundary gradually increases from 30 metres to 45 metres to a point (I) on the said farm; thence generally south-westwards across the farm Diamond Area No. 1 with a south-eastern road reserve of 15 metres and a north-western road reserve of 45 metres to a point (J) on the said farm; thence generally southwestwards across the farm Diamond Area No. 1 while the southeastern road reserve boundary gradually increases from 15 metres to 30 metres and the north-western road reserve boundary gradually decreases from 45 metres to 30 metres to a point (K) on the said farm; thence generally south-west- and west-north-westwards across the farm Diamond Area No. 1 to a point (L) on the said farm; thence generally west-north-westwards across the farm Diamond Area No. 1 while the south-south-western road reserve boundary gradually decreases from 30 metres to 15 metres and the north-north-eastern road reserve boundary gradually increases from 30 metres to 45 metres to a point (M) on the said farm; thence generally west-northwestwards across the farm Diamond Area No. 1 with a south-south-western road reserve of 15 metres and a north-north-eastern road reserve of 45 metres to a point (N) on the said farm; thence generally south-westwards across the farm Diamond Area No. 1 while the south-eastern road reserve boundary gradually increases from 15 metres to 30 metres and the north-western road reserve boundary gradually decreases from 45 metres to 30 metres to a point (O) on the said farm; thence generally south-westwards across the farm Diamond Area No. 1 to a point (P) on the said farm; thence generally southwestwards across the farm Diamond Area No. 1 while the southeastern road reserve boundary gradually decreases from 30 metres to 15 metres and the north-western road reserve boundary gradually increases from 30 metres to 45 metres to a point (R) on the said farm; thence generally south-westwards across the farm Diamond Area No. 1 with a south-eastern road reserve of 15 metres and a north-western road reserve of 45 metres to a point (S) on the said farm; thence generally westwards across the farm Diamond Area No. 1 while the southern road reserve boundary gradually increases from 15 metres to 30 metres and the northern road reserve boundary gradually decreases from 45 metres to 30 metres to a point (T) on the said farm; thence generally west- and northwestwards across the farm Diamond Area No. 1 to a point (U) on the said farm; thence generally north-westwards across the farm Diamond Area No. 1 while the south-western road reserve boundary gradually decreases from 30 metres to 15 metres and the north-eastern road reserve boundary gradually increases from 30 metres to 45 metres to a

klein Aus 8, Ausweiche 46, Staatsgrond en Diamantgebied No. 1 tot op 'n punt (A1) naby Haalenberg-sylyn op laasgenoemde plaas; van daar algemeen suidweswaarts oor die plaas Diamantgebied No. 1 tot op 'n punt (H) op genoemde plaas; van daar algemeen suidweswaarts oor die plaas Diamantgebied No. 1 terwyl die suidoostelike padreserwegrens algaande verminder van 30 meter na 15 meter en die noordwestelike padreserwegrens algaande vermeerder van 30 meter na 45 meter tot op 'n punt (I) op genoemde plaas; van daar algemeen suidweswaarts oor die plaas Diamantgebied No. 1 met 'n suidoostelike padreserwe van 15 meter en 'n noordwestelike padreserwe van 45 meter tot op 'n punt (J) op genoemde plaas; van daar algemeen suidweswaarts oor die plaas Diamantgebied No. 1 terwyl die suidoostelike padreserwegrens algaande vermeerder van 15 meter na 30 meter en die noordwestelike padreserwegrens algaande verminder van 45 meter na 30 meter tot op 'n punt (K) op genoemde plaas; van daar algemeen suidwes- en wes-noordweswaarts oor die plaas Diamantgebied No. 1 tot op 'n punt (L) op genoemde plaas; van daar algemeen wes-noordweswaarts oor die plaas Diamantgebied No. 1 terwyl die suid-suidwestelike padreserwegrens algaande verminder van 30 meter na 15 meter en die noord-noordoostelike padreserwegrens algaande vermeerder van 30 meter na 45 meter tot op 'n punt (M) op genoemde plaas; van daar algemeen wes-noordweswaarts oor die plaas Diamantgebied No. 1 met 'n suid-suidwestelike padreserwe van 15 meter en 'n noord-noordoostelike padreserwe van 45 meter tot op 'n punt (N) op genoemde plaas; van daar algemeen suidweswaarts oor die plaas Diamantgebied No. 1 terwyl die suidoostelike padreserwegrens algaande vermeerder van 15 meter na 30 meter en die noordwestelike padreserwegrens algaande verminder van 45 meter na 30 meter tot op 'n punt (O) op genoemde plaas; van daar algemeen suidweswaarts oor die plaas Diamantgebied No. 1 tot op 'n punt (P) op genoemde plaas; van daar algemeen suidweswaarts oor die plaas Diamantgebied No. 1 terwyl die suidoostelike padreserwegrens algaande verminder van 30 meter na 15 meter en die noordwestelike padreserwegrens algaande vermeerder van 30 meter na 45 meter tot op 'n punt (R) op genoemde plaas; van daar algemeen suidweswaarts oor die plaas Diamantgebied No. 1 met 'n suidoostelike padreserwe van 15 meter en 'n noordwestelike padreserwe van 45 meter tot op 'n punt (S) op genoemde plaas; van daar algemeen weswaarts oor die plaas Diamantgebied No. 1 terwyl die suidelike padreserwegrens algaande vermeerder van 15 meter na 30 meter en die noordelike padreserwegrens algaande verminder van 45 meter na 30 meter tot op 'n punt (T) op genoemde plaas; van daar algemeen wes- en noordweswaarts oor die plaas Diamantgebied No. 1 tot op 'n punt (U) op genoemde plaas; van daar algemeen noordweswaarts oor die plaas Diamantgebied No. 1 terwyl die suidwestelike padreserwegrens algaande verminder van 30 meter na 15 meter en die noordoostelike padreserwegrens algaande vermeerder van 30 meter na 45 meter tot op 'n



point (V) on the said farm; thence generally westwards across the farm Diamond Area No. 1 while the southern road reserve boundary gradually increases from 15 metres to 30 metres and the northern road reserve boundary gradually decreases from 45 metres to 30 metres to a point (W) on the said farm; thence generally west- and north-westwards across the farm Diamond Area No. 1 to a point on the said farm; thence generally west- and south-westwards across the farms Diamond Area No. 1, the southern corner beacon of the farm Farm 133 (Airport) and Diamond Area No. 1 to a point on the last-mentioned farm; thence generally north-westwards across the farms Diamond Area No. 1 and Portion B of Lüderitz Town and Townlands 11 to a point (X) near the north-eastern corner beacon of Portion E of Lüderitz Town and Townlands 11 (Prison); thence generally north-westwards across the farm Portion B of Lüderitz Town and Townlands 11 while the south-western road reserve boundary gradually decreases from 30 metres to 15 metres and the north-eastern road reserve boundary gradually increases from 30 metres to 45 metres to a point (Y) on the north-eastern boundary of the farm Portion E of Lüderitz Town and Townlands 11 (Prison); thence generally north-westwards across the farm Portion B of Lüderitz Town and Townlands 11 to a point (Z) on the common boundary of the last-mentioned farm and Erf 513 (Bai Road); thence generally north-west- and northwards via Bai Road, across Railway Reserve to a point where Bai Road joins Bismarck Street; thence generally north-westwards via Bismarck Street to a point (B) where Bismarck Street joins Hafenstrat.

From a point indicated by symbol Z on sketch P414 to a point indicated by symbol B on sketch P414 the south-western road reserve boundary of the road coincides with the actual surveyed north-eastern boundaries of the following erven and streets, namely: Portion B of Lüderitz Town and Townlands 11, nameless street, Erf 138, nameless street, Erf 143, nameless street, Erf 144, Erf 145, Erf 354 (Railway Reserve), Old Bai Road, Erf 172, Erf 403, Erf 173, Erf 175, Old Bai Road, Erf 181, Erf 183, Erf 185, Erf 186, Lessingstraat, Erf 188, Portion A of Erf 190, Erf 377, Erf 190, Erf 191, across Erf 353 (Railway Reserve), across Bismarck Street to a point on the north-eastern corner beacon of Portion B of Erf 284; thence the south-western road reserve boundary of the road coincides with the actual surveyed north-eastern boundaries of the following erven and streets, namely: Nachtigal Street, Erf 282, Erf 280, Erf 279, Erf 422, Erf 267, Erf 278, Diazstraat and Portion A of Erf 235 to a point (B) on the north-eastern corner of the last-mentioned erf where Bismarck Street joins Hafenstrat.

From a point indicated by symbol Z on sketch P414 to a point indicated by symbol B on sketch P414 the north-eastern road reserve boundary of the road coincides with the actual surveyed south-western boundaries of the following erven and streets, namely: Bai Road,

punt (V) op genoemde plaas; van daar algemeen weswaarts oor die plaas Diamantgebied No. 1 terwyl die suidelike padreserwegrens algaande vermeerder van 15 na 30 meter en die noordelike padreserwegrens algaande verminder van 45 meter na 30 meter tot op 'n punt (W) op genoemde plaas; van daar algemeen wes- en noordweswaarts oor die plaas Diamantgebied No. 1 tot op 'n punt op genoemde plaas; van daar algemeen wes- en suidweswaarts oor die plaas Diamantgebied No. 1, die suidelike hoekbaken van die plaas Plaas 133 (Lughawe) en Diamantgebied No. 1 tot op 'n punt op laasgenoemde plaas; van daar algemeen noordweswaarts oor die plaas Diamantgebied No. 1 en Gedeelte B van Lüderitzdorp en -dorpsgrond 11 tot op 'n punt (X) naby die noordoostelike hoekbaken van Gedeelte E van Lüderitzdorp en -dorpsgrond 11 (Gevangenis); van daar algemeen noordweswaarts oor die plaas Gedeelte B van Lüderitzdorp en -dorpsgrond 11 terwyl die suidwestelike padreserwegrens algaande verminder van 30 meter na 15 meter en die noordoostelike padreserwegrens algaande vermeerder van 30 meter na 45 meter tot op 'n punt (Y) op die noordoostelike grens van die plaas Gedeelte E van Lüderitzdorp en -dorpsgrond 11 (Gevangenis); van daar algemeen noordweswaarts oor die plaas Gedeelte B van Lüderitzdorp en -dorpsgrond 11 tot op 'n punt (Z) op die gemeenskaplike grens van laasgenoemde plaas en Erf 513 (Baiweg); van daar algemeen noordwes- en noordwaarts via Baiweg, oor Spoorwegreserwe tot op 'n punt waar Baiweg aansluit by Bismarckstraat; van daar algemeen noordweswaarts via Bismarckstraat tot op 'n punt (B) waar Bismarckstraat aansluit by Hafenstrat.

Van 'n punt aangedui deur simbool Z op skets P414 tot op 'n punt aangedui deur simbool B op skets P414 val die suidwestelike padreserwegrens van die pad saam met die werklik opgemete noordoostelike grense van die volgende erwe en strate, naamlik: Gedeelte B van Lüderitzdorp en -dorpsgrond 11, naamlose straat, Erf 138, naamlose straat, Erf 143, naamlose straat, Erf 144, Erf 145, Erf 354 (Spoorwegreserwe), Old Bai Road, Erf 172, Erf 403, Erf 173, Erf 175, Old Bai Road, Erf 181, Erf 183, Erf 185, Erf 186, Lessingstraat, Erf 188, Gedeelte A van Erf 190, Erf 377, Erf 190, Erf 191, lynreg oor Erf 353 (Spoorwegreserwe), oor Bismarckstraat tot op 'n punt op die noordoostelike hoekbaken van Gedeelte B van Erf 284; van daar val die suidwestelike padreserwegrens van die pad saam met die werklik opgemete noordoostelike grense van die volgende erwe en strate, naamlik: Nachtigalstraat, Erf 282, Erf 280, Erf 279, Erf 422, Erf 267, Erf 278, Diazstraat en Gedeelte A van Erf 235 tot op 'n punt (B) op die noordoostelike hoek van laasgenoemde erf waar Bismarckstraat aansluit by Hafenstrat.

Van 'n punt aangedui deur simbool Z op skets P414 tot by 'n punt aangedui deur simbool B op skets P414 val die noordoostelike padreserwegrens van die pad saam met die werklik opgemete suidwestelike grense van die volgende erwe en strate, naamlik: Baiweg, Erf 137,

Erf 137, nameless street, Portion B of Lüderitz Town and Townlands 11, Erf 136, Erf 135, Erf 134, Erf 501, Erf 502, Erf 503, nameless street, Erf 130, Schuckmann Street, Erf 129, Erf 128, Wert Street, Erf 407, nameless street, Erf 406, Erf 447, Erf 404, Erf 447, the junction of Estorf- and Stauch Streets and Bai Road, Erf 107, Woermannstraat, Erf 401, Erf 105, Erf 104, Erf 103, Brücken Street, Erf 93, Erf 92, Mabel Street, Erf 91, Ring Street, Erf 195, Portion A of Erf 194, Erf 194, Erf 192, Schinz Street, across Erf 354 (Railway Reserve) to a point where Bai Road joins Bismarck Street (on the south-western corner of Erf 353 (Railway Reserve)); thence the north-eastern road-reserve boundary of the road coincides with the actual surveyed south-western boundaries of the following erven and streets, namely: Erf 353 (Railway Reserve), Station, Bahnhof Street, Consolidated Erf 505, Consolidated Erf 504, Portion A of Erf 231, Erf 230, Erf 421, Moltke Street, Erf 227, Erf 224, and Erf 223 to a point (B) on the north-western corner of the last-mentioned erf where Bismarck Street joins Hafenstraat.

### SCHEDULE III

#### *Width of road Reserve:*

From a point (Z) to a point right across the eastern corner beacon of Erf 173 and the western corner beacon of Erf 447 with a general width of 25 metres; thence to a point east of Erf 354 (Railway Reserve) with a general width of 30 metres; thence to a point (B) on the southern boundary of Hafenstraat with a general width of 25 metres.

No. 82] [15 April 1975

#### PROPOSED CLOSING OF A PORTION OF FARM ROAD 2842 AND PROPOSED PROCLAMATION OF A NEW PORTION THEREOF: DISTRICT OF GROOTFONTEIN.

Under and by virtue of the provisions of section 21(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, it is hereby made known that the Director of Roads proposes that a portion of farm road 2842 be closed as described in Schedule I hereto and that a new portion of farm road 2842 be proclaimed as described in Schedule II hereto.

A sketch map (number P681) of the area concerned indicating the road referred to in the proposal as well as other proclaimed, minor and private roads in that area, lies for inspection at the offices of the director of Roads, Windhoek, and the Roads Superintendent, Grootfontein.

Any person having any objections to the above proposal should lodge such objections in writing with

naamlose straat, Gedeelte B van Lüderitz-dorp en dorpsgrond 11, Erf 136, Erf 135, Erf 134, Erf 501, Erf 502, Erf 503, naamlose straat, Erf 130, Schuckmannstraat, Erf 129, Erf 128, Wertstraat, Erf 407, naamlose straat, Erf 406, Erf 447, Erf 404, Erf 447, die sameloop van Estorf-, Stauchstraat en Baiweg, Erf 107, Woermannstraat, Erf 401, Erf 105, Erf 104, Erf 103, Brückenstraat, Erf 93, Erf 92, Mabelstraat, Erf 91, Ringstraat, Erf 195, Gedeelte A van Erf 194, Erf 194, Erf 192, Schinzstraat, oor Erf 354 (Spoorwegreserwe) tot op 'n punt waar Baiweg aansluit by Bismarckstraat (op die suidwestelike hoek van Erf 353 (Spoorwegreserwe)); van daar val die noordoostelike padreserwegrans van die pad saam met die werklik opgemete suidwestelike grense van die volgende erwe en strate, naamlik: Erf 353 (Spoorwegreserwe), Stasie, Bahnhofstraat, Gekonsolideerde Erf 505, Gekonsolideerde Erf 504, Gedeelte A van Erf 231, Erf 230, Erf 421, Moltkestraat, Erf 227, Erf 224 en Erf 223 tot op 'n punt (B) op die noordwestelike hoek van laasgenoemde erf waar Bismarckstraat aansluit by Hafenstraat.

### BYLAE III

#### *Breedte van Padreserwe:*

Van 'n punt (Z) tot op 'n punt regoor die oostelike hoekbaken van Erf 173 en die westelike hoekbaken van Erf 447 met 'n algemene breedte van 25 meter; van daar tot op 'n punt ten ooste van Erf 354 (Spoorwegreserwe) met 'n algemene breedte van 30 meter; van daar tot op 'n punt (B) op die suidelike grens van Hafenstraat met 'n algemene breedte van 25 meter.

No. 82] [15 April 1975

#### VOORGENOME SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN PLAASPAD 2842 EN VOORGENOME PROKLAMERING VAN 'N NUWE GEDEELTE DAARVAN: DISTRIK GROOTFONTEIN.

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 21(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat die Direkteur van Paaie voorstel dat 'n gedeelte van plaaspad 2842 gesluit word soos in Bylae I hieronder beskryf en dat 'n nuwe gedeelte van plaaspad 2842 geproklameer word soos in Bylae II hieronder beskryf.

'n Sketskaart (nommer P681) van die betrokke streek waarop die pad waarop die voorstel betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, lê by die kantore van die Direkteur van Paaie, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Grootfontein, ter insae.

Iedereen wat enige besware het teen bogemelde voorstel moet sodanige besware, met die gronde waarop

the grounds upon which they are based clearly and specifically therein stated, within thirty days from 15 April 1975 with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek.

#### SCHEDULE I

From a point (J on sketch P681) on district road 2840 on the farm Ackerbau 3 generally north-eastwards across the farm Ackerbau 3 to a point (R) on the said farm; thence generally eastwards across the farms Ackerbau 3 and Norfolk 734 to a point (P) on the last-mentioned farm.

#### SCHEDULE II

From a point (P on sketch P681) on farm road 2842 on the farm Norfolk 734 generally south-westwards across the farms Norfolk 734 and Portion A of Herrenhausen 597 to a point (K) on district road 2840 on the last-mentioned farm.

hulle gebaseer is duidelik en in besonderhede uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 15 April 1975 indien by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek.

#### BYLAE I

Van 'n punt (J op skets P681) op distrikspad 2840 op die plaas Ackerbau 3 algemeen noordooswaarts oor die plaas Ackerbau 3 tot op 'n punt (R) op genoemde plaas; van daar algemeen ooswaarts oor die plase Ackerbau 3 en Norfolk 734 tot op 'n punt (P) op laasgenoemde plaas.

#### BYLAE II

Van 'n punt (P op skets P681) op plaaspad 2842 op die plaas Norfolk 734 algemeen suidweswaarts oor die plase Norfolk 734 en Gedeelte A van Herrenhausen 597 tot op 'n punt (K) op distrikspad 2840 op laasgenoemde plaas.

No. 83]

[15 April 1975

#### PROPOSED CLOSING OF A PORTION OF FARM ROAD 2834: DISTRICT OF GROOTFONTEIN.

Under and by virtue of the provisions of section 17(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, it is hereby made known that the Roads Board of Grootfontein requests that a portion of farm road 2834 be closed as described in the schedule hereto.

A sketch map (number P681) of the area concerned indicating the road referred to in the request as well as other proclaimed, minor and private roads in that area, lies for inspection at the offices of the Director of Roads, Windhoek, and the Roads Superintendent, Grootfontein.

Any person having any objections to the above request should lodge such objections in writing with the grounds upon which they are based clearly and specifically therein stated, within thirty days from 15 April 1975 with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek.

#### SCHEDULE

From a point (F on sketch P681) on the farm Schaffeld 199 generally north-eastwards across the said farm to a point (C) on the said farm.

No. 83]

[15 April 1975

#### VOORGENOME SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN PLAASPAD 2834: DISTRIK GROOTFONTEIN.

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 17(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat die Pdraad van Grootfontein versoek dat 'n gedeelte van plaaspad 2834 gesluit word soos in die bylae hieronder beskryf.

'n Sketskaart (nommer P681) van die betrokke streek waarop die pad waarop die versoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, lê by die kantore van die Direkteur van Paaie, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Grootfontein, ter insae.

Iedereen wat enige besware het teen bogemelde versoek moet sodanige besware, met die gronde waarop hulle gebaseer is duidelik en in besonderhede uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 15 April 1975 indien by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek.

#### BYLAE

Van 'n punt (F op skets P681) op die plaas Schaffeld 199 algemeen noordooswaarts oor genoemde plaas tot op 'n punt (C) op genoemde plaas.

No. 84]

[15 April 1975

**PROPOSED CLOSING OF A PORTION OF DISTRICT ROAD 2840 AND PROPOSED PROCLAMATION OF A NEW PORTION THEREOF: MAGISTERIAL DISTRICT OF GROOTFONTEIN.**

Under and by virtue of the provisions of section 21(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, it is hereby made known that the Director of Roads proposes that a portion of district road 2840 be closed as described in Schedule I hereto and that a new portion of district road 2840 be proclaimed as described in Schedule II hereto.

A sketch map (number P681) of the area concerned indicating the road referred to in the proposal as well as other proclaimed, minor and private roads in that area, lies for inspection at the offices of the Director of Roads, Windhoek, and the Roads Superintendent, Grootfontein.

Any person having any objections to the above proposal should lodge such objections in writing with the grounds upon which they are based clearly and specifically therein stated, within thirty days from 15 April 1975 with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek.

**SCHEDULE I**

From a point (A1 on sketch P681) on main road 96 on the farm Portion A of Grootfontein Townlands 754 generally south-eastwards across the farms Portion A of Grootfontein Townlands 754, Ackerbau 3 and Portion A of Herrenhausen 597 to a point (K) on the last-mentioned farm.

**SCHEDULE II**

From a point (K on sketch P681) on district road 2840 on the farm Portion A of Herrenhausen 597 generally south-westwards across the farms Portion A of Herrenhausen 597 and Portion A of Grootfontein Townlands 754 to a point (L) on the last-mentioned farm; thence generally westwards across the farm Portion A of Grootfontein Townlands 754 to a point (M) on district road 2830 on the said farm.

No. 85]

[15 April 1975

**PROPOSED CLOSING OF DISTRICT ROAD 2836 AND PROPOSED PROCLAMATION AND CLASSIFICATION OF A ROAD: MAGISTERIAL DISTRICT OF GROOTFONTEIN.**

Under and by virtue of the provisions of section 17(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972)

No. 84]

[15 April 1975

**VOORGENOME SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN DISTRIKSPAD 2840 EN VOORGENOME PROKLAMERING VAN 'N NUWE GEDEELTE DAARVAN: LANDDROSDISTRIK GROOTFONTEIN.**

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 21(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat die Direkteur van Paaie voorstel dat 'n gedeelte van distrikspad 2840 gesluit word soos in Bylae I hieronder beskryf en dat 'n nuwe gedeelte van distrikspad 2840 geproklameer word soos in Bylae II hieronder beskryf.

'n Sketskaart (nommer P681) van die betrokke streek waarop die pad waarop die voorstel betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, lê by die kantore van die Direkteur van Paaie, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Grootfontein, ter insae.

Iedereen wat enige besware het teen bogemelde voorstel moet sodanige besware, met die gronde waarop hulle gebaseer is duidelik en in besonderhede uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 15 April 1975 indien by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek.

**BYLAE I**

Van 'n punt (A1 op skets P681) op grootpad 96 op die plaas Gedeelte A van Grootfontein-dorpsgrond 754 algemeen suidooswaarts oor die plase Gedeelte A van Grootfontein-dorpsgrond 754, Ackerbau 3 en Gedeelte A van Herrenhausen 597 tot op 'n punt (K) op laasgenoemde plaas.

**BYLAE II**

Van 'n punt (K op skets P681) op distrikspad 2840 op die plaas Gedeelte A van Herrenhausen 597 algemeen suidweswaarts oor die plase Gedeelte A van Herrenhausen 597 en Gedeelte A van Grootfontein-dorpsgrond 754 tot op 'n punt (L) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen weswaarts oor die plaas Gedeelte A van Grootfontein-dorpsgrond 754 tot op 'n punt (M) op distrikspad 2830 op genoemde plaas.

No. 85]

[15 April 1975

**VOORGENOME SLUITING VAN DISTRIKSPAD 2836 EN VOORGENOME PROKLAMERING EN KLASSIFISERING VAN 'N PAD: LANDDROSDISTRIK GROOTFONTEIN.**

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 17(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17

as amended, it is hereby made known that the Roads Board of Grootfontein requests that district road 2836 be closed as described in Schedule I hereto and that a road be proclaimed and classified as district road as described in Schedule II hereto.

A sketch map (number P681) of the area concerned indicating the road referred to in the request as well as other proclaimed, minor and private roads in that area, lies for inspection at the offices of the Director of Roads, Windhoek, and the Roads Superintendent, Grootfontein.

Any person having any objections to the above request should lodge such objections in writing with the grounds upon which they are based clearly and specifically therein stated, within thirty days from 15 April 1975 with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek.

#### SCHEDULE I

From a point (A on sketch P681) on district road 2840 on the farm Portion A of Grootfontein Townlands 754 generally southeastwards across the farms Portion A of Grootfontein Townlands 754 and Portion 1 of Portion A of Grootfontein Townlands 754 to a point (B) on the last-mentioned farm; thence generally south-southeastwards across the farms Portion 1 of Portion A of Grootfontein Townlands 754, Portion D of Herrenhausen 597, Portion A of Waldheim 197, Portion C of Waldheim 197, Blocksau 198 and Schaffeld 199 to a point (C) on the last-mentioned farm; thence generally east-southeastwards across the farms Schaffeld 199 and Okapukua 200 to a point (D) on the last-mentioned farm; thence generally south-southeastwards across the farms Okapukua 200, Leipzig 201, Waltersdorf 202 and Otjomavare Süd 190 to a point (D1) on the last-mentioned farm; thence generally southwestwards across the farm Otjomavare Süd 190 to a point (E) on farm road 2837 on the said farm.

#### SCHEDULE II

From a point (A on sketch P681) on district road 2840 on the farm Portion A of Grootfontein Townlands 754 generally southeastwards across the farms Portion A of Grootfontein Townlands 754, Portion 1 of Portion A of Grootfontein Townlands 754, Portion D of Herrenhausen 597, along or near the southwestern boundaries of the last-mentioned farm and the farms Portion A of Waldheim 197 and Portion C of Waldheim 197 to a point (B1) near the southern corner beacon of the last-mentioned farm; thence generally southwards across the farms Portion C of Waldheim 197 and Blocksau 198 to a point (B2) near the southwestern boundary of the last-mentioned farm; thence generally southeastwards along or near the southwestern boundaries of the farms Blocksau 198, Schaffeld 199, Okapukua 200, Leipzig 201 and Waltersdorf 202 to a

van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat die Padraad van Grootfontein versoek dat distrikspad 2836 gesluit word soos in Bylae I hieronder beskryf en dat 'n pad geproklameer en as distrikspad geklassifiseer word soos in Bylae II hieronder beskryf.

'n Sketskaart (nommer P681) van die betrokke streek waarop die pad waarop die versoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, lê by die kantore van die Direkteur van Paaie, Windhoek en die Paaiesuperintendent, Grootfontein, ter insae.

Iedereen wat enige besware het teen bogemelde versoek moet sodanige besware, met die gronde waarop hulle gebaseer is duidelik en in besonderhede uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 15 April 1975 indien by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek.

#### BYLAE I

Van 'n punt (A op skets P681) op distrikspad 2840 op die plaas Gedeelte A van Grootfontein-dorpsgrond 754 algemeen suidooswaarts oor die plase Gedeelte A van Grootfontein-dorpsgrond 754 en Gedeelte 1 van Gedeelte A van Grootfontein-dorpsgrond 754 tot op 'n punt (B) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen suid-suidooswaarts oor die plase Gedeelte 1 van Gedeelte A van Grootfontein-dorpsgrond 754, Gedeelte D van Herrenhausen 597, Gedeelte A van Waldheim 197, Gedeelte C van Waldheim 197, Blocksau 198 en Schaffeld 199 tot op 'n punt (C) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen oos-suidooswaarts oor die plase Schaffeld 199 en Okapukua 200 tot op 'n punt (D) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen suid-suidooswaarts oor die plase Okapukua 200, Leipzig 201, Waltersdorf 202 en Otjomavare Süd 190 tot op 'n punt (D1) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen suidweswaarts oor die plaas Otjomavare Süd 190 tot op 'n punt (E) op plaaspad 2837 op genoemde plaas.

#### BYLAE II

Van 'n punt (A op skets P681) op distrikspad 2840 op die plaas Gedeelte A van Grootfontein-dorpsgrond 754 algemeen suidooswaarts oor die plase Gedeelte A van Grootfontein-dorpsgrond 754, Gedeelte 1 van Gedeelte A van Grootfontein-dorpsgrond 754, Gedeelte D van Herrenhausen 597, langs of naby die suidwestelike grense van laasgenoemde plaas en die plase Gedeelte A van Waldheim 197 en Gedeelte C van Waldheim 197 tot op 'n punt (B1) naby die suidelike hoekbaken van laasgenoemde plaas; van daar algemeen suidwaarts oor die plase Gedeelte C van Waldheim 197 en Blocksau 198 tot op 'n punt (B2) naby die suidwestelike grens van laasgenoemde plaas; van daar algemeen suidooswaarts langs of naby die suidwestelike grense van die plase Blocksau 198, Schaffeld 199, Okapukua 200, Leipzig 201 en Waltersdorf 202 tot op

point (H) near the southwestern corner beacon of the last-mentioned farm; thence generally southwards across the farms Waltersdorf 202 and Otjomavare Süd 190 to a point (E) on farm road 2837 on the last-mentioned farm.

No. 519] Republic] [21 March 1975

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION:

DECLARATION OF A NATIONAL MONUMENT.

By virtue of the powers vested in me by section 10(1) of the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969), I, Johannes Petrus van der Spuy, Minister of National Education, hereby declare the structure known as the "Martin Luther" steam tractor at Swakopmund, South West Africa, to be a national monument.

DESCRIPTION

The structure known as the "Martin Luther" steam tractor, situate on the remaining extent of portion B of the farm Swakopmund Town and Townlands 41, Registration Division G, and measuring as such 7 665,4802 hectares.

Government Title Deed 25 of 1935, dated 18 November 1935

HISTORICAL INTEREST

The "Martin Luther" steam tractor is the only material remnant of the first attempt to introduce organised mechanised transport in South West Africa. It dates from 1896, when Lt Troost tried to link Swakopmund with the interior.

J. P. VAN DER SPUY,  
*Minister of National Education*

'n punt (H) naby die suidwestelike hoekbaken van laasgenoemde plaas; van daar algemeen suidwaarts oor die plase Waltersdorf 202 en Otjomavare Süd 190 tot op 'n punt (E) op plaaspad 2837 op laasgenoemde plaas.

No. 519] Republiek] [21 Maart 1975

DEPARTEMENT VAN NASIONALE GEDENK-  
WAARDIGHEID:

VERKLARING VAN 'N NASIONALE GEDENK-  
WAARDIGHEID.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10(1) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969), verklaar ek, Johannes Petrus van der Spuy, Minister van Nasionale Opvoeding, hierby die struktuur bekend as die "Martin Luther"-stoomtrekker te Swakopmund, Suidwes-Afrika, tot nasionale gedenkwaardigheid.

BESKRYWING

Die struktuur bekend as die "Martin Luther"-stoomtrekker geleë op die resterende gedeelte van Gedeelte B van die plaas Swakopmund Dorp- en Dorpsgrond 41, Registrasieafdeling G, en groot as sodanig 7 665,4802 ha.

Goewermentsgrondbrief 25 van 1935, gedateer 18 November 1935

HISTORIESE BELANG

Die "Martin Luther"-stoomtrekker is die enigste materiële res van die eerste poging om georganiseerde meganiese vervoer in Suidwes-Afrika tot stand te bring. Dit dateer uit 1896 toe luit. Troost probeer het om Swakopmund met die binneland te verbind.

J. P. VAN DER SPUY,  
*Minister van Nasionale Opvoeding.*

No. 520 (Republic)] [21 March 1975

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION:

DECLARATION OF A NATIONAL MONUMENT.

By virtue of the powers vested in me by section 10(1) of the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969), I, Johannes Petrus van der Spuy, Minister of National Education, hereby declare the Old Fort at Grootfontein, South West Africa, to be a national monument.

No. 520 (Republiek)] [21 Maart 1975

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOED-  
ING:

VERKLARING VAN 'N NASIONALE GEDENK-  
WAARDIGHEID.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10(1) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969), verklaar ek, Johannes Petrus van der Spuy, Minister van Nasionale Opvoeding, hierby die Ou Fort te Grootfontein, Suidwes-Afrika, tot nasionale gedenkwaardigheid.

## DESCRIPTION

The building known as the German Fort, situate on the remaining extent of Erf 139, in the Municipality and District of Grootfontein, South West Africa, and measuring as such 12,9615 hectares.

Deed of Transfer 134/1963, dated 18 March 1963

## HISTORICAL AND ARCHITECTURAL INTEREST

This military fort and administrative post was built in 1896 by Schutztruppe and the Native population. Extensions to the fort were made between 1900 and 1905. After 1915 the building was occupied by the military magistrate and thereafter used for educational purposes.

J. P. VAN DER SPUY,  
Minister of National Education

No. R. 522 (Republic)]

[21 March 1975

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-  
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 4 (NO. 4/164).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 4 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister of Finance.

## SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
412.13	By the substitution for item 412.13 of the following:  "412.13 Colostomy, ileostomy, ureterostomy and ileal bladder appliances, and parts thereof; disposable colostomy or ileostomy drainage bags; specially prepared skin adhesives for use with the aforesaid articles	Full duty"

NOTE: Provision is made for a rebate of the full duty on specially prepared skin adhesives for use with colostomy, ileostomy, ureterostomy and ileal bladder appliances.

## BESKRYWING

Die gebou bekend as die Duitse Fort, geleë op die resterende gedeelte van Erf 139, in die munisipaliteit en distrik Grootfontein, Suidwes-Afrika, en groot as sodanig 12,9615 hektaar.

Transportakte 134/1963, gedateer 18 Maart 1963

## HISTORIESE EN ARGITEKTONIESE BELANG

Hierdie militêre fort en administrasiepos is in 1896 deur Schutztruppe en inboorlinge opgerig. Aanbousels by die fort is tussen 1900 en 1905 aangebring. Ná 1915 is die gebou deur die militêre magistraat bewoon en later is dit vir onderwysdoeleindes gebruik.

J. P. VAN DER SPUY,  
Minister van Nasionale Opvoeding.

No. R. 522 (Republiek)]

[21 Maart 1975

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-  
WYSIGING VAN BYLAE NO. 4 (NO. 4/164).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 4 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister van Finansies.

## BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
412.13	Deur item 412.13 deur die volgende te vervang:  "412.13 Kolostomie-, ileostomie-, ureterostomie- en ileumblaastoestelle, en onderdele daarvan; wegdoerbare kolostomie- of ileostomiedreineringsakkes; velkleefstowwe spesiaal voorberei vir gebruik met die voormelde artikels	Volle reg"

OPMERKING: Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op velkleefstowwe spesiaal voorberei vir gebruik met kolostomie-, ileostomie-, ureterostomie- en ileumblaastoestelle.

No. R. 528 (Republic)]

[21 March 1975

## THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL:

## AMENDMENT OF THE REGULATIONS REGARDING THE DEGREES DIPLOMAS OR CERTIFICATES ENTITLING MEDICAL PRACTITIONERS AND DENTISTS TO REGISTRATION.

The Minister of Health has, in terms of section 24(1) read with section 61(4) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, amended the regulations published under Government Notice R. 1676 of 29 September 1971, by the addition under the heading "Australia" in regulation 5 of the following qualification:

<i>University or Examining Authority and Qualification</i>	<i>Abbreviation for Registration</i>
--	--------------------------------------

BDSc Western Australia.

University of Western Australia -

Bachelor of Dental Science

No. R. 529 (Republic)]

[21 March 1975

## THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL:

## AMENDMENT OF THE RULES RELATING TO THE CONDUCT OF BUSINESS OF THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL, AND OTHER MATTERS.

The Minister of Health has, in terms of section 61(1)(c) read with section 61(4) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, amended the rules published under Government Notice R.1674 of 29 September 1971, by the substitution in rule 69 of the words "If unable reasonably to travel by rail or air members shall be paid motor allowance at the rate of 12 cents per kilometre." for the words "If unable reasonably to travel by rail or air members shall be paid motor allowance (as and from the date of this Government Notice), at the rate of 10 cents per kilometer, but only for a distance not exceeding 160 kilometres there and back."

No. R. 528 (Republiek)]

[21 Maart 1975

## DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD:

## WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE GRADE, DIPLOMAS OF SERTIFIKATE WAT GENEESHERE EN TANDARTSE REG OP REGISTRASIE GEE.

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 24(1) gelees met artikel 61(4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R.1676 van 29 September 1971 gewysig deur onder die opskrif "Australië" in regulasie 5 die volgende kwalifikasie by te voeg:

<i>Universiteit of eksaminerende liggaam en kwalifikasie</i>	<i>Afkorting vir registrasie</i>
--	----------------------------------

BDSc Western Australia.

Universiteit van Wes-Australië -

Baccalaureus in Tandheelkundige Wetenskap

No. R.529 (Republiek)]

[21 Maart 1975

## DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD:

## WYSIGING VAN DIE REÛLS BETREFFENDE DIE BEHARTIGING VAN DIE SAKE VAN DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD EN ANDER AANGELEENTHEDE.

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 61(1)(c) gelees met artikel 61(4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad die reëls uitgevaardig by Goewermentskennisgewing R.1674 van 29 September 1971, gewysig deur in reël 69 die woorde "indien lede redelikerwys nie per trein of vliegtuig kan reis nie, word 'n motortoelae teen 10 sent per kilometer aan hulle betaal, maar slegs vir 'n afstand van hoogstens 160 kilometer heen en weer" deur die woorde "Indien lede redelikerwys nie per trein of vliegtuig kan reis nie, word 'n motortoelae teen 12 sent per kilometer aan hulle betaal" te vervang.



No. R. 586 (Republic)]

[27 March 1975

No. R. 586 (Republiek)]

[27 Maart 1975

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-  
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO.  
1/1/326).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister of Finance.

## SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
29.44 By the substitution for subheading No. 29.44.30 of the following:  "29.44.30 Tetracyclines and their derivatives	unit	5 000 c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price or 1 000 c per kg"		
30.03 By the substitution for subheadings Nos. 30.03.20.20 and 30.03.20.30 of the following:  ".20 Pills, tablets and capsules, containing tetracyclines or their derivatives  .30 Other, containing tetracyclines or their derivatives	no.	1 500 c per 1 000  20 %"		

NOTE: The rates of duty on tetracyclines and their derivatives and on pills, tablets and capsules containing such substances as active ingredient, are amended to the extent indicated.

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-  
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/326).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-  
toon.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister van Finansies.

## BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
29.44 Deur subpos No. 29.44.30 deur die volgende te vervang:  "29.44.30 Tetrasikliene en derivate daarvan	eenheid	5 000 c per kg min 80 persent van die prys v.a.b. of 1 000 c per kg"		
30.03 Deur subposte Nos. 30.03.20.20 en 30.03.20.30 deur die volgende te vervang:  ".20 Pille, tablette en kapsules, wat tetrasikliene of derivate daarvan bevat  .30 Ander, wat tetrasikliene of derivate daarvan bevat	getal	1 500 c per 1 000  20 %"		

OPMERKING: Die skale van reg op tetrasikliene en derivate daarvan en op pille, tablette en kapsules wat sodanige stowwe as aktiewe bestanddeel bevat, word gewysig in die mate aangedui.

No. R. 631 (Republic)]

[4 April 1975

No. R. 631 (Republiek)]

[4 April 1975

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-  
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO.  
1/1/327).

Under section 48 of the Customs and Excise Act,  
1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby  
amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister of Finance.

## SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
39.02 By the substitution for subheading No. 39.02.10.40 of the following:				
".35 Monofil	kg	20 %		
.45 Tubes, rods, sticks and profile shapes	kg	30 % or 85 c per kg less 70 per cent of the f.o.b. price"		
By the substitution for subheading No. 39.02.10.70 of the following:				
".70 Other plates, sheets, strip, film and foil	kg	30 % or 85 c per kg less 70 per cent of the f.o.b. price"		
By the substitution for subheadings Nos. 39.02.40.40 and 39.02.40.50 of the following:				
".35 Monofil	kg	20 %		
.45 Tubes, rods, sticks and profile shapes	kg	30 % or 95 c per kg less 70 per cent of the f.o.b. price"		
.50 Plates, sheets, strip, film and foil	kg	30 % or 95 c per kg less 70 per cent of the f.o.b. price"		
By the substitution for subheading No. 39.02.50.40 of the following:				
".30 Monofil	kg	20 %		
.35 Tubes, rods, sticks and profile shapes	kg	30 % or 85 c per kg less 70 per cent of the f.o.b. price"		
By the substitution for subheading No. 39.02.85.40 of the following:				

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-  
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/327).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet,  
1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet  
hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-  
toon.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister van Finansies.

## BYLAE

I Tariespos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
39.02 Deur subpos No. 39.02.10.40 deur die volgende te vervang:				
".35 Monofil	kg	20 %		
.45 Buisse, stawe, stokke en profielvorms	kg	30 % of 85 c per kg min 70 per sent van die prys v.a.b."		
Deur subpos No. 39.02.10.70 deur die volgende te vervang:				
".70 Ander plate, velle, reep, film en foelie	kg	30 % of 85 c per kg min 70 per sent van die prys v.a.b."		
Deur subposte Nos. 39.02.40.40 en 39.02.40.50 deur die volgende te vervang:				
".35 Monofil	kg	20 %		
.45 Buisse, stawe, stokke en profielvorms	kg	30 % of 95 c per kg min 70 per sent van die prys v.a.b."		
.50 Plate, velle, reep, film en foelie	kg	30 % of 95 c per kg min 70 per sent van die prys v.a.b."		
Deur subpos No. 39.02.50.40 deur die volgende te vervang:				
".30 Monofil	kg	20 %		
.35 Buisse, stawe, stokke en profielvorms	kg	30 % of 85 c per kg min 70 per sent van die prys v.a.b."		
Deur subpos No. 39.02.85.40 deur die volgende te vervang:				

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
“.35 Monofil	kg	20 %		
.45 Tubes, rods, sticks and profile shapes	kg	30 % or 105 c per kg less 70 per cent of the f.o.b. price"		
By the substitution for subheading No. 39.02.85.80 of the following:				
“.80 Other plates, sheets, strip, film and foil	kg	30 % or 105 c per kg less 70 per cent of the f.o.b. price"		
By the substitution for subheading No. 39.02.90.40 of the following:				
“.35 Monofil	kg	20 %		
.45 Tubes, rods, sticks and profile shapes	kg	30 % or 120 c per kg less 70 per cent of the f.o.b. price"		
By the substitution for subheading No. 39.02.90.65 of the following:				
“.65 Other plates, sheets, strip, film and foil	kg	30 % or 120 c per kg less 70 per cent of the f.o.b. price"		
39.07 By the substitution for tariff heading No. 39.07 of the following:				
“39.07 Articles of materials of the kinds described in headings nos. 39.01 to 39.06:				
39.07.10 Articles for the conveyance or packing of goods, stoppers, lids, caps and other closures:				
.10 Bags of regenerated cellulose film, printed	kg	20 %		
.15 Bags of regenerated cellulose film, unprinted	kg	15 %		

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
“.35 Monofil	kg	20 %		
.45 Buis, stawe, stokke en profielvorms.	kg	30 % of 105 c per kg min 70 persent van die prys v.a.b."		
Deur subpos No. 39.02.85.80 deur die volgende te vervang:				
“.80 Ander plate, velle, reep, film en foelie	kg	30 % of 105 c per kg min 70 persent van die prys v.a.b."		
Deur subpos No. 39.02.90.40 deur die volgende te vervang:				
“.35 Monofil	kg	20 %		
.45 Buis, stawe, stokke en profielvorms	kg	30 % of 120 c per kg min 70 persent van die prys v.a.b."		
Deur subpos No. 39.02.90.65 deur die volgende te vervang:				
“.65 Ander plate, velle, reep, film en foelie	kg	30 % of 120 c per kg min 70 persent van die prys v.a.b."		
39.07 Deur tariefpos No. 39.07 deur die volgende te vervang:				
“39.07 Artikels van stowwe van die soorte in poste nos. 39.01 tot 39.06 omskryf:				
39.07.10 Artikels vir die vervoer of verpakking van goedere; proppe, deksels, doppies en ander afsluiters:				
.10 Sakke van geregeneerde selulose-film, bedruk	kg	20 %		
.15 Sakke van geregeneerde selulose-film, onbedruk	kg	15 %		

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty			I Tariiefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		General	M.F.N.	Preferential			Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
.20 Bobbins, spools, cops, tubes and similar supports, for use on textile machinery; textile spinning cans	kg	5 %	3 %	free (U.K.)	.20 Klosse, spoele, spitstolle, buise en dergelike oprolstutte, vir gebruik met tekstielmasjinerie; tekstielspinningskanne	kg	5 %	3 %	vry (V.K.)
.30 Spools, reels or similar supports, for cinematographic or photographic film or for tape, wire or the like for sound or similar recording	kg	40 %			.30 Spoel, rolle of dergelike oprolstutte, vir kinematografiese of fotografiese film of vir band, draad of soortgelyke artikels vir klank- of dergelike opname	kg	40 %		
.40 Sausage casings, printed	kg	10 %			.40 Worsomhulsels, bedruk	kg	10 %		
.45 Sausage casings, unprinted	kg	10 %	free		.45 Worsomhulsels, onbedruk	kg	10 %	vry	
.80 Other articles for the conveyance or packing of goods	kg	40 %			.80 Ander artikels vir die vervoer of verpakking van goedere	kg	40 %		
.90 Stoppers, lids, caps and other closures	kg	40 %			.90 Proppe, deksels, doppies en ander afsluiters	kg	40 %		
.95 Capsules and tubular neckbands, for bottles and similar containers	kg	5 %			.95 Kapsules en buisvormige nekbande, vir bottels en dergelike houers	kg	5 %		

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
39.07.20 Sanitary and toilet articles:				
.10 Seats for water closet pans	no.	25 % or 75 c each		
.90 Other	no.	40 %		
39.07.30 Ornamental articles and articles of personal adornment:				
.10 Beads, not coated with pearl essence, loose or provisionally strung	kg	25 % or 1 100 c per 100 kg	15 % or 725 c per 100 kg	
.20 Beads, coated with pearl essence, loose or provisionally strung or mounted into articles (excluding bracelets and necklaces) containing more than 24 individual pearls	kg	50 % or 1 150 c per kg	25 %	
.30 Bracelets and necklaces, of beads coated with pearl essence (the length of an article for duty purposes to be deemed to be the total length of the number of individual strings or rows comprising such article)	m	50 % or 33 c per m	25 %	

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
39.07.20 Sanitêre en toiletartikels:				
.10 Sitplekke vir spoelkosetpanne	getal	25 % of 75 c elk		
.90 Ander	getal	40 %		
39.07.30 Versieringsartikels en artikels vir persoonlike versiering:				
.10 Krале, nie met pèrelsessens bedek nie, los of voorlopig geryg	kg	25 % of 1 100 c per 100 kg	15 % of 725 c per 100 kg	
.20 Krале, met pèrelsessens bedek, los of voorlopig geryg of gemonteer in artikels (uitgesonderd armbande en halssnoere) met meer as 24 individuele pèrels	kg	50 % of 1 150 c per kg	25 %	
.30 Armbande en halssnoere, van krале met pèrelsessens bedek (die lengte van 'n artikel vir belastingdoeleindes geag te word die totale lengte van die getal individuele stringe of rye te wees waaruit sodanige artikel bestaan)	m	50 % of 33 c per m	25 %	

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
.40 Other articles of beads	kg	25 %		
.90 Other	kg	40 %		
39.07.40 Articles suitable for use in offices or schools	kg	40 %		
39.07.50 Articles of apparel and clothing accessories:				
.10 Raincoats	no.	30 c each or 70 c each less 80 %		
.90 Other	no.	40 %		
39.07.60 Articles for electric lighting	kg	40 %		
39.07.70 Roller blinds, venetian blinds and similar articles; parts thereof	kg	40 %		
39.07.90 Articles of materials of the kinds described in headings Nos. 39.01 to 39.06, not specified elsewhere under this heading:				
.05 Table and kitchen utensils	kg	40 %		
.10 Curl clips, hair clips and hair curlers	kg	15 %		
.30 Protectors, heat shrinkable, specially designed for the protection, insulation and strain relief of wire, cable, cable joints	kg	vry		

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
.40 Ander artikels van krale	kg	25 %		
.90 Ander	kg	40 %		
39.07.40 Artikels geskik vir gebruik in kantore of skole	kg	40 %		
39.07.50 Kledingstukke en klerasiebykomstighede:				
.10 Reënjasse	getal	30 c elk of 70 c elk min 80 %		
.90 Ander	getal	40 %		
39.07.60 Artikels vir elektriese verligting	kg	40 %		
39.07.70 Rollerblindings, hortjiesblindings en dergelike artikels; onderdele daarvan	kg	40 %		
39.07.90 Artikels van stowwe van die soorte in poste Nos. 39.01 tot 39.06 omskryf, nie elders in hierdie pos vermeld nie:				
.05 Tafel- en kombuisgerei	kg	40 %		
.10 Kruknippies, haarknippies en haarkrullers	kg	15 %		
.30 Beskermers, hittekrimp, spesiaal ontwerp vir die beskerming, isoleer en spanverligting van draad, kabel, kabelaste en	kg	free		

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
and the like from abrasion, corrosion and moisture				
.35 Floor coverings, including tiles, of vinyl chloride polymers or copolymers	kg	20 % or 11 c per kg		
.36 Other floor coverings	kg	20 %		
.45 Transmission belts	kg	5 %		free (U.K.)
.50 Conveyor belts, industrial	kg	23 %		20 % (U.K.)
.55 Walking trainers for infants	no.	30 %		
60. Washers	kg	free		
.65 Anti-noise ear protectors	kg	free		
.70 Cinematographic film (raw), perforated		free		
.75 Fishing net floats	kg	40 %		
.80 Knitting needles; crochet hooks		20 %		
.83 Face shields for industrial workers; parts thereof	no.	5 %	3 %	free (U.K.)
.85 Reflector lenses	no.	20 % or 0,5 c each		
.90 Other		40 %"		

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
soortgelyke goedere teen slyting, korrosie en vog				
.35 Vloerbedings, met inbegrip van teëls, van vinielchloriedpolimere of kopolimere	kg	20 % of 11 c per kg		
.36 Ander vloerbedings	kg	20 %		
.45 Dryfbande	kg	5 %		vry (V.K.)
.50 Vervoerbande, industrieel	kg	23 %		20 % (V.K.)
.55 Loopringe vir babas	getal	30 %		
.60 Wasters	kg	vry		
.65 Anti-geraas-oordoppies	kg	vry		
.70 Kinematograafilm (ru), geperforeer		vry		
.75 Visnetdobbers	kg	40 %		
.80 Breinaalde; hekelnaalde		20 %		
.83 Gesigskerms vir industriële werkers; onderdele daarvan	getal	5 %	3 %	vry (V.K.)
.85 Reflektorlense	getal	20 % of 0,5 c elk		
.90 Ander		40 %"		

NOTES: 1. The rates of duty on tubes, rods, sticks, profile shapes, plates, sheets, strip, film and foil of certain polymerisation and copolymerisation products are amended to the extent indicated.

2. Tariff heading No. 39.07 is rewritten and the rates of duty on various articles classifiable thereunder are amended to the extent indicated.

OPMERKINGS: 1. Die skale van reg op buise, stawe, stokke, profielvorms, plate, velle, reep, film en foelie van sekere polimerisasie en kopolimerisasie produkte word gewysig in die mate aangedui.

2. Tariefpos No. 39.07 word herskryf en die skale van reg op verskeie artikels wat daaronder indeelbaar is, word gewysig in die mate aangedui.

No. R. 632 (Republic)]

[4 April 1975

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-  
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 2 (NO. 2/99).

Under section 55 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 2 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Rebate Items	IV Territories
207.01	By the substitution for paragraph (6) of tariff heading No. 39.02 of the following:  “(6) Tubes classified under sub-heading No. 39.02.90.45 of Schedule No. 1		Austria Italy U.K. W. Germ.”

NOTE: The reference in item 207.01 to subheading No. 39.02.90.40 is replaced by a reference to subheading No. 39.02.90.45.

No. R. 632 (Republiek)]

[4 April 1975

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-  
WYSIGING VAN BYLAE NO. 2 (NO. 2/99).

Kragtens artikel 55 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 2 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Korting- items	IV Gebiede
207.01	Deur paragraaf (6) van tariefpos No. 39.02 deur die volgende te vervang:  “(6) Buise wat onder subpos No. 39.02.90.45 van Bylae No. 1 ingedeel word.		Oostenryk Italië V.K. W. Duits.”

OPMERKING: Die verwysing in item 207.01 na subpos No. 39.02.90.40 word vervang deur 'n verwysing na subpos No. 39.02.90.45.

No. R. 633 (Republic)]

[4 April 1975

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-  
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/417).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister of Finance.

No. R. 633 (Republiek)]

[4 April 1975

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-  
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/417).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister van Finansies.



## SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
304.01	By the insertion after tariff heading No. 03.01 of the following:  "16.05 Crab, not in shell, simply boiled in water, for the manufacture of crab products."	Full duty"
308.02	By the substitution for paragraph (4) of tariff heading No. 83.09 of the following:  "(4) Frames with clasps, of base metal, for the manufacture of handbags and the like"	Full duty"
311.06	By the insertion after tariff heading No. 49.08 of the following:  "51.04 Woven unprinted fabrics of polyester fibres (continuous), containing more than 10 per cent stretch or bulked yarns (continuous), in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit, for the manufacture of printed fabrics."	Full duty"

## BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
304.01	Deur na tariefpos No. 03.01 die volgende in te voeg:  "16.05 Krap, nie in die dop nie, eenvoudig in water gekook, vir die vervaardiging van krapprodukte"	Volle reg"
308.02	Deur paragraaf (4) van tariefpos No. 83.09 deur die volgende te vang:  "(4) Rame met knippe, van onedelmetaal, vir die vervaardiging van handsakke en soortgelyke goedere"	Volle reg"
311.06	Deur na tariefpos No. 49.08 die volgende in te voeg:  "51.04 Onbedrukte weefstowwe van poliëstervesels (kontinu), wat meer as 10 per sent rek- of uitbultgarings (kontinu) bevat, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat, vir die vervaardiging van bedrukte stowwe."	Volle reg"

NOTES: 1. Provision is made for a rebate of the full duty on crab, not in shell, simply boiled in water, for the manufacture of crab products.

2. The provision for a rebate of the duty on frames with clasps, of base metal, for the manufacture of handbags, is extended to also cover similar goods.

3. Provision is made for a rebate of the full duty on certain woven unprinted fabrics for the manufacture of woven printed fabrics.

OPMERKINGS: 1. Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op krap, nie in die dop nie, eenvoudig in water gekook, vir die vervaardiging van krapprodukte.

2. Die voorsiening vir 'n korting op reg op rame met knippe, van onedelmetaal, vir die vervaardiging van handsakke word uitgebrei om ook soortgelyke goedere te dek.

3. Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op sekere onbedrukte weefstowwe vir die vervaardiging van bedrukte weefstowwe.

**General Notices****Algemene Kennisgewings**

(No. 13 of 1975.)

(No. 13 van 1975.)

**MUNICIPALITY OF WINDHOEK:****MUNISIPALITEIT VAN WINDHOEK:****PERMANENT CLOSING OF REMAINDER OF UNCONSTRUCTED KLEIN WINDHOEK STREETS.****PERMANENTE SLUITING VAN RESTANT VAN ONGEBOUDE KLEIN WINDHOEK-STRATE.**

Notice is hereby given in terms of section 183(1)(b)(ii) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) as amended, that the Municipality of Windhoek proposes to close permanently the under-mentioned portions as indicated on plan P/885/A which lies for inspection during office hours at the office of the Town Clerk:

Kennisgewing geskied hierby ingevolge die bepalings van artikel 183(1)(b)(ii) van die Munisipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) soos gewysig, dat die Munisipaliteit van Windhoek van voorneme is om die ondergemelde gedeeltes soos aangedui op plan P/885/A wat gedurende kantoorure in die kantoor van die Stadsclerk ter insae lê, permanent te sluit:

**REMAINDER OF UNCONSTRUCTED KLEIN WINDHOEK STREETS.****RESTANT VAN ONGEBOUDE KLEIN WINDHOEK-STRATE.**

Objections to the proposed closing are to be served on the Administrator within thirty days from the date of publication of this notice in terms of section 183(3) of the said Ordinance.

Besware teen die voorgename sluiting moet ingevolge artikel 183(3) van bogemelde ordonnansie binne dertig dae na die verskyning van hierdie kennisgewing aan die Administrateur bestel word.

W. J. KOTZÉ,  
Act. Town Clerk.

W. J. KOTZÉ,  
Waarn. Stadsclerk.

(Notice 47/75)

(Kennisgewing 47/75)

(No. 14 of 1975.)

(No. 14 van 1975.)

**MUNICIPALITY OF WINDHOEK:****MUNISIPALITEIT VAN WINDHOEK:****PERMANENT CLOSING OF SCHLEICH STREET, WINDHOEK.****PERMANENTE SLUITING VAN SCHLEICH-STRATE, WINDHOEK.**

Notice is hereby given in terms of section 183(1)(b)(ii) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) as amended, that the Municipality of Windhoek proposes to close permanently the under-mentioned portion as indicated on plan P/883/A which lies for inspection during office hours at the office of the Town Clerk:

Kennisgewing geskied hierby ingevolge die bepalings van artikel 183(1)(b)(ii) van die Munisipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) soos gewysig, dat die Munisipaliteit van Windhoek van voorneme is om die ondergemelde gedeelte soos aangedui op plan P/883/A wat gedurende kantoorure in die kantoor van die Stadsclerk ter insae lê, permanent te sluit:

Schleich Street, Windhoek.

Schleichstraat, Windhoek.

Objections to the proposed closing are to be served on the Administrator within thirty days from the date of publication of this notice in terms of section 183(3) of the said Ordinance.

Besware teen die voorgename sluiting moet ingevolge artikel 183(3) van bogemelde ordonnansie binne dertig dae na die verskyning van hierdie kennisgewing aan die Administrateur bestel word.

W. J. KOTZÉ,  
Act. Town Clerk.

W. J. KOTZÉ,  
Waarn. Stadsclerk.

(Notice 48/75).

(Kennisgewing 48/75).

(No. 15 of 1975.)

**SELECT COMMITTEE ON SYSTEM OF PRIVATE CONTRACTORS FOR THE RECOVERY, LOADING AND TRANSPORT OF GRAVEL FOR ROAD CONSTRUCTING PURPOSES.**

It is hereby notified for general information that the Legislative Assembly of South West Africa, on a motion by Mr. W. A. Odendaal, M.L.A., has decided that a Select Committee be appointed to -

- (i) investigate the efficiency of the system of the Administration of South West Africa of private contractors for the recovery, loading and transport of gravel for road construction purposes and all incidental matters;
- (ii) report on any aspect thereof in the discretion of the Committee;
- (iii) make recommendations whether the system ought to be continued in the general interest and taking into account the financial aspect; and if so, what improvements can be brought about to place it on a more efficient and competitive basis; and that

powers be vested in the Committee to take evidence and to call for documents and to prosecute its activities on days when the House is adjourned.

The Select Committee desires all persons and institutions who wish to give evidence on the subject of the inquiry to submit such evidence, in writing in quadruplicate, to the Select Committee before 20 May 1975.

All correspondence in this connection should be addressed to the Clerk of the Legislative Assembly, P.O. Box 292, Windhoek, 9100.

(No. 185 of 1975.) Republic.]

In terms of section thirty-four (2) of the Building Societies Act, 1965, the following composite return is published for general information:

**SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED 31 JANUARY 1975.**

(No. 15 van 1975.)

**GEKOSE KOMITEE OOR STELSEL VAN PRIVAATKONTRAKTEURS VIR DIE WINNING, LAAI EN VERVOER VAN GRUIS VIR PADBOUOELEINDES.**

Hierby word vir algemene inligting bekend gemaak dat die Wetgewende Vergadering van Suidwes-Afrika, op voorstel van mnr. W. A. Odendaal, L.W.V., besluit het dat 'n Gekose Komitee aangestel word om -

- (i) ondersoek in te stel na die doeltreffendheid van die Administrasie van Suidwes-Afrika se stelsel van privaatkonaakteurs vir die winning, laai en vervoer van gruis vir padbouoelcincs en alle aangeleenthede wat daarmee verband hou;
- (ii) verslag te doen na goeclunke van die Komitee oor enige aspek daarvan;
- (iii) aanbevelings te doen of daar met die stelsel voortgegaan behoort te word in die algemene belang en met inagneming van die finansiële aspek; en indien wel, welke verbeterings aangebring kan word ten einde dit op 'n meer doeltreffende en mededingende grondslag te plaas; en dat

bevoegdheid aan die Komitee verleen word om getuicnis af te neem en dokumente te vorder en om sy werksaamhede voort te sit op dae wanneer die Huis verdaag is.

Die Gekose Komitee verlang dat alle persone of instellings wat graag getuicnis oor die onderwerp van die ondersoek wil lewer, sodanige getuicnis skriftelik in viervoud voor 20 Mei 1975 aan die Gekose Komitee moet voorlê.

Alle briefwisseling in hierdie verband moet gerig word aan die Klerk van die Wetgewende Vergadering, Posbus 292, Windhoek. 9100.

(No. 185 van 1975.) Republiek.]

Ingevolge artikel vier-en-dertig (2) van die Bouverenigingswet, 1965, word onderstaande saamgestelde opgawe vir algemene inligting gepubliseer:

**SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGA-WES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG 31 JANUARIE 1975.**

Getal/Number	Bedrag/Amount R	Bedrag/Amount R
Getal verenigings/Number of societies	14	
Aandelekapitaal/Share capital:		
Onbepaalde/Indefinite	2 013 958 639	
Vaste termyn/Fixed period	820 953 746	
Totaal/Total		2 834 912 385

Algemene reserwe/General reserve		123 146 030
Deposito's/Deposits:		
Vaste/Fixed	1 154 401 789	
Spaar/Savings	985 038 864	
Totaal/Total		2 139 440 653
Opgelope rente/Accrued interest		47 413 296
Kollaterale kontantdeposito's/Collateral cash deposits		8 285 131
Opgelope rente/Accrued interest		190 021
Lenings en oortrekkings/Loans and overdrafts		5 928 271
<hr/>		
Voorskotte teen verband/Mortgage advances:		
(1) Alle voorskotte/All advances		4 310 406 456
(2) Voorskotte/hervoorskotte toegestaan gedurende die tydperk 1.4.74 tot 31.1.75 vir/ Advances/re advances granted during the period 1.4.74 to 31.1.75 for -		
(a) woonhuise waar die lening/dwelling houses where advance -		
(i) meer as R18 000 is/exceeds R18 000	173 518 343	
(ii) R18 000 of minder is/is R18 000 or less	504 301 937	
(b) woonstelle/flats	20 603 628	
(c) besigheidsdoeleindes/business purposes	11 143 979	
Totaal/Total		709 567 887
(3) Toegestaan maar nie uitbetaal nie/Granted but not paid out		232 335 815
Likwiede bates/Liquid assets:		
Kontant en deposito's onmiddellik opvraagbaar/Cash and deposits withdrawable on demand	278 870 715	
Lenings aan diskontohuise en wissels/Loans to discount houses and bills		
Onbeswaarde effekte/Unencumbered securities	43 120 318	
Opgelope rente/Accrued interest	2 950 410	
Totaal/Total		326 941 443
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount		263 456 356
Voorgeskrewe beleggings/Prescribed investments:		
Likwiede bates/Liquid assets	326 941 443	
Deposito's (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Deposits (other than those ranking as liquid assets)	161 565 906	
Lenings aan diskontohuise (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Loans to discount houses (other than those ranking as liquid assets)		
Onbeswaarde effekte (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Unencumbered securities (other than those ranking as liquid assets)	132 462 775	
Opgelope rente/Accrued interest	6 362 263	
Totaal/Total		627 332 387
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount		502 060 841

## Advertisements

## Advertensies

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the next succeeding working day.

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUID-WES-AFRIKA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 13186, Windhoek, or be delivered to Room 109, Administration Building, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4,30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are inserted in the *Official Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Official Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

6. The Administration of S.W.A. reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

7. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

8. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

9. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administration of S.W.A. as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

10. The subscription for the *Official Gazette* is R5,00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek, at the price of 10c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

11. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

Type	Charge
1. Transfer of business	R2,50
2. Meeting of Sheriff	R2,50
3. Declaration of dividend	R2,50
4. Lost policy/deed/bond	R2,50
5. Sale in execution — Supreme Court	R4,00

12. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 11 is at the rate of 35c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

13. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13186, Windhoek, gedresseer word, of by Kamer 109, Administrasie-gebou, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4,30 nm. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Offisiële Koerant*, al na die Sekretaris goevind.

4. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

5. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Die Administrasie van S.W.A. behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

7. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

8. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

9. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Administrasie van S.W.A. ingestel word.

10. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R5,00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek, teen 10c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

11. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels pos- of geldorders:

Type	Tarief
1. Oordrag van besigheid	R2,50
2. Vergadering van Balju	R2,50
3. Verklaring van dividend	R2,50
4. Verlore polis/akte/verband	R2,50
5. Regsveilings — Hooggeregshof	R4,00

12. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 11 genoem word, is teen die tarief van 35c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

13. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

**IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.  
(SUIDWES-AFRIKA AFDELING).**

In die saak tussen:

**SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING  
SOCIETY**

Eiser

en

**ABRAM HENNING VENTER**

Verweerder

**VERKOPING-IN-EKSEKUSIE.**

Ten uitvoering van 'n Vonnis gegee deur die Hooggeregshof op die 18de Oktober 1974, sal die volgende eiendom op die perseel, te wete Erf 2078, Walvisbaai, deur die Adjunk-Balju, Walvisbaai, verkoop word op Saterdag, die 26ste dag van April 1975, om 10-uur in die voormiddag:

Sekere Erf No. 2078, Walvisbaai Dorp,  
Geleë in die Munisipaliteit en Gebied van Walvisbaai,  
Groot: 935 Vierkantmeters,  
Met 2-slaapkamer woonhuis en motorhuis op erf,  
(Perseel geleë te 15de Straat 146)

Voornemende kopers word spesifiek gewaarsku om hulself tevrede te stel met betrekking tot enige verbeterings wat aangebring mag wees op die bogemelde Erf, aangesien die verbeterings dalk nie meer volledig beskryf kan word nie.

Verder dien daar opgelet te word dat die Voorwaardes van Verkoop-in-Eksekusie ter kantore van die Adjunk-Balju te Walvisbaai ter insae sal lê.

**E. H. PFEIFER,  
FISHER, QUARMBY &  
PFEIFER,**  
Prokureurs vir Eiser,  
Permanent-gebou,  
Posstraat,  
Posbus 37,  
WINDHOEK.

**KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.**

Kennis word hiermee gegee dat veertien (14) dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Landdroshof vir die distrik van Windhoek vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie tans gehou deur Catharina Petronella Wessels, wie handel gedryf het onder die naam en styl van "Huisvrou Hoekie" te

Erf No. 146, Gartenstraat, Windhoek aan Francois Nicolaas Jacobus Loots wie handel sal dryf onder die naam en styl van "Huisvrou Hoekie" op dieselfde perseel vir eie rekening.

Prokureurs vir Applikant,  
**MNRE. POWELL & SWARTZ,**  
Unitedgebou,  
Goeringstraat,  
Posbus 20,  
WINDHOEK.

**KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.**

Geliewe hierby kennis te neem dat 14 dae na publikasie hiervan, aansoek by die Lisensiehof vir die distrik van Grootfontein, gedoen sal word om die oordrag van die Slagters- en Varsprodukte lisensies tans gehou deur Petrus Andries Johannes Burger op Erf No. 53 Kaiser Wilhelmstraat, Grootfontein onder die naam Apies Varsvleis aan Willem Petrus Jacobus Moolman wat daarna op dieselfde perseel en onder dieselfde naam vir sy eie rekening besigheid sal doen.

**BEN HANEKOM & KIE.,**  
Applikant se Prokureur,  
Posbus 439,  
GROOTFONTEIN.

**OORDRAG VAN BESIGHEID.**

Neem kennis dat 14 (veertien) dae na publikasie van hierdie kennisgewing aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die Distrik van Windhoek, gehou te Windhoek, vir die oordrag van die algemene handelaarslisensie, vars produkte, minerale water en tabaklisensies, gehou deur M. P. G. Garanito ten opsigte van die besigheid bekend as Outspan Supermarket, op Erf 2324, Jan Jonkerweg, Windhoek aan D. M. Machado, wie op dieselfde persele onder dieselfde naam vir sy eie rekening besigheid sal doen.

Gedateer te Windhoek, hierdie 18de dag van Maart 1975.

**L. E. STERN  
STERN & BARNARD,**  
Prokureurs vir die partye,  
8ste vloer, Capital Centre,  
City Centre Arcade,  
Posbus 452,  
WINDHOEK.

## NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of Mr. K. W. E. Schmerenbeck to transfer the General Dealer's Licence held by him in respect of the business conducted under the name of K. W. E. Schmerenbeck situate on Farm Claratal in the district of Windhoek to Anna Maria Schmerenbeck who will conduct the business on the same premises and under the existing name and style for her own account, and that 14 (fourteen) days after publication of this Notice, application will be made to the Licensing Court for the District of Windhoek for the grant of the necessary licence to the said Anna Maria Schmerenbeck.

Dated at Windhoek this 26th day of February, 1975.

(SGD) U. STRITTER,  
Engling, Stritter & Partners,  
Attorneys for Applicant,  
701 Allied Building,  
Kaiser Street,  
WINDHOEK.

## KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat veertien dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof te Landdroskantore, Windhoek, vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie, tans gehou deur C. N. Trivarelli wie handel dryf op erf 2789, Windhoek, onder die naam van Uni- 1000 na Johannes Petrus Burger wie vir eie rekening sake sal doen onder dieselfde naam en styl.

J. P. BURGER,  
Posbus 3606,  
WINDHOEK.

## KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis geskied hiermee dat by die volgende sitting van die Handelslisensiehof aansoek gedoen sal word by die Landdros, Grootfontein vir die oordrag van die Bakker, Algemene Handelaar Restaurant, Smous en Spuit en Minerale water Lisensie, tans gehou deur Friedrich Wilhelm Jakob wie besigheid dryf as F. Jakob Backerei und Cafe te erf 211, Okavangoweg, Grootfontein, aan Jens Peter Kruse wie voortaan besigheid sal dryf op dieselfde perseel en onder dieselfde naam en styl vir sy eie rekening.

Geteken te Grootfontein hierdie 20ste dag van Maart 1975.

MICHAU & GERTENBACH,  
Prokureur vir Partye,  
Posbus 43,  
GROOTFONTEIN.

## KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Geliewe kennis te neem dat 14 dae na publikasie van hierdie kennisgewing aansoek gedoen sal word by die Landdros, Windhoek vir die oordrag van (a) Algemene Handels- (b) Restaurant gehou deur Kurt Friedrich Klingenberg wie besigheid doen onder die naam Steenbras Fish and Chips te Erf 226, Bahnhofstraat, Windhoek, na mev. Anna Wilhelmina van der Westhuizen en Jacob Diderick van der Sand, wie op dieselfde naam en styl vir hulle eie rekening sal handel dryf.

Sekretaris vir die Partye,  
HERMAN VAN WYK & KIE,  
Posbus 3502,  
WINDHOEK.

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. This is essential for ensuring the integrity of the financial statements and for providing a clear audit trail.

2. The second part of the document outlines the various methods used to collect and analyze data. These methods include direct observation, interviews, and the use of specialized software tools. Each method has its own strengths and limitations, and they are often used in combination to provide a comprehensive view of the data.

3. The third part of the document describes the process of data analysis. This involves identifying patterns, trends, and anomalies in the data. Statistical techniques are often used to quantify these patterns and to test hypotheses about the data.

4. The fourth part of the document discusses the importance of data security. This involves implementing measures to protect the data from unauthorized access, loss, or destruction. This includes the use of encryption, firewalls, and secure storage solutions.

5. The fifth part of the document concludes by emphasizing the need for ongoing monitoring and evaluation of the data collection and analysis process. This ensures that the process remains effective and that any changes in the data or the environment are promptly identified and addressed.

6. The sixth part of the document discusses the importance of data quality. This involves ensuring that the data is accurate, complete, and consistent. This is achieved through the use of data validation techniques and the implementation of data quality control procedures.

7. The seventh part of the document describes the process of data integration. This involves combining data from different sources into a single, unified view. This is essential for providing a comprehensive view of the data and for identifying relationships between different data sets.

8. The eighth part of the document discusses the importance of data visualization. This involves using charts, graphs, and other visual tools to present the data in a clear and concise manner. This makes it easier for users to understand the data and to identify key insights.

9. The ninth part of the document concludes by emphasizing the need for data governance. This involves establishing policies and procedures for the management of data, including the collection, storage, and use of data.

10. The tenth part of the document discusses the importance of data privacy. This involves ensuring that the data is collected, stored, and used in a way that respects the privacy of the individuals whose data is being collected. This includes the implementation of data protection measures and the use of anonymization techniques.

11. The eleventh part of the document concludes by emphasizing the need for data literacy. This involves ensuring that all users of the data are able to understand and use the data effectively. This is achieved through the provision of training and support.

12. The twelfth part of the document discusses the importance of data ethics. This involves ensuring that the data is collected and used in a way that is fair, transparent, and accountable. This includes the implementation of data ethics guidelines and the use of data ethics review boards.

13. The thirteenth part of the document concludes by emphasizing the need for data innovation. This involves exploring new ways to collect, analyze, and use data. This includes the use of emerging technologies such as artificial intelligence and machine learning.

14. The fourteenth part of the document discusses the importance of data collaboration. This involves sharing data and insights with other organizations and individuals. This is essential for driving innovation and for addressing complex problems.

15. The fifteenth part of the document concludes by emphasizing the need for data transparency. This involves being open and honest about the data collection and analysis process. This includes the publication of data collection methods and the results of the analysis.

16. The sixteenth part of the document discusses the importance of data accountability. This involves ensuring that the data is used in a way that is responsible and that the consequences of the use of the data are taken into account. This includes the implementation of data accountability measures and the use of data accountability frameworks.

17. The seventeenth part of the document concludes by emphasizing the need for data inclusivity. This involves ensuring that the data collection and analysis process is accessible to all individuals, regardless of their background or abilities. This includes the implementation of data inclusivity measures and the use of data inclusivity frameworks.



# OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA

# OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA



PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

10c Thursday 1 May 1975 WINDHOEK Donderdag 1 Mei 1975 No. 3459

CONTENTS:

INHOUD:

Page/Bladsy

**PROCLAMATION:**

No. 12 Private Game Reserves: Proclamation of ..

**GOVERNMENT NOTICES:**

No. 86 Maximum Prices of Whisky .....

No. 87 Road Traffic Regulations, 1967: Amendment of Regulations 14 and 15 .....

No. 88 Closing of Farm Road: District of Karasburg

No. 89 Proposed Closing of a Portion of Farm Road and Proposed Proclamation of a new Portion thereof: District of Keetmanshoop .....

No. 90 Proposed Closing of District Road and Proposed Proclamation and Classification of a Road: Districts of Rehoboth and Maltahöhe

No. 91 Closing of Farm Road and Proclamation and Classification of a Road: District of Karasburg .....

No. 92 Closing of District Road and Proclamation and Classification of a Road: District of Okahandja .....

No. 93 Closing of a Portion of Trunk Road 2 Section 4 (Gravel Road): Magisterial District of Otjiwarongo .....

No. 94 Proclamation and Classification of a Road: Magisterial District of Otjiwarongo .....

No. 95 Closing of Farm Road: District of Outjo ..

No. 96 Closing of Farm Road and Proclamation and Classification of a Road: District of Outjo ..

No. 97 Proposed Closing of a Portion of Main Road and Proposed Proclamation and Classification of a new Portion of Main Road : District of Maltahöhe .....

No. 98 Municipality of Lüderitz: Amendment of Location Regulations .....

No. R678 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/328)

**PROKLAMASIE:**

No. 12 Private Wildreserwes: Proklamering van ... 592

**GOEWERMENSKENNISGEWINGS:**

No. 86 Maksimum Pryse van Whisky .....

No. 87 Padverkeersregulasies 1967: Wysiging van Regulasies 14 en 15 .....

No. 88 Sluiting van Plaaspad: Distrik Karasburg ..

No. 89 Voorgenome Sluiting van 'n Gedeelte van Plaaspad en Voorgenome Proklamering van 'n nuwe Gedeelte daarvan: Distrik Keetmanshoop .....

No. 90 Voorgenome Sluiting van Distrikspad en Voorgenome Proklamering en Klassifikasie van 'n Pad: Distrikte Rehoboth en Maltahöhe

No. 91 Sluiting van Plaaspad en Proklamering en Klassifikasie van 'n Pad: Distrik Karasburg

No. 92 Sluiting van Distrikspad en Proklamering en Klassifikasie van 'n Pad: Distrik Okahandja

No. 93 Sluiting van 'n Gedeelte van Hoofpad 2 Seksie 4 (Grondpad): Landdrosdistrik van Otjiwarongo .....

No. 94 Proklamering en Klassifikasie van 'n Pad: Landdrosdistrik Otjiwarongo .....

No. 95 Sluiting van 'n Plaaspad: Distrik Outjo ...

No. 96 Sluiting van Plaaspad en Proklamering en Klassifikasie van 'n Pad: Distrik Outjo ....

No. 97 Voorgenome Sluiting van 'n Gedeelte van Grootpad en Voorgenome Proklamering en Klassifikasie van 'n Nuwe Gedeelte van Grootpad: Distrik Maltahöhe .....

No. 98 Munisipaliteit van Lüderitz: Wysiging van Lokasiregulasies .....

No. R678 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/328) .

No. R.679 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/329)	No. R.679 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/329) . . .	605
No. R.680 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/418)	No. R.680 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/418) . . .	605
No. R.681 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/166)	No. R.681 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/166) ..	606
No. R.741 (Republic) S.A. Medical and Dental Council: Amendment of Rules regarding the Registra- tion of Additional Qualifications . . . . .	No. R.741 (Republiek) S.A. Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Wysiging van die Reëls betreffende die Registrasie van Ad- disisionele Kwalifikasies . . . . .	607
No. R.751 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/330)	No. R.751 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/330) .	608
No. R.752 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/419)	No. R.752 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/419) ..	610
No. R.755 (Republic) Amendments to the Examination Regulation for Engineer Officers, 1968 . . .	No. R.755 (Republiek) Wysiging van die Regulasies vir Ingenieur-Offisiere, 1968 . . . . .	611
<b>GENERAL NOTICES:</b>	<b>ALGEMENE KENNISGEWINGS:</b>	
No. 16 Private Game Reserve: Proposed Proclama- tion — of Mr. R. D. M. Myburgh. . . . .	No. 16 Private Wildreserwe: Voorgestelde Proklame- ring van — mnr. R. D. M. Myburgh . . . . .	612
No. R.256 (Republic) Building Societies Return — February 1975 . . . . .	No. R.256 (Republiek) Bouverenigingsopgawe — Februarie 1975 . . . . .	612
<b>ADVERTISEMENTS:</b>	<b>ADVERTENSIES:</b>	613

## PROCLAMATION

## PROKLAMASIE

BY THE HONOURABLE BAREND JOHANNES VAN DER WALT, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

DEUR SY EDELE BAREND JOHANNES VAN DER WALT, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES-AFRIKA.

No. 12 of 1975]

No. 12 van 1975]

WHEREAS by section 42 of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 31 of 1967) as amended, it is provided that the Executive Committee may, by proclamation in the Official Gazette, declare any defined area to be a private game reserve which authority has been delegated to me by the Executive Committee;

NADEMAAL daar by artikel 42 van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967) soos gewysig, bepaal word dat die Uitvoerende Komitee by proklamasie in die Offisiële Koerant 'n omskrewe gebied tot 'n private wildreserwe kan verklaar, welke bevoegdheid deur die Uitvoerende Komitee aan my gedelegeer is;

AND WHEREAS the requirements set out in paragraphs (a) and (b) of section 42 of the said ordinance and those mentioned in regulations 1, 2 and 3 of the regulations published under Government Notice 7 of 1969 have been complied with and no objections were received within the prescribed period of three months;

EN NADEMAAL daar aan die vereistes uiteengesit in paragrawe (a) en (b) van artikel 42 van die vermeldde Ordonnansie en die genoem in regulasies 1, 2 en 3 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 7 van 1969 voldoen is, en daar geen beswaar binne die voorgeskrewe tydperk van drie maande ontvang is nie;

NOW THEREFORE, under and by virtue of the above-mentioned section 42, I do hereby declare that the areas defined in the schedule hereto shall henceforth be private game reserves falling under the provisions of the said ordinance and that these private game reserves

SO IS DIT dat ek, kragtens en ingevolge voornoemde artikel 42 hierby verklaar dat die gebiede in die bylae tot hierdie proklamasie omskrywe voortaan private wildreserwes is waarop die bepalings van genoemde Ordonnansie van toepassing is en dat genoemde wildreserwes

shall be known by the names set out in the said schedule.

GIVEN under my hand and seal in Windhoek, on this the 9th day of April, 1975.

B. J. VAN DER WALT,  
*Administrator.*

#### SCHEDULE

##### BERGVELD PRIVATE GAME RESERVE

The farm Aandrus 362, situated in the district of Windhoek, 4 463 hectares in extent.

##### OHIWA PRIVATE GAME RESERVE.

The farm Ohiwa 29, situated in the district of Otjiwarongo, 5 071 hectares in extent.

##### MAXWELL PRIVATE GAME RESERVE.

The farm Maxwell 82, situated in the district of Otavi, 4 775 hectares in extent.

##### PRO FORMA PRIVATE GAME RESERVE.

A section of the farm Boshhoek 81, situated on the border of the Otavi and Grootfontein districts, 200 hectares in extent.

##### SUKSES PRIVATE GAME RESERVE.

The farms Sukses 172 en Waterloo 186, situated in the district of Otjiwarongo, 4 400 hectares in extent.

##### TRANSHEIM PRIVATE GAME RESERVE.

The farm Transvaal 51, situated in the district of Outjo, 5 000 hectares in extent.

##### NOMTSAS PRIVATE GAME RESERVE.

The farms Nomtsas 26 and Kabib 107, situated in the district of Maltahöhe, 64 000 hectares in extent.

##### BRABANT PRIVATE GAME RESERVE.

The farm Brabant 168, situated in the district of Omaruru, 6 599 hectares in extent.

##### OKATAMBAKA PRIVATE GAME RESERVE.

The farms Bornholm 188 and Ovisume 189, situated in the district of Grootfontein, 10 000 hectares in extent.

##### YAKANDONGA PRIVATE GAME RESERVE.

The farm Yakandonga 42, situated in the district of Ot-

bekend sal staan onder die onderskeie name in genoemde bylae uiteengesit.

GEGEE onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 9de dag van April 1975.

B. J. VAN DER WALT,  
*Administrateur.*

#### BYLAE

##### PRIVATE WILDRESERWE BERGVELD

Die plaas Aandrus 362, geleë in die distrik Windhoek, groot 4 463 hektaar.

##### PRIVATE WILDRESERWE OHIWA.

Die plaas Ohiwa 29, geleë in die distrik Otjiwarongo, groot 5 071 hektaar.

##### PRIVATE WILDRESERWE MAXWELL.

Die plaas Maxwell 82, geleë in die distrik Otavi, groot 4 775 hektaar.

##### PRIVATE WILDRESERWE PRO FORMA.

'n Gedeelte van die plaas Boshhoek 81, geleë op die grens tussen die distrikte Otavi en Grootfontein, groot 200 hektaar.

##### PRIVATE WILDRESERWE SUKSES.

Die plase Sukses 172 en Waterloo 186, geleë in die distrik Otjiwarongo, groot 4 400 hektaar.

##### PRIVATE WILDRESERWE TRANSHEIM.

Die plaas Transvaal 51, geleë in die distrik Outjo, groot 5 000 hektaar.

##### PRIVATE WILDRESERWE NOMTSAS.

Die plase Nomtsas 26 en Kabib 107, geleë in die distrik Maltahöhe, groot 64 000 hektaar.

##### PRIVATE WILDRESERWE BRABANT.

Die plaas Brabant 168, geleë in die distrik Omaruru, groot 6 599 hektaar.

##### PRIVATE WILDRESERWE OKATAMBAKA.

Die plase Bornholm 188 en Ovisume 189, geleë in die distrik Grootfontein, groot 10 000 hektaar.

##### PRIVATE WILDRESERWE YAKANDONGA.

Die plaas Yakandonga 42, geleë in die distrik Ot-

jiwarongo, 5 044 hectares in extent.

**AIRY PRIVATE GAME RESERVE.**

Section I of the farm Hochfels 386 and Section II of the farm Kaujetupa 42(b), situated in the district of Windhoek, 9 337 hectares in extent.

**AMOLINDA PRIVATE GAME RESERVE.**

The farm Amolinda 247, situated in the district of Outjo, 6 855 hectares in extent.

**MEYERTON PRIVATE GAME RESERVE.**

The farm Happyland 292, situated in the district of Mariental, 5 300 hectares in extent.

**OUTJO PRIVATE GAME RESERVE.**

Remainder of farm Outjo 193, now townlands, situated in the district of Outjo, 9 695 hectares in extent.

**FOHLENHOF PRIVATE GAME RESERVE.**

The farm Fohlenhof, section 58 (remainder section 8) of the consolidated farm Okahandja Townlands 277, situated in the district of Okahandja, 30 3974 hectares in extent.

jiwarongo, groot 5 044 hektaar.

**PRIVATE WILDRESERWE AIRY.**

Deel I van die plaas Hochfels 386 en deel II van die plaas Kaujetupa 42(b), geleë in die distrik Windhoek, groot 9 337 hektaar.

**PRIVATE WILDRESERWE AMOLINDA.**

Die plaas Amolinda 247, geleë in die distrik Outjo, groot 6 855 hektaar.

**PRIVATE WILDRESERWE MEYERTON.**

Die plaas Happyland 292, geleë in die distrik Mariental, groot 5 300 hektaar.

**PRIVATE WILDRESERWE OUTJO.**

Die restant van die plaas Outjo 193, tans dorpsgrond, geleë in die distrik Outjo, groot 9 695 hektaar.

**PRIVATE WILDRESERWE FOHLENHOF.**

Die plaas Fohlenhof gedeelte 58 (restant van Gedeelte 8) van die Gekonsolideerde plaas Okahandja-Dorpsgrond 277, geleë in die distrik Okahandja, groot 30 3974 hektaar.

## Government Notices

The following Government Notices are published for general information.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,  
*Secretary for South West Africa.*

Administrator's Office,  
Windhoek.

No. 86] [1 May 1975.

### DEPARTMENT OF COMMERCE

#### PRICE CONTROL:

#### MAXIMUM PRICES OF WHISKY.

I, Elias George de Beer, Deputy Price Controller, acting under the powers assigned to me by the Price Controller in terms of section 3 of the Price Control Act, 1964 (Act 25 of 1964), do hereby, under section 4 of the said Act, prescribe, as follows:

1. The maximum price at which any importer or distributor may sell whisky to any person who sells whisky for off- or on-consumption is the price at which he ordinarily sold or would have sold whisky to such a person on 25 March 1975, plus R3,32 per

## Goewermentskennisgewings

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,  
*Sekretaris van Suidwes-Afrika.*

Kantoor van die Administrateur,  
Windhoek.

No. 86] [1 Mei 1975.

### DEPARTEMENT VAN HANDEL

#### PRYSBEHEER:

#### MAKSIMUM PRYSE VAN WHISKY

Ek, Elias George de Beer, Adjunk-pryskontroleur, handelende kragtens die bevoegdheid my deur die Prys-kontroleur verleen by artikel 3 van die Wet op Prysbeheer, 1964 (Wet 25 van 1964), bepaal hierby, kragtens artikel 4 van die genoemde Wet, soos volg:

1. Die maksimum prys waarteen 'n invoerder of distribueerder whisky aan iemand mag verkoop wat whisky vir buite- of binneverbruik verkoop, is die prys waarteen hy whisky gewoonlik op 25 Maart 1975 aan so iemand verkoop het of sou verkoop het,

case in the case of both a standard brand and a premium brand whisky.

2. The maximum price at which any person who sells whisky for off-consumption may sell whisky is the cost of the whisky to him, plus 30 per cent of such cost.
3. In this notice "cost" shall mean cost as prescribed in Government Notice 176 of 16 November 1964.
4. These regulations apply in South West Africa and the port and settlement Walvis Bay.
5. Government Notice No. 208 of 1 October 1974 is hereby withdrawn.

E. G. DE BEER,  
*Deputy Price Controller.*

plus R3,32 per kis in die geval van beide 'n standaardmerk whisky en 'n premiummerk whisky.

2. Die maksimum prys waarteen iemand whisky vir buiteverbruik mag verkoop, is die kosprys van die whisky vir hom plus 30 persent van sodanige kosprys.
3. In hierdie kennisgewing het "kosprys" die betekenis soos bepaal in Goewermentskennisgewing 176 van 16 November 1964.
4. Hierdie regulasies is in Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai van toepassing.
5. Goewermentskennisgewing No. 208 van 1 Oktober 1974 word hierby herroep.

E. G. DE BEER  
*Adjunk-Pryskontroleur.*

No. 87]

[1 May 1975

**ROAD TRAFFIC REGULATIONS, 1967 :  
AMENDMENT OF REGULATIONS 14 AND 15**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 165 of the Road Traffic Ordinance, 1967 (Ordinance 30 of 1967) amended the Road Traffic Regulations promulgated by Government Notice 95 of 1 July 1967, as set out in the Schedule hereto:

**SCHEDULE**

1. Regulation 14 is hereby amended by the insertion after paragraph (o) of the following new paragraph:  
“(p) State and state-aided schools”.
2. Subregulation (1) of regulation 15 is hereby amended by the substitution for the expression “item 6” therein of the expression “item 8”.

No. 88]

[1 May 1975

**CLOSING OF FARM ROAD 276 : DISTRICT OF  
KARASBURG**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the district of Karasburg closed farm road 276 which is indicated on sketch map P586 and which is described in the schedule hereto.

No. 87]

[1 Mei 1975

**PADVERKEERSREGULASIES 1967 : WYSIGING  
VAN REGULASIES 14 EN 15**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 165 van die Ordonnansie op Padverkeer 1967 (Ordonnansie 30 van 1967) die Padverkeersregulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 95 van 1 Julie 1967 gewysig soos in die Bylae hierby uiteengesit:

**BYLAE**

1. Regulasie 14 word hierby gewysig deur die invoeging na paragraaf (o) van die volgende paragraaf:  
“(p) Staats- en staatsondersteunde skole.”
2. Subregulasie (1) van regulasie 15 word hierby gewysig deur die uitdrukking “item 6”, waar dit daarin voorkom, te vervang met die uitdrukking “item 8”.

No. 88]

[1 Mei 1975

**SLUITING VAN PLAASPAD 276 : DISTRIK  
KARASBURG**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(2) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in die distrik Karasburg, plaaspad 276 wat aangetoon word op sketskaart P586 gesluit soos in die bylae hieronder beskryf.

## BYLAE

## SCHEDULE

*Beskrywing van Pad:**Gedeelte Gesluit:**Description of Road:**Portion Closed:*

Die pad beskryf as  
plaaspad 276 in Bylae III  
van Proklamasie 6 van  
1955.

Die hele.

The road described as  
farm road 276, in  
Schedule III of Proclama-  
tion 6 of 1955.

The whole.

No. 89]

[1 May 1975

No. 89]

[1 Mei 1975

**PROPOSED CLOSING OF A PORTION OF FARM  
ROAD 602 AND PROPOSED PROCLAMATION  
OF A NEW PORTION THEREOF : DISTRICT OF  
KEETMANSHOOP**

Under and by virtue of the provisions of section 17(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, it is hereby made known that the Roads Board of Keetmanshoop requests that a portion of farm road 602 be closed as described in Schedule I hereto and that a new portion of farm road 602 be proclaimed as described in Schedule II hereto.

A sketch map (number P623) of the area concerned indicating the road referred to in the request as well as other proclaimed minor and private roads in that area, lies for inspection at the offices of the Director of Roads, Windhoek, and the Roads Superintendent, Keetmanshoop.

Any person having any objections to the above request should lodge such objections in writing with the grounds upon which it is based clearly and specifically therein stated, within thirty days as from 1 May 1975 with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek.

## SCHEDULE I

From a point (A on sketch P623) on the western boundary of the farm Remainder of Kotzetal 291 generally southeastwards across the farm Remainder of Kotzetal 291 to a point (C) on farm road 602 on the said farm.

## SCHEDULE II

From a point (D on sketch P623) on the western boundary of the farm Remainder of Kotzetal 291 generally eastwards along the southern boundary of the said farm to a point (C) on farm road 602 on the said farm.

**VOORGENOME SLUITING VAN 'N GEDEELTE  
VAN PLAASPAD 602 EN VOORGENOME  
PROKLAMERING VAN 'N NUWE GEDEELTE  
DAARVAN : DISTRIK KEETMANSHOOP**

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 17 (1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat die Padraad van Keetmanshoop versoek dat 'n gedeelte van plaaspad 602 gesluit word soos in Bylae I hieronder beskryf en dat 'n nuwe gedeelte van plaaspad 602 geproklameer word soos in Bylae II hieronder beskryf.

'n Sketskaart (nommer P623) van die betrokke streek waarop die pad waarop die versoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatapaaie in daardie streek aangetoon word, lê by die kantore van die Direkteur van Paaie, Windhoek, en die Paaie-superintendent, Keetmanshoop, ter insae.

Iedereen wat enige besware het teen bogemelde versoek moet sodanige besware, met die gronde waarop dit gebaseer is duidelik en in besonderhede uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 1 Mei 1975 indien by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek.

## BYLAE I

Van 'n punt (A op skets P623) op die westelike grens van die plaas Restant van Kotzetal 291 algemeen suidooswaarts oor die plaas Restant van Kotzetal 291 tot op 'n punt (C) op plaaspad 602 op genoemde plaas.

## BYLAE II

Van 'n punt (D op skets P623) op die westelike grens van die plaas Restant van Kotzetal 291 algemeen ooswaarts langs die suidelike grens van genoemde plaas tot op 'n punt (C) op plaaspad 602 op genoemde plaas.

No. 90]

[1 May 1975

**PROPOSED CLOSING OF DISTRICT ROAD 855 AND PROPOSED PROCLAMATION AND CLASSIFICATION OF A ROAD : DISTRICTS OF REHOBOTH AND MALTAHÖHE**

Under and by virtue of the provisions of section 17(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, it is hereby made known that the Roads Boards of Rehoboth and Maltahöhe request that district road 855 which is described in Schedule I hereto in the districts of Rehoboth and Maltahöhe be closed and that a district road with number 855 in the districts of Rehoboth and Maltahöhe be proclaimed as described in Schedule II hereto.

A sketch map (number P614) of the area concerned indicating the road referred to in the request as well as other proclaimed, minor and private roads in that area, lies for inspection at the offices of the Director of Roads, Windhoek, and the Roads Superintendents, Windhoek and Maltahöhe.

Any person having any objections to the above request should lodge such objections in writing with the grounds upon which it is based clearly and specifically therein stated, within thirty days as from 1 May 1975 with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek.

**SCHEDULE I**

From a point (A on sketch P614) on district road 850 on the farm Nudaus 17 in the district of Maltahöhe generally northwards across the farms Nudaus 17 and Haruchas 11 to a point (W1) on the lastmentioned farm; thence generally westwards across the farm Haruchas 11 to a point (I) on the said farm; thence generally north- and northeastwards across the farm Haruchas 11 to a point (Y) on the northern boundary of the said farm which is also the common boundary of the districts Maltahöhe and Rehoboth; thence continuing in the district of Rehoboth generally north- and north-northwestwards across the farms Aandster 705, unregistered farms Remainder of Ounois 507, Portion 1 of Ounois 507, the farm Welverdiend 584, unregistered farm Remainder of Ounois 507, the farm Welverdiend 584, unregistered farm Remainder of Ounois 507, the farms Welkom 699 and Kamaseb 500 to a point (Q) on main road 37 on the last-mentioned farm.

**SCHEDULE II**

From a point (A on sketch P614) on district road 850 on the farm Nudaus 17 in the district of Maltahöhe generally northwards across the farms Nudaus 17 and Haruchas 11 to a point (W1) on the last-mentioned farm; thence generally north- and north-northeastwards

No. 90]

[1 Mei 1975

**VOORGENOME SLUITING VAN DISTRIKSPAD 855 EN VOORGENOME PROKLAMERING EN KLASSIFISERING VAN 'N PAD : DISTRIKTE REHOBOTH EN MALTAHÖHE**

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 17(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat die Padsrade van Rehoboth en Maltahöhe versoek dat distrikspad 855 wat in Bylae I hieronder beskryf word in die distrikte Rehoboth en Maltahöhe gesluit word en dat 'n distrikspad met nommer 855 in die distrikte Rehoboth en Maltahöhe geproklameer word soos in Bylae II hieronder beskryf.

'n Sketskaart (nommer P614) van die betrokke streek waarop die pad waarop die versoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, lê by die kantore van die Direkteur van Paaie, Windhoek, en die Paaie-superintendente, Windhoek en Maltahöhe, ter insae.

Iedereen wat enige besware het teen bogemelde versoek moet sodanige besware, met die gronde waarop dit gebaseer is duidelik en in besonderhede uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 1 Mei 1975 indien by die Voorsitter van Padsrade, Privaatsak 13186, Windhoek.

**BYLAE I**

Van 'n punt (A op skets P614) op distrikspad 850 op die plaas Nudaus 17 in die distrik van Maltahöhe algemeen noordwaarts oor die plase Nudaus 17 en Haruchas 11 tot op 'n punt (W1) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen weswaarts oor die plaas Haruchas 11 tot op 'n punt (I) op genoemde plaas; van daar algemeen noord- en noordooswaarts oor die plaas Haruchas 11 tot op 'n punt (Y) op die noordelike grens van genoemde plaas wat ook die gemeenskaplike grens is van die distrikte Maltahöhe en Rehoboth; van daar voortgaande in die distrik Rehoboth algemeen noord- en noordnoordweswaarts oor die plase Aandster 705, ongeregistreerde plase Restant van Ounois 507, Gedeelte 1 van Ounois 507, die plaas Welverdiend 584, ongeregistreerde plaas Restant van Ounois 507, die plaas Welverdiend 584, ongeregistreerde plaas Restant van Ounois 507, die plase Welkom 699 en Kamaseb 500 tot op 'n punt (Q) op grootpad 37 op laasgenoemde plaas.

**BYLAE II**

Van 'n punt (A op skets P614) op distrikspad 850 op die plaas Nudaus 17 in die distrik Maltahöhe algemeen noordwaarts oor die plase Nudaus 17 en Haruchas 11 tot op 'n punt (W1) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen noord- en noordnoordooswaarts oor die plase

across the farm Haruchas 11 to a point (Y) on the northern boundary of the said farm which is also the common boundary of the districts of Maltahöhe and Rehoboth; thence continuing in the district of Rehoboth generally north- and north-northwestwards across the unregistered farm Portion 1 of Ounois 507, the farms Welverdiend 584 and Welkom 699 to a point (D) on main road 37 on the last-mentioned farm.

Haruchas 11 tot op 'n punt (Y) op die noordelike grens van genoemde plaas wat ook die gemeenskaplike grens is van die distrikte Maltahöhe en Rehoboth; van daar voortgaande in die distrik Rehoboth algemeen noord- en noordnoordweswaarts oor die ongeregisteerde plaas Gedeelte 1 van Ounois 507, die plase Welverdiend 584 en Welkom 699 tot op 'n punt (d) op grootpad 37 op laasgenoemde plaas.

No. 91]

[1 May 1975

**CLOSING OF FARM ROAD 277 AND PROCLAMATION AND CLASSIFICATION OF A ROAD : DISTRICT OF KARASBURG**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the district of Karasburg closed farm road 277 which is indicated on sketch map P586 and which is described in Schedule I hereto and proclaimed a road which is indicated on sketch map P586, defined the route thereof as described in Schedule II hereto and under and by virtue of the provisions of section 23(1) of the said Ordinance declared it a farm road, with number 277.

**SCHEDULE I**

<i>Description of Road:</i>	<i>Portion Closed:</i>
The road described as farm road 277, in Schedule III of Proclamation 6 of 1955.	The whole.

**SCHEDULE II**

From a point (G on sketch P586) on district road 298 on the farm Portion 1 (Kuduberg Nord) of Kuduberg 9, generally westwards across the farms Portion 1 (Kuduberg Nord) of Kuduberg 9, Portion 1 (Middelberg) of Frankfurt 7, Portion 1 of Karios 8, Portion 2 of Karios 8 and Karios 8 to a point (O) on district road 324 on the last-mentioned farm.

No. 91]

[1 Mei 1975

**SLUITING VAN PLAASPAD 277 EN PROKLAMERING EN KLASSIFISERING VAN 'N PAD : DISTRIK KARASBURG**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(2) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in die distrik Karasburg plaaspad 277 wat aangetoon word op sketskaart P586 gesluit soos in Bylae I hieronder beskryf en 'n pad wat aangetoon word op sketskaart P586 geproklameer, die loop daarvan bepaal soos in Bylae II hieronder beskryf en dit kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 23(1) van genoemde Ordonnansie tot plaaspad met nommer 277 verklaar.

**BYLAE I**

<i>Beskrywing van Pad:</i>	<i>Gedeelte Gesluit:</i>
Die pad beskryf as plaaspad 277 in Bylae III van Proklamasie 6 van 1955.	Die hele.

**BYLAE II**

Van 'n punt (G op skets P586) op distrikspad 298 op die plaas Gedeelte 1 (Kuduberg Nord) van Kuduberg 9 algemeen weswaarts oor die plase Gedeelte 1 (Kuduberg Nord) van Kuduberg 9, Gedeelte 1 (Middelberg) van Frankfurt 7, Gedeelte 1 van Karios 8, Gedeelte 2 van Karios 8 en Karios 8 tot op 'n punt (O) op distrikspad 324 op laasgenoemde plaas.

No. 92]

[1 May 1975

**CLOSING OF DISTRICT ROAD 2112 AND PROCLAMATION AND CLASSIFICATION OF A ROAD : DISTRICT OF OKAHANDJA**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the district of Okahandja closed district road 2112 which is indicated on sketch map P537 and which is described in Schedule I hereto and proclaimed a road which is indicated on sketch map P537, defined the route thereof

No. 92]

[1 Mei 1975

**SLUITING VAN DISTRIKSPAD 2112 EN PROKLAMERING EN KLASSIFISERING VAN 'N PAD : DISTRIK OKAHANDJA**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(2) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in die distrik Okahandja distrikspad 2112 wat aangetoon word op sketskaart P537 gesluit soos in Bylae I hieronder beskryf en 'n pad wat aangetoon word op sketskaart P537 geproklameer, die loop daarvan bepaal



as described in Schedule II hereto and under and by virtue of the provisions of section 23(1) of the said Ordinance declared it a district road, with number 2112.

#### SCHEDULE I

<i>Description of Road:</i>	<i>Portion Closed:</i>
The road described as district road 2112 in Schedule IV of Proclamation 5 of 1954, Schedule IV of Proclamation 10 of 1959 and Schedule I of Proclamation 66 of 1963.	The whole.

#### SCHEDULE II

From a point (A on sketch P537) on trunk road 1/7 on the farm Portion 1 of Vrede 242 generally north-eastwards across the farms Portion 1 of Vrede 242, Portion 1 (Die Helfte) of Hillcrest 241, Weltevrede 239, Uitvlug 272 and Helpmekaar 238 to a point (E) on the last-mentioned farm; thence generally eastwards across the farms Helpmekaar 238 and Okakeua 168 to a point (F) on district road 2180 on the last-mentioned farm.

No. 93]

[1 May 1975

#### CLOSING OF A PORTION OF TRUNK ROAD 2, SECTION 4 (GRAVEL ROAD): MAGISTERIAL DISTRICT OF OTJIWARONGO

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the magisterial district of Otjiwarongo closed a portion of trunk road 2, section 4, which is indicated on sketch map P296 and which is described in the schedule hereto.

#### SCHEDULE

<i>Description of Road:</i>	<i>Portion Closed:</i>
The road described as trunk road 2, section 4, in Schedule II of Proclamation 29 of 1953 and in Schedules I and II of Proclamation 34 of 1968.	From a point (D on sketch P296) on the farm Otjiwarongo Townlands West 408 generally north-eastwards to a point on the said farm; thence generally east-southeastwards across the farms Otjiwarongo Townlands West 408, Portion 8 (Railway Reserve) of Otjiwarongo Townlands West 408, Otjiwarongo Townlands

soos in Bylae II hieronder beskryf en dit kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 23(1) van genoemde Ordonnansie tot distrikspad met nommer 2112 verklaar.

#### BYLAE I

<i>Beskrywing van Pad:</i>	<i>Gedeelte Gesluit:</i>
Die pad beskryf as distrikspad 2112 in Bylae IV van Proklamasie 5 van 1954, Bylae IV van Proklamasie 10 van 1959 en Bylae I van Proklamasie 66 van 1963.	Die hele.

#### BYLAE II

Van 'n punt (A op skets P537) op hoofpad 1/7 op die plaas Gedeelte 1 van Vrede 242 algemeen noord-ooswaarts oor die plase Gedeelte 1 van Vrede 242, Gedeelte 1 (Die Helfte) van Hillcrest 241, Weltevrede 239, Uitvlug 272 en Helpmekaar 238 tot op 'n punt (E) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen ooswaarts oor die plase Helpmekaar 238 en Okakeua 168 tot op 'n punt (F) op distrikspad 2180 op laasgenoemde plaas.

No. 93]

[1 Mei 1975

#### SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN HOOFPAD 2, SEKSIE 4 (GRONDPAD): LANDDROSDISTRIK OTJIWARONGO

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(2) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in die landdrosdistrik Otjiwarongo 'n gedeelte van hoofpad 2, seksie 4, wat aangetoon word op sketskaart P296 gesluit soos in die Bylae hieronder beskryf.

#### BYLAE

<i>Beskrywing van Pad:</i>	<i>Gedeelte Gesluit:</i>
Die pad beskryf as hoofpad 2, seksie 4, in Bylae II van Proklamasie 29 van 1953 en in Bylaes I en II van Proklamasie 34 van 1968.	Van 'n punt (D op skets P296) op die plaas Otjiwarongo-dorpsgrond West 408 algemeen noord-ooswaarts tot op 'n punt op genoemde plaas; van daar algemeen oos-suid-ooswaarts oor die plase Otjiwarongo-dorpsgrond West 408, Gedeelte 8 (Spoorwegreserwe) van Otjiwarongo-dorpsgrond West 408, Otjiwarongo-dorpsgrond West 408,

West 408, Portion 8 (Railway Reserve) of Otjiwarongo Townlands West 408 and Railway Reserve 475 to a point (B) on the southeastern boundary of the said reserve.

Gedeelte 8 (Spoorwegreserwe) van Otjiwarongodorpsgrond West 408 en Spoorwegreserwe 475 tot op 'n punt (B) op die suidoostelike grens van laasgenoemde reserwe.

No. 94]

[1 May 1975

**PROCLAMATION AND CLASSIFICATION OF A ROAD : MAGISTERIAL DISTRICT OF OTJIWARONGO**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the magisterial district of Otjiwarongo proclaimed a road which is indicated on sketch map P296, defined the route thereof as described in the schedule hereto and under and by virtue of the provisions of section 23(1) of the said Ordinance declared it a district road, with number 2450.

**SCHEDULE**

*Description of Road:*

From a point (A on sketch P296) on trunk road 2/5 on the farm Portion A of Otjitasu 19 generally north-eastwards across the farms Portion A of Otjitasu 19 and Portion 14 of Otjitasu 19 to a point (D) on the northeastern boundary of the last-mentioned farm which is also the common boundary of the last-mentioned farm and the farm Otjiwarongo Townlands West 408; thence continuing across the farm Otjiwarongo Townlands West 408 generally northeastwards to a point on the said farm; thence generally east-southeastwards across the farms Otjiwarongo Townlands West 408, Portion 8 (Railway Reserve) of Otjiwarongo Townlands West 408, Otjiwarongo Townlands West 408, Portion 8 (Railway Reserve) of Otjiwarongo Townlands West 408 and Railway Reserve 475 to a point (B) on the southeastern boundary of the said reserve.

No. 94]

[1 Mei 1975

**PROKLAMERING EN KLASIFISERING VAN 'N PAD : LANDDROSDISTRIK OTJIWARONGO**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(2) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in die landdrosdistrik Otjiwarongo 'n pad wat aangetoon word op sketskaart P296 geproklameer, die loop daarvan bepaal soos in die bylae hieronder beskryf en dit kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 23(1) van genoemde Ordonnansie tot distrikspad met nommer 2450 verklaar.

**BYLAE**

*Beskrywing van Pad:*

Van 'n punt (A op skets P296) op hoofpad 2/5 op die plaas Gedeelte A van Otjitasu 19 algemeen noordooswaarts oor die plase Gedeelte A van Otjitasu 19 en Gedeelte 14 van Otjitasu 19 tot op 'n punt (D) op die noordoostelike grens van laasgenoemde plaas wat ook die gemeenskaplike grens is van die laasgenoemde plaas en die plaas Otjiwarongodorpsgrond West 408; van daar voortgaande oor die plaas Otjiwarongodorpsgrond West 408 algemeen noordooswaarts tot op 'n punt op genoemde plaas; van daar algemeen oos-suidooswaarts oor die plase Otjiwarongodorpsgrond West 408, Gedeelte 8 (Spoorwegreserwe) van Otjiwarongodorpsgrond West 408, Otjiwarongodorpsgrond West 408, Gedeelte 8 (Spoorwegreserwe) van Otjiwarongodorpsgrond West 408 en Spoorwegreserwe 475 tot op 'n punt (B) op die suidoostelike grens van genoemde reserwe.

No. 95]

[1 May 1975

**CLOSING OF FARM ROAD 2753 : DISTRICT OF OUTJO**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the district of Outjo closed farm road 2753 which is indicated on sketch map P552 and which is described in the schedule hereto.

No. 95]

[1 Mei 1975

**SLUITING VAN PLAASPAD 2753 : DISTRIK OUTJO**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(2) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in die distrik Outjo plaaspad 2753 wat aangetoon word op sketskaart P552 gesluit soos in die bylae hieronder beskryf.

## SCHEDULE

*Description of Road:* The road described as farm road 2753 in Schedule II of Proclamation 56 of 1955.

*Portion Closed:* The whole.

No. 96] [1 May 1975

**CLOSING OF FARM ROAD 2754 AND PROCLAMATION AND CLASSIFICATION OF A ROAD : DISTRICT OF OUTJO**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the district of Outjo closed farm road 2754 which is indicated on sketch map P552 and which is described in Schedule I hereto and proclaimed a road which is indicated on sketch map P552, defined the route thereof as described in Schedule II hereto and under and by virtue of the provisions of section 23(1) of the said Ordinance declared it a farm road, with number 2754.

## SCHEDULE I

*Description of Road:* The road described as farm road 2754 in Schedule II of Proclamation 56 of 1955 and by Proclamation 23 of 1972.

*Portion Closed:* The whole.

## SCHEDULE II

*Farm Road 2754:*

From a point (E on sketch P552) on main road 65 near the north-eastern corner beacon of the farm Saturn 103 generally south-southwestwards across the farm Saturn 103 to a point (C) on the south-eastern boundary of the said farm which is also the common boundary of the farms Saturn 103 and Libertas 101.

No. 97] [1 May 1975

**PROPOSED CLOSING OF A PORTION OF MAIN ROAD 37 AND PROPOSED PROCLAMATION AND CLASSIFICATION OF A NEW PORTION OF MAIN ROAD 37:  
DISTRICT OF MALTAHÖHE.**

Under and by virtue of the provisions of section 21(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972)

## BYLAE

*Beskrywing van Pad:* Die pad beskryf as plaaspad 2753 in Bylae II van Proklamasie 56 van 1955.

*Gedeelte Gesluit:* Die hele.

No. 96] [1 Mei 1975

**SLUITING VAN PLAASPAD 2754 EN PROKLAMERING EN KLASSIFISERING VAN 'N PAD : DISTRIK OUTJO**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(2) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in die distrik Outjo plaaspad 2754 wat aangetoon word op sketskaart P552 gesluit soos in Bylae I hieronder beskryf en 'n pad wat aangetoon word op sketskaart P552 geproklameer, die loop daarvan bepaal soos in Bylae II hieronder beskryf en dit kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 23(1) van genoemde Ordonnansie tot plaaspad met nommer 2754 verklaar.

## BYLAE I

*Beskrywing van Pad:* Die pad beskryf as plaaspad 2754 in Bylae II van Proklamasie 56 van 1955 en in Proklamasie 23 van 1972.

*Gedeelte Gesluit:* Die hele.

## BYLAE II

*Plaaspad 2754:*

Van 'n punt (E op skets P552) op grootpad 65 naby die noordoostelike hoekbaken van die plaas Saturn 103 algemeen suid-suidweswaarts oor die plaas Saturn 103 tot op 'n punt (C) op die suidoostelike grens van genoemde plaas wat ook die gemeenskaplike grens is van die plase Saturn 103 en Libertas 101.

No. 97] [1 Mei 1975

**VOORGENOME SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN GROOTPAD 37 EN VOORGENOME PROKLAMERING EN KLASSIFISERING VAN 'N NUWE GEDEELTE VAN GROOTPAD 37:  
DISTRIK MALTAHÖHE.**

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 21(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17

as amended, it is hereby made known that the Director of Roads proposes that a portion of main road 37 be closed as described in Schedule I hereto and that a new portion of main road 37 be proclaimed as described in Schedule II hereto.

A sketch map (number P680) of the area concerned indicating the road referred to in the proposal as well as other proclaimed, minor and private roads in that area lies for inspection at the offices of the Director of Roads, Windhoek, and the Roads Superintendent, Maltahöhe.

Any person having any objections to the above proposal should lodge such objections in writing with the grounds upon which they are based clearly and specifically therein stated, within thirty days from 1 May 1975 with the Director of Roads, Private Bag 12005, Windhoek.

#### SCHEDULE I

From a point (A on sketch P680) on main road 37 on the western boundary of the farm Portion 1 of Nomtsas 26 generally east-southeastwards across the farms Portion 1 of Nomtsas 26 and Nomtsas 26 to a point (C) on the last-mentioned farm; thence generally southeastwards across the farms Nomtsas 26 crossing the Fish River and Nomtsas 26 to a point (E) on the last-mentioned farm; thence generally south-southeastwards across the farm Nomtsas 26 to a point (F) on main road 37 on the said farm.

#### SCHEDULE II

From a point (A on sketch P680) on main road 37 on the western boundary of the farm Portion 1 of Nomtsas 26 generally east-southeastwards across the farms Portion 1 of Nomtsas 26 and Nomtsas 26 to a point (C) on the last-mentioned farm; thence generally east-southeastwards across the farm Nomtsas 26 to a point (H) on the said farm; thence generally southeastwards across the farms Nomtsas 26, crossing the Fish River and Nomtsas 26 to a point (F) on main road 37 on the said farm.

No. 98]

[1 May 1975

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION  
AND DEVELOPMENT.

The Minister of Bantu Administration and Development has been pleased, under the powers vested in him by section 32(4) of the Natives (Urban Areas) Proclamation, 1951 (Proclamation 56 of 1951) (South West Africa) read with section 3 of the South West Africa Native Affairs Administration Act, 1954 (Act 56 of 1954), and section 2 of the South West Africa Native Affairs Administration Proclamation, 1958 (Proclama-

van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat die Direkteur van Paaie voorstel dat 'n gedeelte van grootpad 37 gesluit word soos in Bylae I hieronder beskryf en dat 'n nuwe gedeelte van grootpad 37 geproklameer word soos in Bylae II hieronder beskryf.

'n Sketskaart (nommer P680) van die betrokke streek waarop die pad waarop die voorstel betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaattaaie in daardie streek aangetoon word, lê by die kantore van die Direkteur van Paaie, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Maltahöhe, ter insae.

Iedereen wat enige besware het teen bogemelde voorstel moet sodanige besware, met die gronde waarop hulle gebaseer is duidelik en in besonderhede uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 1 Mei 1975 indien by die Direkteur van Paaie, Privaatsak 12005, Windhoek.

#### BYLAE I

Van 'n punt (A op skets P680) op grootpad 37 op die westelike grens van die plaas Gedeelte 1 van Nomtsas 26 algemeen oos-suidooswaarts oor die plase Gedeelte 1 van Nomtsas 26 en Nomtsas 26 tot op 'n punt (C) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen suidooswaarts oor die plase Nomtsas 26, om die Vis-rivier te kruis en Nomtsas 26 tot op 'n punt (E) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen suid-suidooswaarts oor die plaas Nomtsas 26 tot op 'n punt (F) op grootpad 37 op genoemde plaas.

#### BYLAE II

Van 'n punt (A op skets P680) op grootpad 37 op die westelike grens van die plaas Gedeelte 1 van Nomtsas 26 algemeen oos-suidooswaarts oor die plase Gedeelte 1 van Nomtsas 26 en Nomtsas 26 tot op 'n punt (C) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen oos-suidooswaarts oor die plaas Nomtsas 26 tot op 'n punt (H) op genoemde plaas; van daar algemeen suidooswaarts oor die plase Nomtsas 26, om die Vis-rivier te kruis en Nomtsas 26 tot op 'n punt (F) op grootpad 37 op genoemde plaas.

No. 98]

[1 Mei 1975

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE  
EN -ONTWIKKELING.

Dit het die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling behaag om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 32(4) van die Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede, 1951 (Proklamasie 56 van 1951) (Suidwes-Afrika), gelees met artikel 3 van die Wet op die Administrasie van Naturellesake in Suidwes-Afrika, 1954 (Wet 56 van 1954), en artikel 2 van die Proklamasie op die Administrasie van Naturellesake in

tion 119 of 1958), to approve the amendment of the regulations as set out in the Schedule hereto, and as adopted by the Municipality of Lüderitz.

### SCHEDULE

#### MUNICIPALITY OF LÜDERITZ:

##### AMENDMENT OF LOCATION REGULATIONS.

The Location Regulations published under Government Notice 131 dated 24 June 1932, are hereby amended by -

- (a) the substitution of the following for regulation 17 and 17(1):

“17: Every registered occupier shall pay in advance to the local authority, in respect of services rendered, the amounts as set out in Annexure A.”; and

- (b) the insertion of the following Annexure A after regulation 35:

#### ANNEXURE A

1. House rent ..... R6,00 per month
2. Site rent ..... R2,00 per month
3. Lodgers' fees ..... R1,00 per month
4. Visitors' fees ..... R1,00 per month
5. Hire of business premises .... R35,00 per month
5. Hire of garages ..... R5,00 per month
7. Water -

a) *For domestic use*

Per cubic meter (subject to a minimum cost of R1,55 per month) ..... R0,31

b) *For all other purposes*

Per cubic meter (subject to a minimum cost of R1,75 per month) ..... R0,35

- c) Special reading of meter at the request of the consumer ..... R0,50

- d) For disconnection of the supply at the request of the consumer ..... Free

- e) For disconnection of the supply due to failure to pay the account ..... R1,00

Suidwes-Afrika, 1958 (Proklamasie 119 van 1958), sy goedkeuring te heg aan die wysiging van die regulasies soos uiteengesit in die Bylae hiervan, en soos aanvaar deur die Munisipaliteit van Lüderitz.

### BYLAE

#### MUNISIPALITEIT VAN LÜDERITZ:

##### WYSIGING VAN LOKASIEREGULASIES.

Die Lokasie-regulasies, afgekondig by Goewermentskennisgewing 131 van 24 Junie 1932, word hierby gewysig deur -

- (a) regulasie 17 en 17(1) deur die volgende te vervang:

“17: Elke geregistreerde bewoner moet die gelde ten opsigte van dienste gelewer, teen die tariewe soos uiteengesit in Aanhangsel A, maandeliks vooruit aan die plaaslike bestuur betaal.”; en

- (b) die volgende Aanhangsel A na regulasie 35 in te voeg:

#### AANHANGSEL A

1. Huishuur ..... R6,00 per maand
2. Perseelhuur ..... R2,00 per maand
3. Loseerdersgelde ..... R1,00 per maand
4. Besoekersgelde ..... R1,00 per maand
5. Huur van besigheidpersele ... R35,00 per maand
6. Huur van motorhuise ..... R5,00 per maand
7. Water -

(a) *Vir huishoudelike gebruik*

Per kubieke meter (onderworpe aan 'n minimum koste van R1,55 per maand) ..... R0,31

(b) *Vir alle ander doeleindes*

Per kubieke meter (onderworpe aan 'n minimum koste van R1,75 per maand) ..... R0,35

- (c) Spesiale lesing van meter op versoek van die verbruiker ..... R0,50

- (d) Vir afsluiting van die watertoevoer op versoek van die verbruiker ..... Gratis

- (e) Vir afsluiting van die watertoevoer weens versuim om die rekening te betaal ..... R1,00

(f) For any connection or reconnection of the supply ..... R0,50

(f) Vir enige aansluiting of heraansluiting van die water-toevoer ..... R0,50.

No. R. 678 (Republic) [11 April 1975

No. R.678 (Republiek)] [11 April 1975

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-  
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/328).

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-  
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/328).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-  
toon.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister of Finance.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister van Finansies.

SCHEDULE

BYLAE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
		29.35 By the insertion after subheading No. 29.35.70 of the following: "29.35.75 Atrazine	kg	20 % or 200 c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price"
38.11 By the substitution for subheading No. 38.11.60 of the following: "38.11.55 Weed-killers with atrazine as active ingredient	kg	20 % or 200 c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price		
38.11.65 Weed-killers with active ingredients other than atrazine	kg	free"		

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
		29.35 Deur na subpos No. 29.35.70 die volgende in te voeg: "29.35.75 Atrasien	kg	20 % of 200 c per kg min 80 persent van die prys v.a.b."
38.11 Deur subpos No. 38.11.60 deur die volgende te vervang: "38.11.55 Onkruidodders met atrasiens as aktiewe bestanddeel	kg	20 % of 200 c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.		
38.11.65 Onkruidodders met ander aktiewe bestanddele as atrasiens	kg	vry."		

NOTE: Specific provisions, at a rate of duty of 20 % or 200 c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price, are made for atrazine and weed-killers with atrazine as active ingredient.

OPMERKING: Spesifieke voorsienings, teen 'n skaal van reg van 20 % of 200 c per kg min 80 persent van die prys v.a.b., word gemaak vir atrasiens en onkruidodders met atrasiens as aktiewe bestanddeel.

No. R. 679 (Republic)]

[11 April 1975

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-  
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO.  
1/1/329).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister of Finance.

## SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
55.09 By the substitution for the heading of subheading No. 55.09.25 of the following:  "Plain or striped fabrics, unprinted, of a width not exceeding 85 cm, specially designed for use as the distinctive traditional tribal dress of the Ovambo, Pondo, Shangaan, Tonga, Venda, Swazi or Zulu:"				

NOTE: It is made clear that only unprinted woven fabrics of cotton are classifiable under subheading No. 55.09.25.

No. R. 679 (Republiek)]

[11 April 1975

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-  
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/329).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-  
toon.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister van Finansies.

## BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
55.09 Deur die opskrif van subpos No. 55.09.25 deur die volgende te vervang:  "Effe- of gestreepte stowwe, onbedruk, met 'n wydte van hoogstens 85 cm, spesiaal ontwerp vir gebruik as die onderskeidende tradisionele stamdrag van die Ovambo, Pondo, Sjangaan, Tonga, Venda, Swazi of Zoeloe:"				

OPMERKING: Dit word duidelik gestel dat slegs onbedrukte weefstowwe van katoen by subpos No. 55.09.25 indeelbaar is.

No. R. 680 (Republic)]

[11 April 1975

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-  
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/418).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister of Finance.

No. R. 680 (Republiek)]

[11 April 1975

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-  
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/418).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister van Finansies.

## SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
306.01	By the insertion after paragraph (6) of tariff heading No. 29.22 of the following:  “(7) Mono-ethylamine and mono-isopropylamine, for the manufacture of atrazine  By the insertion after paragraph (5) of tariff heading No. 29.35 of the following:  “(6) Cyanuric chloride, for the manufacture of atrazine	Full duty”  Full duty”

NOTE: Provision is made for a rebate of the full duty on mono-ethylamine, mono-isopropylamine and cyanuric chloride for the manufacture of atrazine.

No. R.681 (Republic)

[11 April 1975]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-  
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 4 (NO. 4/166).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 4 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister of Finance.

## SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
460.06	By the insertion after tariff heading No. 29.31 of the following:  “29.35 Atrazine, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit  38.11 Weed-killers with atrazine as active ingredient, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit.	Full duty less 10 %  Full duty”

## BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
306.01	Deur na paragraaf (6) van tariefpos No. 29.22 die volgende in te voeg:  “(7) Monoëtielamien en monoisopropielamien, vir die vervaardiging van atrasiën  Deur na paragraaf (5) van tariefpos No. 29.35 die volgende in te voeg:  “(6) Sianuursuurchloried, vir die vervaardiging van atrasiën	Volle reg”  Volle reg”

OPMERKING: Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op monoëtielamien, monoisopropielamien en sianuursuurchloried vir die vervaardiging van atrasiën.

No. R. 681 (Republiek)

[11 April 1975]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-  
WYSIGING VAN BYLAE NO. 4 (NO. 4/166).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 4 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister van Finansies.

## BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
460.06	Deur na tariefpos No. 29.31 die volgende in te voeg:  “29.35 Atrasiën, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat  38.11 Onkruidodders met atrasiën as aktiewe bestanddeel, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg min 10 %  Volle reg”



NOTE: Provision is made for a temporary rebate of duty on atrazine and weedkillers with atrazine as active ingredient.

OPMERKING: Voorsiening word gemaak vir 'n tydelike korting op reg op atrasiën en onkruidodders met atrasiën as aktiewe bestanddeel.

No. R.741 (Republic) [1 May 1975

No. R. 741 (Republiek) [1 Mei 1975

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL:

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD:

AMENDMENT OF THE RULES REGARDING THE REGISTRATION OF ADDITIONAL QUALIFICATIONS.

WYSIGING VAN DIE REÛLS BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN ADDISIONELE KWALIFIKASIES.

The Minister of Health has, in terms of section 61(1)(o) read with section 61(4) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, amended the rules published under Government Notice R.1678, dated 29 September 1971, by the addition of the following further qualifications:

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 61(1)(o) gelees met artikel 61(4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, die reëls wat by Goewermentskennisgewing R.1678 van 29 September 1971 afgekondig is, gewysig deur die byvoeging van die volgende verdere kwalifikasies:

1. Under the heading (a) *Medical Practitioners*

*Examining Authority*  
University of Cape Town  
*Qualification*  
Diploma in Community Medicine  
*Abbreviation for registration*  
DCM Cape Town

*Eksaminerende liggaam*  
Universiteit van Kaapstad  
*Kwalifikasie*  
Diploma in Gemeenskapsgesondheid  
*Afkorting vir registrasie*  
DCM Kaapstad

2. Under the heading (b) *Dentists*

*Examining Authority*  
University of Pretoria  
*Qualification*  
Bachelor of Dentistry (Honours)  
Master of Dental Sciences  
*Abbreviation for registration*  
BChD (Hons) Pret  
MDent Pret

2. Onder die opskrif (b) *Tandartse*

*Eksaminerende liggaam*  
Universiteit van Pretoria  
*Kwalifikasie*  
Baccalaureus Honores in Tandheelkunde  
Magister in Tandheelkundige Wetenskappe  
*Afkorting vir registrasie*  
BChD (Hons) Pret  
MDent Pret

No. R.751 (Republic)

[18 April 1975

No. R. 751 (Republiek)

[18 April 1975

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-  
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO.  
1/1/330).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister of Finance.

## SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
40.09 By the substitution for subheading No. 40.09.70.20 of the following:  ".20 With an inside diameter exceeding 400 mm	kg	free		
73.13 By the insertion after subheading No. 73.13.60 of the following:  "73.13.63 Plated, coated or clad with aluminium (not with a corrugated or other profile configuration):  .10 Of a thickness exceeding 4,75 mm  .20 Of a thickness not exceeding 4,75 mm but not less than 3 mm  .30 Of a thickness less than 3 mm but not less than 1,257 mm  .40 Of a thickness	kg	3 %		
	kg	3 %		
	kg	3 %		
	kg	3 %		

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-  
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/330).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-  
toon.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister van Finansies.

## BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
40.09 Deur subpos No. 40.09.70.20 deur die volgende te vervang:  ".20 Met 'n binnedeursnee van meer as 400 mm	kg	vry		
73.13 Deur na subpos No. 73.13.60 die volgende in te voeg:  "73.13.63 Met aluminium geplaat, bestryk of bedek (nie met 'n gegolfde of ander profielvorm nie):  .10 Met 'n dikte van meer as 4,75 mm  .20 Met 'n dikte van hoogstens 4,75 mm maar minstens 3 mm  .30 Met 'n dikte van minder as 3 mm maar minstens 1,257 mm  .40 Met 'n dikte van	kg	3 %		
	kg	3 %		
	kg	3 %		
	kg	3 %		

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
less than 1,257 mm but exceeding 0,386 mm				
.50 Of a thickness not exceeding 0,386 mm.	kg	3 %"		

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
minder as 1,257 mm maar meer as 0,386 mm				
.50 Met 'n dikte van hoogstens 0,386 mm.	kg	3 %"		

NOTES: 1. The rate of duty on piping and tubing of unhardened vulcanised rubber, braided with wire or reinforced with wire and with an inside diameter exceeding 400 mm, fitted or not, is reduced from 15 % to free.

2. Specific provision, at a rate of duty of 3 %, is made for sheets and plates, of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled, plated, coated or clad with aluminium (not with a corrugated or other profile configuration).

OPMERKINGS: 1. Die skaal van reg op pyp- en buisleiding van onverharde gevulkaniseerde rubber, met draad omvleg of met draad versterk en met 'n binnedeursnee van meer as 400 mm, toegerus al dan nie, word van 15 % na vry verlaag.

2. Spesifieke voorsiening, teen 'n skaal van reg van 3 %, word gemaak vir fynplate en plate, van yster of staal, warm- of koudgewals, met aluminium geplateer, bestryk of bedek (nie met 'n gegolfde of ander profielvorm nie).

No. R. 752 (Republic)]

[18 April 1975

No. R. 752 (Republiek)]

[18 April 1975

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-  
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/419).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister of Finance.

## SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
307.04	By the substitution for tariff heading No. 39.00 of the following:  "39.00 Tubing, valves and adaptors, of artificial plastic material, for the manufacture of inflatable articles  39.01 Artificial plastic film, sheet or strip (excluding polyurethane foam)  By the insertion after paragraph (4) of tariff heading No. 39.02 of the following:  "(5) Artificial plastic film, sheet or strip (excluding polymers and copolymers of ethylene, styrene or vinyl chloride, acrylomethacrylic copolymers, polyacrylic and polymethacrylic derivatives)	Full duty  Full duty"  Full duty"
307.05	By the substitution for tariff heading No. 39.00 of the following:  "39.00 Metallised artificial plastic tape or strip, for the manufacture of profile shapes	Full duty"
312.02	By the substitution for tariff heading No. 50.09 of the following:  "50.09 Woven fabrics of silk or of waste silk	Not exceeding the M.F.N. duty"

NOTES: 1. The effect of this amendment is that polyurethane foam and sponge or foam plastic material are no longer admissible under rebate of duty for the manufacture of plastic goods of plate, sheet, strip or film and shoulder pads, respectively.

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-  
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/419).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister van Finansies.

## BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
307.04	Deur tariefpos No. 39.00 deur die volgende te vervang:  "39.00 Buisleiding, kleppe en pastukke, van kunsplastiekstof, vir die vervaardiging van opblaasbare artikels  39.01 Kunsplastiekfilm, -vel of -reep (uitgesonderd poliuretaanskuim)  Deur na paragraaf (4) van tariefpos No. 39.02 die volgende in te voeg:  "(5) Kunsplastiekfilm, -vel of -reep (uitgesonderd polimere en kopolimere van etileen, stireen of vinielchloried, akrilometakrielpolimere, poliakriel- en polimetakrielderivate)	Volle reg  Volle reg"  Volle reg"
307.05	Deur tariefpos No. 39.00 deur die volgende te vervang:  "39.00 Gemetalliseerde kunsplastiekband of -reep, vir die vervaardiging van profielvorms	Volle reg"
312.02	Deur tariefpos No. 50.09 deur die volgende te vervang:  "50.09 Weefstowwe van sy of van afvalsy.	Hoogstens die M.B.N.-reg"

OPMERKINGS: 1 Die uitwerking van hierdie wysiging is dat poliuretaanskuim en spons- of skuimplastiekstof nie meer met korting op reg toelaatbaar is nie vir die vervaardiging van plastiekgoedere van plaat, vel, reep of film en vir skouerkuissinkies, onderskeidelik.

2. The effect of this amendment is that the use of woven fabrics of silk or of waste silk under rebate of duty by the headgear industry is no longer restricted to the manufacture of linings, borders and bands.

2. Die uitwerking van hierdie wysiging is dat die gebruik van weefstowwe van sy of van afvalsy met korting op reg deur die hoofdekselnywerheid nie meer beperk word tot die vervaardiging van voerings, rande en bande nie.

No. R. 755 (Republic)]

[18 April 1975

DEPARTMENT OF TRANSPORT:

AMENDMENTS TO THE EXAMINATION REGULATIONS FOR ENGINEER-OFFICERS, 1968.

The Minister of Transport has, in terms of section 356(1) of the Merchant Shipping Act, 1951 (Act 57 of 1951), as amended, made the following further amendments, as set out in the Schedule hereto, to the Examination Regulations for Engineer-Officers, 1968, as promulgated under Government Notice R.471 of 22 March 1968 and subsequently amended, with effect from 1 May 1975

SCHEDULE

1. Regulation 46 is amended by the substitution for paragraphs (c) to (e) of the following paragraphs:

“(c) Examination for a certificate of competency as Second Engineer-Officer (foreign-going) or endorsement:-

(i) The full examination for a certificate (steam, motor or combined steam and motor) R18,00

(ii) Part A or Part B or a portion of either Part R9,00

(iii) The endorsement (steam or motor) examination ..... R9,00

(d) Examination for a certificate of competency as Chief Engineer-Officer (foreign-going) or endorsement:-

\* By Government Notice R.1286 of 14 August 1970.

(i) The full examination for a certificate (steam, motor or combined steam and motor) R28,00

(ii) Part A or Part B or a portion of either Part ..... R14,00

(iii) The endorsement (steam or motor) examination ..... R14,00

No. R. 755 (Republiek)]

[18 April 1975

DEPARTEMENT VAN VERVOER:

WYSIGING VAN DIE EKSAMENREGULASIES VIR INGENIEUROFFISIERS, 1968.

Die Minister van Vervoer het, ingevolge artikel 356(1) van die Handelskeepvaartwet, 1951 (Wet 57 van 1951), soos gewysig, die volgende verdere wysigings, in die Bylae hiervan vervat, aangebring aan die Eksamenregulasies vir Ingenieur-offisiere, 1968, afgekondig by Goewermentskennisgewing R.471 van 22 Maart 1968, soos later gewysig\*, met ingang van 1 Mei 1975

BYLAE

1. Regulasie 46 word gewysig deur paragrawe (c) tot (e) te vervang deur die volgende paragrawe:-

“(c) Eksamen vir ’n sertifikaat van bekwaamheid as Tweede Ingenieur-offisier (Vreemde Vaart) of endossement:-

(i) Die volle eksamen vir ’n sertifikaat (stoom, motor of stoom en motor) ..... R18,00

(ii) Deel A of Deel B of ’n gedeelte van een van hierdie dele ..... R9,00

(iii) Eksamen vir endossement (stoom of motor) R9,00

(d) Eksamen vir ’n sertifikaat van bekwaamheid as Hoof-ingenieur-offisier (Vreemde Vaart) of endossement:-

\* By Goewermentskennisgewing R.1286 van 14 Augustus 1970

(i) Die volle eksamen vir ’n sertifikaat (stoom, motor of stoom en motor) ..... R28,00

(ii) Deel A of Deel B of ’n gedeelte van enige deel ..... R14,00

(iii) Eksamen vir endossement (stoom of motor) ..... R14,00

(e) Examination for a certificate of competency as Chief Engineer-Officer -Special Grade:-

- (i) The full examination for a certificate ..... R36,00
- (ii) Part A or Part B ..... R18,00"

2. Regulation 75(1) is amended by the substitution for the fee "R4" of the fee "R6".

3. Regulation 75(2) is amended by the substitution for the fee "R4" of the fee "R6".

(e) Eksamen vir 'n sertifikaat van bekwaamheid as Hoof-ingenieuroffisier- Spesiale Graad:-

- (i) Die volle eksamen vir 'n sertifikaat .. R36,00
- (ii) Deel A of Deel B ..... R18,00"

2. Regulasie 75(1) word gewysig deur die bedrag "R4" deur die bedrag "R6" te vervang.

3. Regulasie 75(2) word gewysig deur die bedrag "R4" deur die bedrag "R6" te vervang.

**Algemene Kennisgewings**

**General Notices**

(No. 16 of 1975.)

(No. 16 van 1975.)

**NOTICE TO HAVE LAND PROCLAIMED A PRIVATE GAME RESERVE.**

**AANSOEK OM GROND TOT 'N PRIVATE WILD-RESERWE TE LAAT PROKLAMEER.**

Notice is hereby given that Mr. R. I. D. M. Myburgh proposes having a portion of his farm Plesston No. 71 situated in the district of Grootfontein proclaimed a private game reserve in terms of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 31 of 1967) and the regulations published thereunder.

Kennis geskied hierby dat mnr. R. I. D. M. Myburgh van voorneme is om ooreenkomstig die bepalings van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1967 (Ordonnansie 31 van 1967) en die regulasies daaringevolge afgekondig, 'n gedeelte van sy plaas Plesston No. 71 geleë in die distrik Grootfontein tot 'n private wildreserwe te laat proklameer.

Any person who wishes to lodge objections to such step is invited to do so in writing with me within three months from the date hereof.

Enigeen wat beswaar daarteen wil aanteken, word versoek om dit skriftelik by my in te dien binne drie maande na die datum hiervan.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,  
*Secretary for South West Africa.*

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,  
*Sekretaris van Suidwes-Afrika.*

WINDHOEK.

Date: 17 April 1975.

WINDHOEK

Datum: 17 April 1975.

(No. 256 of 1975.) Republic]

(No. 256 van 1975.) Republiek]

In terms of section thirty-four (2) of the Building Societies Act, 1965, the following composite return is published for general information:-

Ingevolge artikel vier-en-dertig (2) van die Bouverenigingswet, 1965, word onderstaande saamgestelde opgawe vir algemene inligting gepubliseer:-

**SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED 28 FEBRUARY 1975.**

**SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG 28 FEBRUARIE 1975.**

Getal/Number	Bedrag/Amount R	Bedrag/Amount R
Getal verenigings/Number of societies .....		
Aandelekapitaal/Share capital:		
Onbepaalde/Indefinite .....	2 008 227 609	
Vaste termyn/Fixed period .....	829 414 750	
Totaal/Total .....		2 837 642 359

Algemene reserwe/General reserve .....	123 146 030
Deposito's/Deposits:	
Vaste/Fixed .....	1 179 947 869
Spaar/Savings .....	993 416 188
Totaal/Total .....	2 173 364 057
Opgelope rente/Accrued interest .....	41 740 898
Kollaterale kontantdeposito's/Collateral cash deposits .....	8 605 184
Opgelope rente/Accrued interest .....	234 507
Lenings en oortrekkings/Loans and overdrafts .....	6 108 500
Voorskotte teen verband/Mortgage advances:	
(1) Alle voorskotte/All advances .....	4 344 337 364
(2) Voorskotte/hervoorskotte toegestaan gedurende die tydperk 1.4.74 tot 28.2.75 vir/ Advances/re advances granted during the period 1.4.74 to 28.2.75 for -	
(a) woonhuise waar die lening/dwelling houses where advance -	
(i) meer as R18 000 is/exceeds R18 000 .....	198 852 101
(ii) R18 000 of minder is/is R18 000 or less .....	568 628 729
(b) woonstelle/flats .....	23 898 135
(c) besigheidsdoeleindes/business purposes .....	12 016 791
Totaal/Total .....	803 395 756
(3) Toegestaan maar nie uitbetaal nie/Granted but not paid out	257 821 691
Likwiede bates/Liquid assets:	
Kontant en deposito's onmiddellik opvraagbaar/Cash and deposits withdrawable on demand .....	287 664 735
Lenings aan diskontohuise en wissels/Loans to discount houses and bills .....	
Onbeswaarde effekte/Unencumbered securities .....	38 688 481
Opgelope rente/Accrued interest .....	2 403 366
Totaal/Total .....	328 756 582
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount .....	265 676 404
Voorgeskrewe beleggings/Prescribed investments:	
Likwiede bates/Liquid assets .....	
Deposito's (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Deposits (other than those ranking as liquid assets) .....	328 756 582
Lenings aan diskontohuise (behalwe die wat as likwiede bates geld-/Loans to discount houses (other than those ranking as liquid assets) .....	188 987
Onbeswaarde effekte (behalwe die wat as likwiede bates geld- /Unencumbered securities (other than those ranking as liquid assets) .....	132 873 869
Opgelope rente/Accrued interest .....	7 076 695
Totaal/Total .....	639 106 264
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount .....	504 577 889

### Advertisements

#### ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the next succeeding working day.

### Advertensies

#### ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUID-WES-AFRIKA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdaag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 13186, Windhoek, or be delivered to Room 109, Administration Building, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are inserted in the *Official Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Official Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if required, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

6. The Administration of S.W.A. reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

7. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

8. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

9. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administration of S.W.A. as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

10. The subscription for the *Official Gazette* is R5,00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek, at the price of 10c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

11. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

Type	Charge
1. Transfer of business	R2,50
2. Meeting of Sheriff	R2,50
3. Declaration of dividend	R2,50
4. Lost policy/deed/bond	R2,50
5. Sale in execution — Supreme Court	R4,00

12. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 11 is at the rate of 35c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

13. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

2. Advertisies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13186, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 109, Administrasie-gebou, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4,30 nm. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Offisiële Koerant*, al na die Sekretaris goedvind.

4. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

5. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Die Administrasie van S.W.A. behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

7. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

8. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur dié insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

9. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Administrasie van S.W.A. ingestel word.

10. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R5,00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek, teen 10c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

11. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels pos- of geldorders:

Tipe	Tarief
1. Oordrag van besigheid	R2,50
2. Vergadering van Balju	R2,50
3. Verklaring van dividend	R2,50
4. Verlore polis/akte/verband	R2,50
5. Regsveulings — Hooggeregshof	R4,00

12. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 11 genoem word, is teen die tarief van 35c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm gereken word).

13. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.



P 457 (958) — WINDHOEK (2) J. Januarie — Messelaar — WINDHOEK (3) Eerste aansoek om motortransportsertifikaat — 5 sitplek motorkar aangekoop te word 4(a) Kleurling huurmotor — passasiers 5(a) Binne die Munisipale gebied van Windhoek.

P 458 (M 1002) — KALKFELD (2) J. L. Louw — Vervoerkontraakteur — WINDHOEK. (3) Aansoek om Motortransportsertifikate — Bykomende magtiging — 3 v/m en 2 sleepwaens. 4(a) en 5(a) Soos per aangehegte bylaag "A".

"A".

1. Lewende hawe en goedere behorende aan blankes — Vanaf Kalkfeld na die volgende plase Okarumatero no. 23, Ozombusomasse no. 174, Bag Bag no. 180, Kameel no. 284 distrik Okahandja, Boskloof no. 16, Irindi no. 58, Gesondheid no. 158 distrik Omaruru, Nuremberg no. 88, Kabussejama no. 90, Hagenhof no. 91, Elim no. 92, Uithoek no. 93, Okonguarri no. 94, Iris no. 145, Tiefeland no. 146, Jutland no. 156 distrik Outjo en terug na Kalkfeld.
2. Lewende hawe en goedere behorende aan blankes — Vanaf plase binne 'n gebied met 'n radius van 50 (vyftig) km bereken vanaf die Hoofposkantoor Kalkfeld asook vanaf die volgende plase Venus no. 60, Okosongutu no. 101, Transvaal no. 187 en no. 188 Distrik Otjiwarongo, Okarumatero no. 23, Ozombusomasse no. 174, Bag Bag no. 180, Omatako no. 189, Kameel no. 284 distrik Okahandja, Epopa no. 4, Gifputs no. 5, Okoronjona no. 6, Omapanihoek no. 7, Klein Omahoro no. 8, Groot Omahoro no. 9, Boskloof no. 16, Irindi no. 58, Gesondheid no. 158, Heldewag no. 160, Vastrap no. 174 distrik Omaruru, Nuremberg no. 88, Madagaskar no. 89, Kabussejama no. 90, Hagenhof no. 91, Elim no. 92, Uithoek no. 93, Okonguarri no. 94, Iris no. 145, Tiefeland no. 146, Jutland no. 156 distrik Outjo, na Windhoek, Okahandja en Otavi slagpale.
3. Sentrale asook enige veevoer of ander lekkes — Vanaf die Sentramark Omaruru na plase geleë binne 'n gebied met 'n radius van 50 (vyftig) km bereken vanaf die Hoofposkantoor Kalkfeld asook na die volgende plase; Venus no. 60, Okosongutu no. 101, Transvaal no. 187 en no. 188 distrik Otjiwarongo, Okarumatero no. 23, Ozombusomasse no. 174, Bag Bag no. 180, Omatako no. 189, Kameel no. 284 distrik Okahandja, Epopa no. 4, Gifputs no. 5, Okoronjona no. 6, Omapanihoek no. 7, Klein Omahoro no. 8 Groot Omahoro no. 9, Boskloof no. 16, Irindi no. 58, Gesondheid no. 158, Heldewag no. 160, Vastrap no. 174 distrik Omaruru, Nuremberg no. 88, Madagaskar no. 89, Kabussejama no. 90, Hagenhof no. 91, Elim no. 92, Uithoek no. 93, Okonguarri no. 94, Iris no. 145, Tiefeland no. 146 en Jutland no. 156, distrik Outjo.

4. Geelmieliemeel — vanaf Kalkfeld na die Sentramark Omaruru.

5. Diesel in massa — Vanaf BP. S.A. Edms. Bpk. Kalkfeld na plase geleë binne 'n gebied met 'n radius van 80 (tagtig) km bereken vanaf die Hoofposkantoor Kalkfeld.

P 459 (M 862) — OKAHANDJA — Herpublikasie van P 305 (M 862) — (2) Laerskool J. G. van der Wath — Opvoedkundige inrigting — Okahandja (3) Eerste aansoek om motortransportsertifikaat — SH 1990 — Bus — 54 sittende en 18 staande passasiers (4)(a) 'n Geselskap Blanke skoliere wat gesamentlik reis om 'n kamp, piekniek, konsert of ander vermaaklikheid by te woon of om 'n godsdienstige byeenkoms by te woon of vir opvoedkundige doeleindes of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem asook hulle toesighouers en persoonlike bagasie 5(a) Vanaf Okahandja na plekke geleë in S.W.A. en die R.S.A. en terug uitgesluit vervoer vanaf een plek na 'n ander geleë binne die Transkei bestaande uit die Bantoegebiede soos omskryf in artikel 2 van die Transkeise Grondwet (Wet 48 van 1963) soos van tyd tot tyd by proklamasie in die staatskoerant gewysig.

P 460 (M 1090) — WINDHOEK (2) Mepa Investments (Pty) Ltd. H/A, P.M.C. Motors — Motorhandelaars — Windhoek (3) Eerste aansoek om Motortransportsertifikaat — SW 599 — v/m — 555 kg (4a) Eie goedere (5)(a) Binne die munisipale gebied van Windhoek. (4)(b) Eie nie-blanke werknemers indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie (5)(b) Vanaf en na Katutura en Khomasdal na en vanaf die houer se eie *bona fide* plek van besigheid geleë te Windhoek.

P 461 (M 1095) — WINDHOEK (2) Jowells Transport SWA (Edms) Bpk. — Vervoerkontraakteurs — Windhoek (3) Aansoek om motortransportsertifikaat — Bykomende voertuig — TSN 30487 — Leunwa — 23000 kg; 4(a) en (5)(a) Soos per aangehegte bylaag "A".

"A".

1. Abnormale vragte van grondverskuiwingsmasjinerie wat weens massa of afmetings nie met spoorwegtrokke vervoer kan word nie. (a) Vanaf Windhoek direk na plekke geleë binne Suidwes-Afrika (b) vanaf plekke geleë binne Suidwes-Afrika (uitgesluit vanaf plekke geleë binne die landdrostdistrikte van Lüderitz, Maltahöhe, Mariental, Keetmanshoop, Karasburg en Bethanie), direk na Windhoek.
2. Goedere — Binne 'n gebied met 'n radius van 50 (vyftig) km vanaf Windhoek Hoofposkantoor.
3. Goedere en Nie-blanke werknemers — Tussen Windhoek en plekke geleë binne Windhoek Landdrostdistrik wes van die spoorlyn met die bepaling dat geen goedere opgelaaai mag word op 'n plek binne 'n

- strook van 10 (tien) km weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdienste ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienste of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdienste wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdienste vorm, afgelaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.
4. Goedere wat individueel, wanneer afgetakel, 10,97 meter in lengte of 2,49 meter in Wydte of 2,59 meter in hoogte oorskry en as sulks nie in normale spoorweggetrokke vervoer kan word nie tesame met komponente wat daarvan afgetakel is (uitgesluit padboumasjinerie en behoudens die magtiging in paragraaf 1 hierbo uitgesluit grondverskuiwingsmasjinerie) — Binne Suidwes-Afrika onderhewig aan die voorwaarde dat geen goedere binne die volgende gebiede opgelaai en weer op 'n ander plek binne dieselfde gebied afgelaai word nie:
- (i) Die landdrostdistrikte Keetmanshoop, Tsumeb en Grootfontein, en
- (ii) Die gebied tussen die Kuiseb- en Kuneneriviere wat binne 'n strook van 160 (eenhonderd-en-sestig) km. oos van die weskus hoogwaterlyn geleë is.
5. Onderdele wat benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel van masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word uitgesluit aflewering aan 'n besigheidsperseel ter aanvulling van voorrade — Binne Suidwes-Afrika onderhewig aan die volgende voorwaardes:
- (a) Dat geen onderdele binne die volgende gebiede opgelaai en weer op 'n ander plek binne die gebied afgelaai mag word nie;
- (i) Die landdrostdistrikte van Grootfontein, Tsumeb, Keetmanshoop en Okahandja; en
- (ii) die gebied geleë tussen die Kuiseb- en Kuneneriviere wat binne 160 (eenhonderd-en-sestig) km oos van die weskus hoogwaterlyn geleë is; asook
- (b) met die bepaling dat geen goedere opgelaai mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van 'n gereelde padvervoerdienste ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van dieselfde padvervoerdienste of enige ander gereelde padvervoerdienste wat 'n skakel met sodanige padvervoerdienste vorm, afgelaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.
6. Defektiewe meganiese toerusting of werktuigkundige installasies vir dringende herstel — Vanaf 'n plek binne Suidwes-Afrika waar dit defek geraak het na 'n plek van herstel geleë binne Suidwes-Afrika en na herstel terug na die plek vanwaar dit vir herstel vervoer was.
7. Lewende hawe.
- (i) Tussen plase en/of veevendusies en/of die naaste of mees gerieflikste spoorwegstasie en/of spoorwegsylyn waar die nodige laaifasiliteite beskikbaar is binne die landdrostdistrikte van Windhoek en Rehoboth met die bepaling dat geen lewende hawe opgelaai sal word op plekke geleë binne 'n radius van 10 (tien) km weerskante van 'n gereelde padmotordienste bedien deur die S.A.S. & H. Administrasie en waarvoor 'n geldige motortransportsertifikaat uitgereik is indien die gemelde lewende hawe 'n onmiddellike bestemming op dieselfde roete het en die S.A.S. & H. Administrasie bereid is om sodanige lewende hawe te vervoer.
8. Lewende hawe. Vanaf plase en/of openbare veevendusies binne die landdrostdistrikte van Windhoek en Rehoboth na Windhoek en Rehoboth slagpale met die bepaling dat geen lewende hawe opgelaai sal word op plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 10 (tien) km weerskante van 'n gereelde padmotordienste bedien deur die S.A.S. & H. Administrasie en waarvoor 'n geldige motortransportsertifikaat uitgereik is indien die gemelde lewende hawe 'n onmiddellike bestemming op dieselfde roete het en die S.A.S. & H. Administrasie bereid is om sodanige lewende hawe te vervoer en verder dat geen lewende hawe met 'n onmiddellike bestemming op 'n spoorweglyn opgelaai sal word op plekke geleë op 'n gereelde padmotordienste bedien deur die S.A.S. & H. Administrasie.
9. Konsentrate van onedele metale wat bestaan uit verpoierde minerale nie met sure of hitte behandel nie, slegs in massa en nie in sakke nie — Vanaf myne geleë binne Suidwes-Afrika na die smelter geleë te Nababeep, Namakwaland.
- P 462 (M 1098) — OUTJO (2) D. J. Meyer — Vervoerkontraakteur — Outjo (3) Aansoek om motortransportsertifikaat — Bykomende magtiging — 3 Voorhakkers en Leunwaens (4)(a) Eie gebreekte klip en sementstene (5)(a) Vanaf die houer se eie klipbreker en steenmakery te Outjo dorpsgronde na plekke geleë binne die munisipale gebied van Otjiwarongo asook die gedeelte van die landdrostdistrik van Otjiwarongo binne 'n radius van 10 km bereken vanaf die Otjiwarongo-Outjo grenslyn.
- P 463 (M 1100) — WINDHOEK (2) F. P. du Toit Transport (Edms) Bpk — Vervoerkontraakteur — Windhoek (3) Aansoek om motortransportsertifikaat —

Bykomende magtiging een Voorhaker en een Leunwa van 20 ton (4)(a) Masjinerie wat gebreek het en onderdele vir samevoeging en dringende herstel (5)(a) Vanaf Ruacana na werksinkels in Windhoek (4)(b) Herstelde masjinerie en onderdele (5)(b) Vanaf Windhoek na Ruacana.

P 464 (M 1101) — WINDHOEK (2) Swawek (Edms) Bpk — Elektrisiteitsverskaffers — Windhoek (3) Aansoek om motortransportsertifikaat — Bykomende voertuie 2 Vragmotors 10 000 kg elk (4)(a) en (5)(a) Soos per aangehegte bylaag "A". (4)(b) Eie Werknemers (5)(b) vanaf sirkel te Katutura tot by Katutura verkeerslig te Okahandjaweg draai links af op Nasionale — Okahandjapad na Brakwater en op dieselfde roete terug. (4)(c) Eie Werknemers (5)(c) vanaf sirkel te Katutura tot by Katutura verkeerslig te Okahandjaweg, draai links af op Nasionale pad na Van Eck kragstasie en op dieselfde roete terug. (4)(d) Eie Werknemers (5)(d) Vanaf sirkel te Katutura tot by Katutura verkeerslig te Okahandjaweg, draai regs na stad tot by Snymansirkel, in Bell straat af tot by Lazarettstraat regs in Lazarettstraat, af tot by kragstasie, en op dieselfde roete terug.

"A".

1. Eie breekbare, delikate elektriese apparaat met insluiting van relés en gemonteerde skakeltuig, benodig vir die oprigting, onderhoud en toetsing van kragleiers, distribusie- en substasies — Binne Suidwes-Afrika.
2. Eie kragtransformators onder 30 (dertig) ton wat deur takelaars hanteer moet word — Binne Suidwes-Afrika.
3. Eie materiaal vir eie gebruik vir *bona fide* onderhoud en reparasie van hooftransmissielyne en verwante distribusie- en substasies bo 66 kV — Binne Suidwes-Afrika.
4. Eie werknemers, indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie, in die loop van hul werksaamhede in die konstruksie, onderhoud en toetsing van transmissielyne, verwante distribusie- en substasies, tesame met hul gereedskap, toetsapparaat, kampgereedskap en voorrade redelik benodig vir persoonlike verbruik deur eie werknemers gedurende sodanige werksaamhede — Binne Suidwes-Afrika.
5. Eie materiaal vir eie gebruik by die oprigting van hooftransmissielyne bo 66 kV na konstruksiepersele geleë binne 'n gebied met 'n radius van 100 (eenhonderd) km vanaf

(i) die naaste of geskikste spoorwegstasie;

(ii) die opslagdepots te Brakwater, Otjiwarongo en Ruacana;

(iii) 'n ander konstruksieperseel binne Suidwes-Afrika.

6. Eie materiaal vir eie gebruik — Binne 'n gebied met 'n radius van 50 (vyftig) km bereken vanaf 'n eie besigheidperseel geleë binne Suidwes-Afrika, asook vanaf en na gemelde besigheidperseel na en vanaf:

(i) die naaste of geskikste spoorwegstasie; of

(ii) 'n ander eie besigheidperseel, binne Suidwes-Afrika.

7. Nie meer as 10 (tien) ton eie materiaal vir eie gebruik in die konstruksie onderhoud en toetsing van landelike transmissielyne, distribusie- en substasies van 66 kV en minder, per rit nie — Vanaf die opslagdepots te Brakwater, Otjiwarongo en Ruacana na konstruksiepersele binne Suidwes-Afrika.

9. Nie meer as 10 (tien) ton eie materiaal per rit tussen konstruksiepersele ter aanvulling van voorraad vir die gebruik in die oprigting, onderhoud en toetsing van *landelike transmissielyne* en verwante distribusie en substasies van 66 kV en minder — Binne Suidwes-Afrika.

P 465 (M 1102) — OWAMBO (2) Taeuber & Corsen S.W.A. (Pty) Ltd. — Agents and Wholesalers — Windhoek (3) Application for Motor Carrier Certificate — Additional vehicle — SW 13424 — L.D.V. — 1074 kg. (4)(a) Cigarettes and tobacco belonging to and on behalf of Bantu Investment Corporation (5)(a) From Oshakati to places situated within Owambo and unsold stock on the return journey.

P 466 (M 1105) — WINDHOEK (2) K. Dods — Marketing representative — Windhoek (3) First application for Motor Carrier Certificate — SW 10952 — Pickup 1 500 kg belonging to G. H. Dods (4) (a) *Bona fide* softs samples for S.W. United Agency (Pty) Ltd. — (5)(a) Within S.W.A.

P 467 (M 1106) — WALVISBAAI (2) Wesbank Transport (Edms) Bpk. — Vervoerkontraakteur — Walvisbaai (3) Aansoek om motortransportsertifikaat — Bykomende magtiging SS 847 — Vragmotor — 8 ton — SV 1599 — Vragmotor 6 ton en SV 4029 — Vragmotor 7 ton (4)(a) Petroleumprodukte ten behoeve van BP Petroleummaatskappy asook leë houers (5)(a) Binne 'n gebied met 'n radius van 50 km bereken vanaf hoofposkantoor Walvisbaai asook na plekke geleë binne die munisipale gebied van Swakopmund en terug.

P 468 (M 1108) – WINDHOEK (2) Raad van Beheer van die Suiwelywerheid – Statutêre liggaam – Windhoek (3) Aansoek om motortransportsertifikaat – Bykomende voertuig – SW 31110 – Vragmotor – 19 000 kg. (4)(a) Onbewerkte varsmelk in rouvorm (5)(a)(i) Vanaf enige varsmelk sentrum in die R.S.A. na Windhoek; (ii) Vanaf plekke geleë binne die landdrosdistrikte van Gobabis, Grootfontein, Tsumeb, Otavi, Otjiwarongo en Outjo na Windhoek; (iii) Vanaf plekke geleë binne die landdrosdistrikte van Gobabis, Grootfontein, Tsumeb, Otavi, Otjiwarongo en Outjo na Outjo en (iv) Vanaf Windhoek direk na Outjo in tye van surplusse.

P 469 (M 1109) – WINDHOEK (2) Raad van Beheer oor die Suiwelywerheid – Statutêre liggaam – Windhoek (3) Aansoek om Motortransportsertifikaat – Bykomende voertuig – SW 30222 – Vragmotor 2 600 kg (4)(a) Onbewerkte varsmelk in melkkanne (5) (a) binne S.W.A.

P 470 (M 1111) – ARANOS (2) P. W. Bredenhann – Tegniëse Beampte – Aranos (3) Aansoek om motortransportsertifikaat – Oordrag vanaf J. Jacobs – SN 4205 – Vragmotor – 7 400 kg en SN 472 – Vragmotor – 5441 kg (4)(a) en (5)(a) Soos per aangehegte bylaag “A”.

“A”.

1. Alle soorte goedere behorende aan en ten behoeve van Blankes – Binne 'n gebied met 'n radius van 100 (eenhonderd) km. bereken vanaf Aranos hoofposkantoor met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km. weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdiens of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdiens wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdiens vorm, afgelaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.
2. Lewende hawe – Vanaf plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 100 (eenhonderd) km bereken vanaf Aranos hoofposkantoor, na Mariëntalspoorwegstasie met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdiens of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdiens wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdiens vorm, afgelaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.

P 471 (M 1116) – WINDHOEK (2) C. Jansen – Huurmotoreienaar – Windhoek (3) Aansoek om motortransportsertifikaat – Gewysigde magtiging – SW 28058 – motorkar – 6 sitplekke (4)(a) Bantoe en kleur-ling huurmotorpasassiers (5)(a) (i) Vanaf die taxistaanplek in Khomasdal na die taxistaanplek in Talstraat Windhoek; en (ii) Binne die munisipale gebied van Windhoek, Khomasdal en Katutura.

P 472 (M 1117) – GROOTFONTEIN (2) J. C. Jooste – Vervoerkontraakteur – Grootfontein (3) Aansoek om motorsertifikaat – Bykomende voertuie: SF 2249 vragmotor 7948 kg.; SF 2955 vragmotor 7948 kg.; SF 567 vragmotor 15135 kg.; SF 2956 vragmotor 7948 kg.; SF 2934 vragmotor 11460 kg.; SF 2009 vragmotor 15135 kg.; SF 1038 vragmotor 7948 kg.; (4)(a) en (5)(a) Soos per aangehegte bylaag “A”.

“A”.

1. Goedere in die loop van die houer se bedryf, handel of besigheid: (i) deur die verkoper daarvan vir aflewering aan die koper daarvan, of deur die eienaar daarvan na 'n plek waar hy voornemens is om dit te verkoop of vir verkoop op te berg; (ii) deur die koper daarvan by verwydering van die plek waar hy dit gekoop het; (iii) deur die eienaar daarvan na 'n plek waar hy voornemens is om dit te gebruik of vir 'n ander doel as verkoop op te berg; deur middel van die motorvoertuig hierin beskryf wat aan die eienaar van die bedoelde goedere alleen behoort, binne 'n radius van 50 (vyftig) km bereken vanaf sy plek van bedryf, handel of besigheid te Grootfontein.
2. Eie goedere – Binne die landdrosdistrikte van Grootfontein en Tsumeb.
3. Eie gereedskap, masjinerie, steierwerk en voorrade op hande vir eie gebruik asook eie werknemers in die loop van hul diens indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie en eie kamptoe-rusting vir eie gebruik deur sodanige werknemers en nie vir verkoopsdoeleindes nie en rantsoene en eie voorafvervaardigde huise vir eie gebruik alleenlik – Vanaf een eie *bona fide* besigheidsterrein na 'n ander binne Suidwes-Afrika.
4. Eie onderdele vir eie gebruik alleenlik wanneer dit benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel en/of instandhouding van masjinerie en/of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word maar uitgesluit aflewering aan enige besigheidspersoneel aanvulling van voorrade – Binne Suidwes-Afrika.
5. Eie defektiewe masjinerie en/of dele daarvan vir dringende herstel – Vanaf eie *bona fide* besigheidsterreine geleë binne Suidwes-Afrika regstreeks na 'n

- plek binne Suidwes-Afrika waar dit dringend herstel moet word en terug.
6. Brandstof in grootmaat asook smeerolies — Vanaf die naaste grootmaatdepot na plekke binne die landdrosdistrikte van Grootfontein en Tsumeb.
  7. Petrol in massa — Vanaf Tsumeb na Grootfontein (onderhewig aan hersiening te eniger tyd).
  8. Hout ten behoeve van en behorende aan Madeiras Du Sol, Angola — Vanaf Nkurenkuru na Grootfontein spoorwegstasie.
  9. Eie hout — Vanaf plekke van aankoop geleë binne die landdrosdistrik van Grootfontein na Grootfontein spoorwegstasie.
  10. Eie gereedskap en eie werknemers in die loop van hul diens indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie — Binne die landdrosdistrikte van Grootfontein en Kavango.
  11. Brandstof en smeerolies — Vanaf Grootfontein na Nkurenkuru oor Rundu slegs vir aflewering te Nkurenkuru.
  12. Leë houers — Vanaf Nkurenkuru na Grootfontein oor Rundu slegs vir aflewering te Grootfontein.
  13. Goedere en manganerts ten behoeve van Walvisbaai Mining Co. Ltd. — Tussen Okahandja en Otjisondo.
  14. Goedere ten behoeve van S.W.A. Co. Ltd. — Vanaf en na Abenab na en vanaf Berg Aukas na en vanaf Grootfontein.
  15. Goedere ten behoeve van Kiln Products — Vanaf en na Abenab na en vanaf Berg Aukas na en vanaf Grootfontein.
  16. Onderdele wat benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel van masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word uitgesluit aflewering aan 'n besigheidsperseel ter aanvulling van voorrade en onderhewig aan die voorwaarde dat die vervoer uitsluitlik ten behoeve van South West Company wat handel dryf as Berg Aukas Myn onderneem word — Vanaf Walvisbaai en Windhoek na Grootfontein direk.
  17. Veelekke, hooi, boustene en kunsmis behorende aan Blankes en ten behoeve van Blankes — Binne die landdrosdistrikte van Grootfontein en Tsumeb met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bes-  
taan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë 'n strook van 10 (tien) km. weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdiens of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdiens wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdiens vorm, afgelaaï moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.
  18. Padbou- en grondverskuiwingsmasjinerie wat 10,97 meter in lengte en 2,59 meter in hoogte of 10,97 meter in lengte en 2,49 meter in wydte of 2,59 meter in hoogte en 2,49 meter in wydte oorskrei uitsluitlik ten behoeve van South West Company wat handel dryf as Berg Aukas Myn — Binne die landdrosdistrikte van Tsumeb en Grootfontein.
  19. Padbou- en grondverskuiwingsmasjinerie wat 10,97 meter in lengte en 2,59 meter in hoogte of 10,97 meter in lengte en 2,49 meter in wydte of 2,59 meter in hoogte en 2,49 meter in wydte oorskrei behorende aan en ten behoeve van Blankes — Vanaf en na plekke geleë binne die landdrosdistrikte van Grootfontein en Tsumeb na en vanaf plekke geleë binne Owambo.
- P 473 Herpublikasie van P 300 (M 1023) — REHOBOTH (2) W. van Rooi — Boer — Plaas Nabiet-sous No. 263 distrik Rehoboth. (3) Eerste aansoek om motortransportsertifikaat. SW 20576 — vragmotor — 2267 kg. (4)(a) Brandhout vir verkoop te Khomasdal, Windhoek behorende aan en ten behoeve van Adriaan Beukes. (5)(a) Vanaf plaas Nabiet-sous No. 263 distrik Rehoboth na Khomasdal, Windhoek.
- P 474 (M 1119) — OTAVI (2) Laerskool Otavi — Opvoedkundige inrigting — Otavi (3) Nuwe aansoek om motortransportsertifikaat — laat hernuwing — SE 23 — Bus — 49 sittende en 12 staande passasiers (4)(a) en (5)(a) (4)(a) Blanke skoliere, hul toesighouers en hulle persoonlike bagasie wat gesamentlik 'n reis onderneem, om 'n kamp, piekniek, konsert of ander vermaaklikheid of om 'n godsdienstige byeenkoms by te woon, vir opvoedkundige doeleindes, of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem. (5)(a) Vanaf Otavi na plekke binne S.W.A. en die R.S.A., met uitsluiting van die Transkei bestaande uit die bantoegebiede soos omskryf in Artikel 2 van die Transkeise Grondwet 1963 (Wet 48 van 1963) soos van tyd tot tyd by proklamasie in die Staatskoerant gewysig, en terug. (4)(b) 'n Geselskap blanke persone wat gesamentlik 'n reis onderneem; om 'n kamp, piekniek, konsert of ander vermaaklikheid of om 'n godsdienstige byeenkoms by te woon; vir opvoedkundige doeleindes; of om gesamentlik aan en of ander wedstryd of spel deel te neem. (5)(b) Vanaf Otavi na plekke binne S.W.A. en terug na Otavi.

P 475 (M 1120) — WINDHOEK (2) Leisure Sands (Pty) Ltd. T/A Kalahari Sands Hotel — Hotel — Windhoek (3) Application for motor carrier certificate — Transfer from Leisure Haven Holdings (Pty) Ltd., SW 31396 — Bus — 11 persons (4)(a) and (5)(a) as per attached annexure "A".

"A".

1. Own Non-white employees if no charge is made for such conveyance — From their residences at Katutura and Khomasdal to own place of business at French Bank Centre, Windhoek and return. Subject to review at any time.
2. Own White employees if no charge is made for such conveyance — From their residences within the municipal area of Windhoek to own place of business at the French Bank Centre and return.
3. Guests of the Kalahari Sands Hotel and their personal belongings — From the Air Terminal corner of Peter Müller Street and Kaiser Street and Windhoek Railway Station to the Kalahari Sands Hotel and return.
4. Own goods — Within an area with a radius of 50 (fifty) km calculated from the holder's own *bona fide* place of business at Windhoek.
5. Own goods — From and to Windhoek railway station and the S.A. Airways terminal on the corner of Peter Müller Street and Kaiser Street to and from own place of business at Windhoek.

P 476 (M 1123) — OTAVI (2) Noordelike Transport (Edms) Bpk. — Vervoerkontraakteur — Otavi (3) Aansoek om motortransportsertifikaat — Bykomende magtiging SE 428 vragmotor 11476 kg; SE 465 sleepwa 11030 kg; SE 1263 vragmotor 11476 kg; SE 1264 sleepwa 11168 kg; SE 436 vragmotor 11476 kg; SE 439 sleepwa 11360 kg; SE 316 vragmotor 11315 kg; SE 759 sleepwa 8636 kg; SE 962 vragmotor 24885 kg; SE 767 sleepwa 8382 kg; (4)(a) Lewende hawe (5)(a) (i) Vanaf Mangetti kwarantyn area 1125 na Oshakati vleisfabriek; (ii) Vanaf Mangetti, Owambo, Kavango na Oshakati; en (iii) Vanaf Owambo, Kavango, Mangetti na Impala vleisfabriek te Otavi.

P 479 (M 1128) — WINDHOEK (2) S.A. Spoorweë — Vervoerorganisasie — Windhoek (3) Aansoek om motortransportsertifikaat — Bykomende magtiging 4 voorhakkers en 1 leunwa van 22 700 liter (4)(a) Brandstof in massa (5)(a) Vanaf Walvisbaai na Windhoek oor Usakos, Karibib en Okahandja.

P 480 (M 1129) — WINDHOEK (2) S.A. Spoorweë — Vervoerorganisasie — Windhoek (3) Aansoek om

motortransportsertifikaat — Bykomende voertuie 4 voorhakkers en een leunwa van 227 000 liters (4)(a) Blanke en Nie-blanke passasiers, goedere, alle soorte en brandstof in massa (5)(a) Oor alle bestaande goedgekeurde padvervoerdienstroetes.

P 477 (M 1103) — WINDHOEK (2) Jowells Transport S.W.A. (Edms) Bpk. — Vervoerkontraakteur — Windhoek (3) Aansoek om motortransportsertifikaat — Bykomende voertuig — SW 30557 — Leunwa — 40 ton (4)(a) en (5)(a) Soos per aangehegte bylaag "A".

"A".

1. Abnormale vragte van grondverskuiwingsmasjinerie wat weens massa of afmetings nie met spoorwegtrokke vervoer kan word nie. (a) Vanaf Windhoek direk na plekke geleë binne Suidwes-Afrika (b) vanaf plekke geleë binne Suidwes-Afrika (uitgesluit vanaf plekke geleë binne die landdrostdistrikte van Lüderitz, Maltahöhe, Mariental, Keetmanshoop, Karasburg en Bethanie), direk na Windhoek.
2. Goedere — Binne 'n gebied met 'n radius van 50 (vyftig) km vanaf Windhoek Hoofposkantoor.
3. Goedere en Nie-blanke werknemers — Tussen Windhoek en plekke geleë binne Windhoek Landdrostdistrik wes van die spoorlyn met die bepaling dat geen goedere opgelaaai mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdienste ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienste of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdienste wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdienste vorm, afgelaaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.
4. Goedere wat individueel, wanneer afgetakel, 10,97 meter in lengte of 2,49 meter in Wydte of 2,59 meter in hoogte oorskry en as sulks nie in normale spoorwegtrokke vervoer kan word nie tesame met komponente wat daarvan afgetakel is (uitgesluit padboumasjinerie en behoudens die magtiging in paragraaf 1 hierbo uitgesluit grondverskuiwingsmasjinerie) — Binne Suidwes-Afrika onderhewig aan die voorwaarde dat geen goedere binne die volgende gebiede opgelaaai en weer op 'n ander plek binne dieselfde gebied afgelaaai word nie:
  - (i) Die landdrostdistrikte Keetmanshoop, Tsumeb en Grootfontein, en
  - (ii) Die gebied tussen die Kuiseb- en Kuneneriviere wat binne 'n strook van 160 (eenhonderd-en-

sestig) km oos van die weskus hoogwaterlyn geleë is.

5. Onderdele wat benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel van masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word uitgesluit aflewering aan 'n besigheidspersoneel ter aanvulling van voorrade — Binne Suidwes-Afrika onderhewig aan die volgende voorwaardes:

(a) Dat geen onderdeel binne die volgende gebiede opgelaaï en weer op 'n ander plek binne die gebied afgelaaï mag word nie;

(i) Die landdrosdistrikte van Grootfontein, Tsumeb, Keetmanshoop en Okahandja; en

(ii) die gebied geleë tussen die Kuiseb- en Kuneneriviere wat binne 160 (eenhonderd-en-sestig) km oos van die weskus hoogwaterlyn geleë is; asook

(b) met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van 'n gereelde padvervoerdienst ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van dieselfde padvervoerdienst of enige ander gereelde padvervoerdienst wat 'n skakel met sodanige padvervoerdienst vorm, afgelaaï moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.

6. Defektiewe meganiese toerusting of werktuigkundige installasies vir dringende herstel — Vanaf 'n plek binne Suidwes-Afrika waar dit defek geraak het na 'n plek van herstel geleë binne Suidwes-Afrika en na herstel terug na die plek vanwaar dit vir herstel vervoer was.

7. (i) Lewende hawe.

(i) Tussen plase en/of veevendusies en/of die naaste of mees gerieflikste spoorwegstasie en/of spoorweglylyn waar die nodige laaifasiliteite beskikbaar is binne die landdrosdistrikte van Windhoek en Rehoboth met die bepaling dat geen lewende hawe opgelaaï sal word op plekke geleë binne 'n radius van 10 (tien) km weerskante van 'n gereelde padmotordienst bedien deur die S.A.S. & H. Administrasie en waarvoor 'n geldige motortransportsertifikaat uitgereik is indien die gemelde lewende hawe 'n onmiddellike bestemming op dieselfde roete het en die S.A.S. & H. Administrasie bereid is om sodanige lewende hawe te vervoer.

8. Lewende hawe. Vanaf plase en/of openbare veeven-

dusies binne die landdrosdistrikte van Windhoek en Rehoboth na Windhoek en Rehoboth slagpale met die bepaling dat geen lewende hawe opgelaaï sal word op plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 10 (tien) km weerskante van 'n gereelde padmotordienst bedien deur die S.A.S. & H. Administrasie en waarvoor 'n geldige motortransportsertifikaat uitgereik is indien die gemelde lewende hawe 'n onmiddellike bestemming op dieselfde roete het en die S.A.S. & H. Administrasie bereid is om sodanige lewende hawe te vervoer en verder dat geen lewende hawe met 'n onmiddellike bestemming op 'n spoorweglylyn opgelaaï sal word op plekke geleë op 'n gereelde padmotordienst bedien deur die S.A.S. & H. Administrasie.

9. Konsentrate van onedele metale wat bestaan uit verpoederde minerale nie met sure of hitte behandel nie, slegs in massa en nie in sakke nie — Vanaf myne geleë binne Suidwes-Afrika na die smelter geleë te Nababeep, Namakwaland.

P 478 (M 1127) — MALTAHÖHE (2) S. S. van Lill — Huisvrou — Maltahöhe (3) Nuwe aansoek om motortransportsertifikaat — Nuut in plek van wyle C. J. van Lill — SM 545 — vragmotor 9 200 kg. (4)(a) en (5)(a) Soos per aangehegte bylaag "A".

"A".

1. Sand, klip, grond en gruis behorende aan en ten behoewe van en kragtens 'n kontrak met die S.W.A. Administrasie — Binne Suidwes-Afrika.

2. Eie gereedskap en kamptoeerusting in gebruik vir eie gebruik alleenlik — Binne Suidwes-Afrika.

3. Eie brandstof, smeerolies en ghries slegs vir eie gebruik — Vanaf die naaste dorp, grootmaatdepot of spoorwegstasie na die perseel geleë binne Suidwes-Afrika waar die houer 'n kontrak het om uit te voer.

4. Eie rantsoene slegs vir eie gebruik — Vanaf die naaste dorp of spoorwegstasie na die houer se *bona fide* kontrakperseel geleë binne Suidwes-Afrika.

5. Eie oortollige, onverbruikte voorraad van die goedere gemeld in paragrafe 3 en 4 hierbo slegs vir eie gebruik — Vanaf die houer se een kontrakperseel binne Suidwes-Afrika na 'n ander binne Suidwes-Afrika waarheen die houer deur die S.W.A. Administrasie oorgeplaas is.

6. Eie onderdele wat benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel van eie voertuie en masjiene wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word, uitgesluit aflewering aan enige besigheidspersoneel ter aanvulling van voorrade — Binne Suidwes-Afrika.

P 481 (M 1130) — WINDHOEK (2) F. P. du Toit Transport (Edms) Bpk. — Vervoerkontraakteur — Windhoek — Aansoek om motortransportsertifikaat — Bykomende magtiging 3 voorhakers en 3 leunwaens van 30 ton elk — (4)(a) Sand, gruis, en klip ten behoeve van Departement van Waterwese (5)(a) — Binne 'n gebied met 'n radius van 200 km bereken vanaf kontrakpersele van die Departement van Waterwese geleë binne S.W.A.

#### KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat by die volgende sitting van die Handelslisensie Hof, gehou te Grootfontein, aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaar en Patente Medisyne Lisensies gehou deur Mev. M. M. Mynhardt aan W. von Wenzel op Gedeelte 7 van Gedeelte 6 van die Plaas Berg Aukas, distrik Grootfontein vir sy eie voordeel en krediet.

VAN DER WESTHUIZEN &  
GREEFF,  
Posbus 47,  
OTJIWARONGO.

#### OORDRAG VAN BESIGHEID.

Geliewe hierby kennis te neem dat veertien dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Lisensiehof vir die distrik van Grootfontein om die oordrag van die Spuit- en Mineraalwater, Tabak (kleinmaat) en Restaurant lisensies tans gehou deur CAREL NICHOLAS SMIT op Erf No. 32, Bismarckstraat, Grootfontein, aan WILFRIED HUBERT FAULSTICH en BERNHARD FRIEDRICH SÜTTERLIN wat dieselfde perseel vir hul eie rekening besigheid sal doen onder die naam NORD HOTEL.

BEN HANEKOM & KIE.,  
Prokureurs vir die Partye,  
Bismarckstraat 4,  
GROOTFONTEIN.

#### NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that application will be made at the next quarterly sitting of the Licensing Court, Walvis Bay, for the district of Walvis Bay, for the transfer of the General Dealers Licence at present held by A. W. F. Nentwig, carrying on business under the name and style of The Giftshop on Erf 643, Walvis Bay to G. H. T. Burmeister who will carry on business on her own account on the same premises, under the same name and style.

C. L. DE JAGER & VAN  
NIEKERK,  
Attorneys for the Parties,  
P.O. Box 224,  
WALVIS BAY.

P 482 (M 1113) — KEETMANSHOOP (2) — W. J. Botes — Vervoerkontraakteur — Keetmanshoop (3) Aansoek om motortransportsertifikaat — Bykomende voertuig met nuwe magtiging — SK 820 vragmotor 13018 kg en nog 'n vragmotor van 13 018 kg aangekoop te word. (4)(a) Vergruisde klipprodukte, stene en klei (5)(a) — Binne 'n gebied met 'n radius van 50 km bereken vanaf hoofposkantoor Keetmanshoop.

#### IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (SOUTH WEST AFRICA DIVISION).

WINDHOEK, FRIDAY, 4TH APRIL, 1975

BEFORE THE HONOURABLE MR. JUSTICE  
HART

In the matter between:

A. VON KLOPMANN

Applicant

and

SOUTH WEST ROADS CONSTRUCTION (PTY)  
LTD.

Respondent

A Company with limited liability, with its registered office at 46, Gous Street, Pioneer Park, Windhoek.

Upon the motion of Mr. Strydom, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and other documents filed of record,

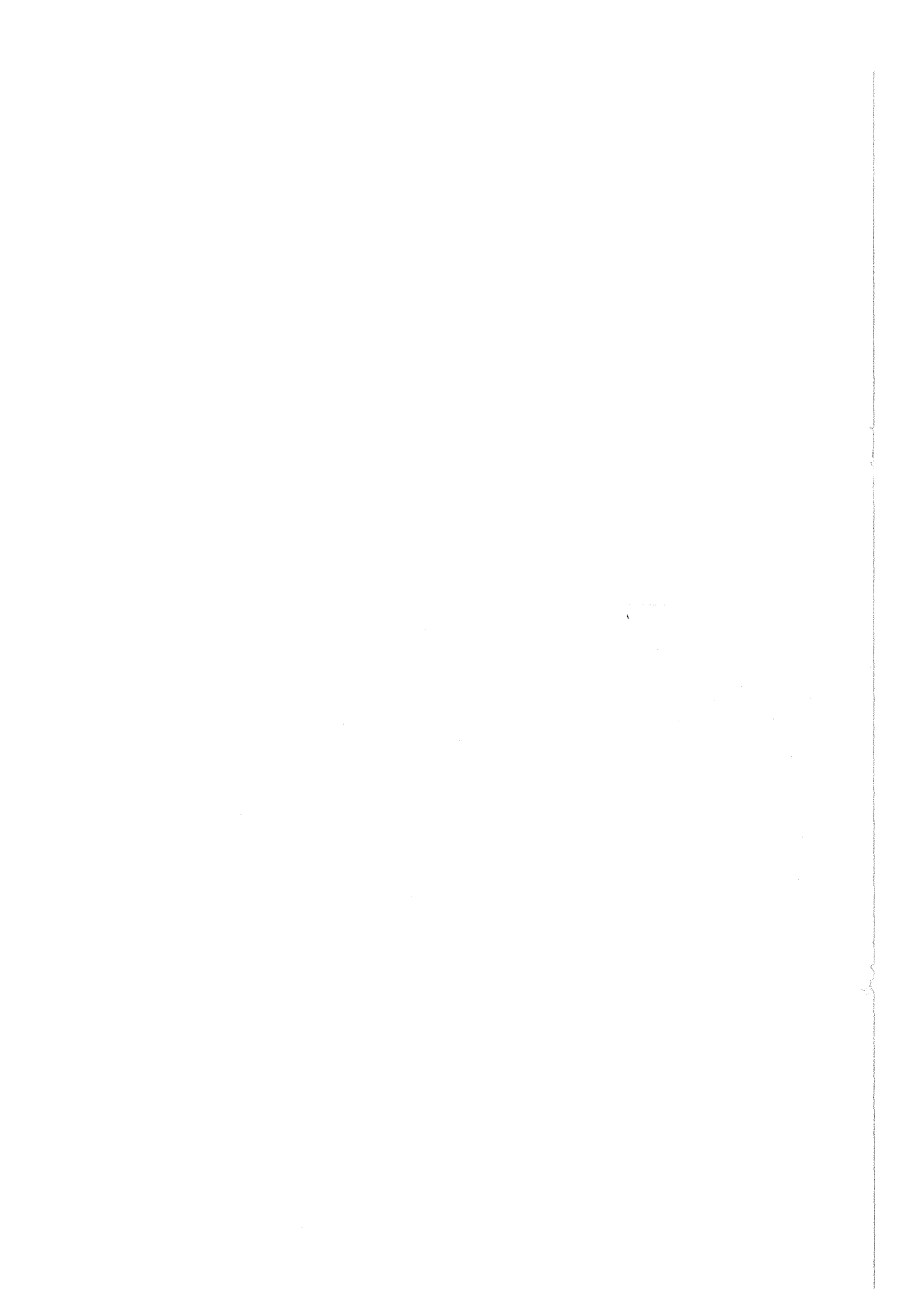
#### IT IS ORDERED:

1. That the abovenamed Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation;
2. That a Rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to shew cause, if any, to this Court on the 2nd May, 1975, at 10 a.m. why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith in the Government Gazette, "Windhoek Advertiser", and "Die Suidwester";
4. That the Master of this Court appoint a provisional liquidator.

By Order of the Court,  
M. VAN DER WESTHUYZEN,  
Registrar.

(Fisher, Quarmby & Pfeifer).





**KENNIS VAN AANSOEK OM OORDRAG VAN  
LISENSIE.**

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 16 van Ordonnansie 13 van 1935 dat aansoek gedoen sal word 14 dae na publikasie hiervan vir die oordrag van die Slagterslisensie waaronder Gobabis Schlachtereï (Edms) Bpk. (Siglinde Marlene Waltraut Nauhaus en Georg Albert Nauhaus) besigheid doen onder die naam Gobabis Schlachtereï (Edms) Bpk. — aan Hermanus Philippus Potgieter wie besigheid sal voortsit onder die naam Gobabis Schlachtereï op dieselfde plek en vir sy eie voordeel.

Geteken te Gobabis hierdie 25ste dag van Maart 1975.

J. H. GANZ,  
Prokureur vir partye,  
Posbus 140,  
GOBABIS.

**MUNICIPALITY LÜDERITZ:  
PUBLIC AUCTION OF ERF 26.**

In terms of section 171(4) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) notice is hereby given that Erf 26 Lüderitz will be sold by public auction at 10 h 00 on the 26th May, 1975 in the Council Chamber, Lüderitz.

J. F. du Toit,  
Town Clerk.

LÜDERITZ  
1st April, 1975  
Notice No. 4/75

**KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BE-  
SIGHEID.**

Kennis geskied hiermee dat by die volgende sitting van die Handelslisensiehof aansoek gedoen sal word by die Landdros, Grootfontein vir die oordrag van die Algemene Handelaar en Patente Medisyne lisensie tans gehou deur Karel Petrus Francois Nel wie besigheid dryf as Nels Kontant Winkel te Plaas "Bly 'n Bietjie", Grootfontein aan Bernard August Karl Ernst en Hildegard Helene Margarethe Ernst wie voortaan besigheid sal dryf op dieselfde perseel en onder dieselfde naam en styl vir hulle eie rekening.

Geteken te Grootfontein hierdie 3de dag van April 1975.

MICHAU & GERTENBACH,  
Prokureur vir Partye.

**MUNISIPALITEIT LÜDERITZ:  
PUBLIEKE VEILING VAN ERF 26.**

Ingevolge artikel 171(4) van die Munisipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) word hiermee kennis gegee dat Erf 26 Lüderitz per publieke veiling sal verkoop word om 10 h 00 op 26 Mei 1975 in die Raadsaal Lüderitz.

J. F. du Toit,  
Stadsklerk.

LÜDERITZ.  
1 April 1975.  
Kennisgewing No. 4/75